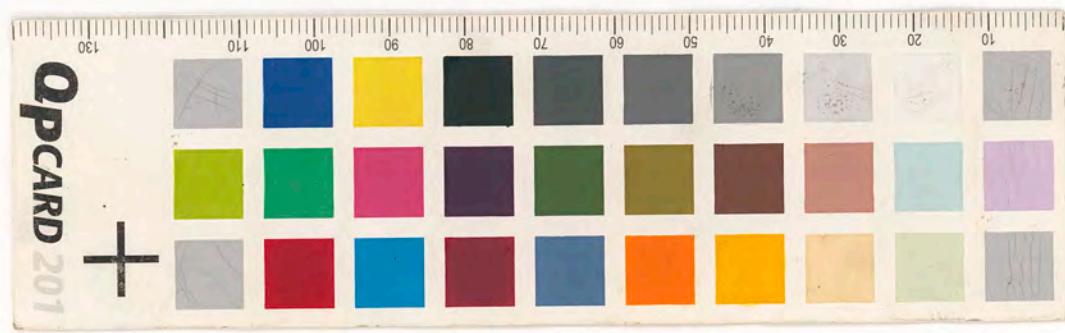


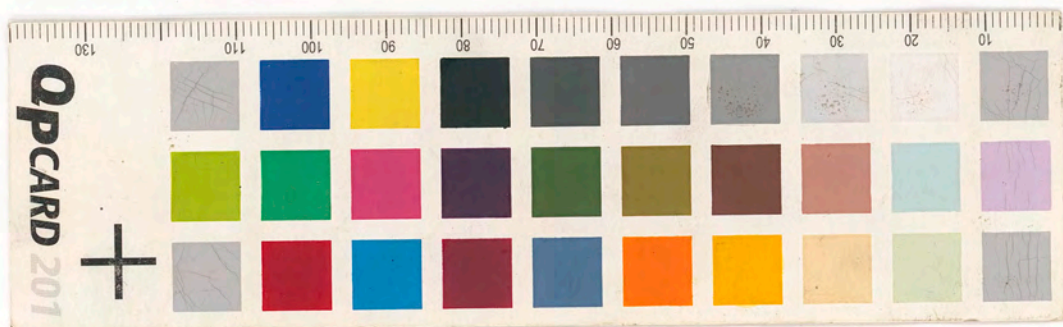


ARQUITECTONICO
ARCHIVO



Diario. n. 14

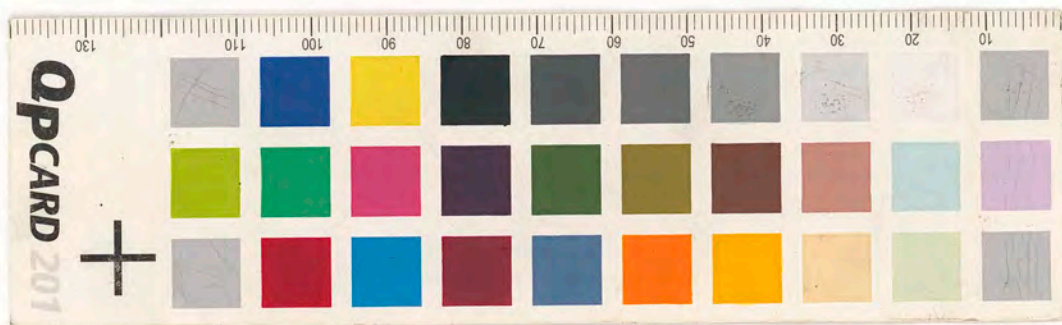
6 alb
10 iz
5 ob



Chiclayo 28/11/1978: en Quito fuimos a donde el Inspector nuestro: el P. Valverde que no quiso darnos una carta de apoyo, aduciendo que íbamos al Perú. Tratamos de convencerle que nuestra finalidad era sólo misionera. No quiso. Mons. José Pintado prefirió enviar la carta al obispo Miguel Irizar de Yurimaguas, a pesar que le rogamos que nos la diera a nosotros. En cambio el P. Luis Carollo Delegado del Inspector para el Vicariato, o Pro-Vicarío nos dio la carta de respaldo. Realmente fuimos casi sin respaldo humano.

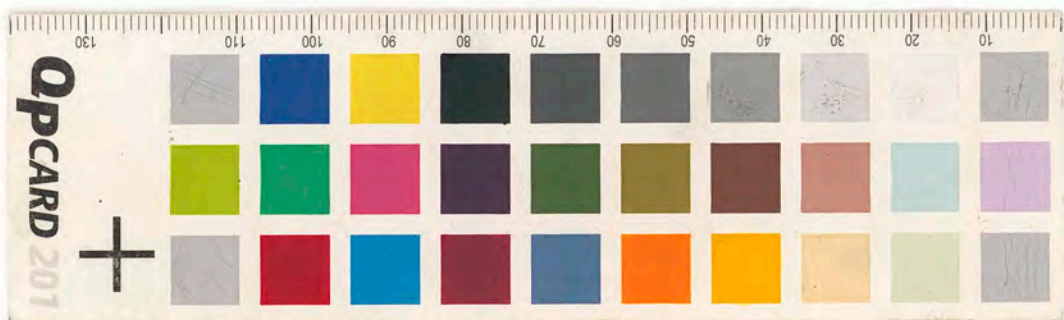
Lagunas Río Huallaga: 5/12/78

En la cena, presente el P. Jesús Salazar y las Hermanas nos reímos todos/as cuando la Hermana, creo era la Superiora, que con la moto había venido al Puerto con el P. Jesús nos dijo: "Tu sí tienes cara de sacerdote, pero tu hermano Domingo: no!" Alegría total. Los días siguientes seguí molestándolos con eso a Domingo...



Iquitos 13/12/78 Como estaban los - (2)

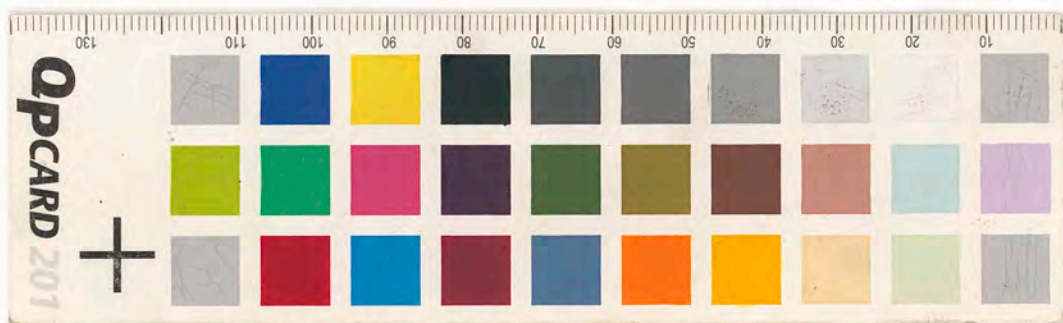
pedidos a donde el
Obispo Vicario Apostólico Apostino, Mons. Gabino Peral, acompañado sólo por un hermano lego apostino, ambos españoles (Mons. Gabino Peral recibió al Papa Juan Pablo 2º en Iquitos el año 1985), nos pasó lo siguiente: en Domingo habíamos leído el último Documento de los 9 obispos misioneros ~~sobre~~ de la Selva Peruana, sobre los Indígenas de la Selva. Felicitemos al obispo por ese Documento muy lindo, pero el obispo nos dijo: "sí, es verdad que firmé yo tb. ese Documento, pero es inútil, todos los Indígenas van a desaparecer por los ribereños, madereros y petroleros y nuestra cultura de Occidentales..." Queríamos muy mal y en Domingo nos miramos en la cara, pero luego ~~le~~ dijimos al obispo: Mons. nosotros pensamos distinto, y aunque se realizara en la historia de la destrucción de los Pueblos Indígenas, nosotros, hermanos, nosotros los acompañaríamos hasta el final y moriríamos



(Figue Cuaderno (14°)) (3)²
en ellos "... El obispo no nos con-
testó y ripió el silencio por unos
momentos ...

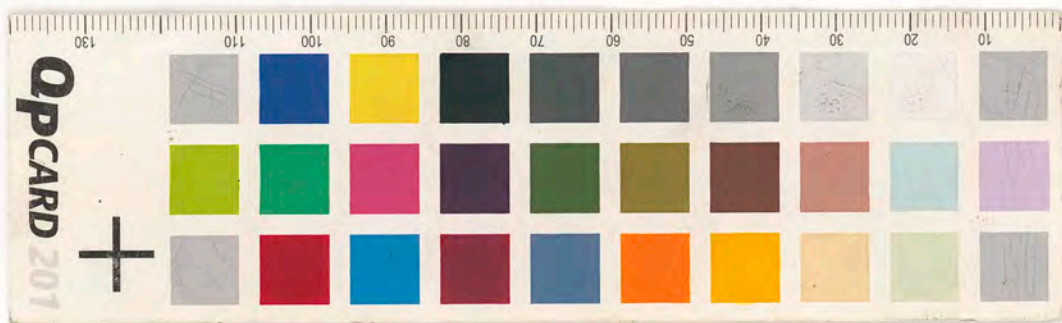
Iquitos 13/12/78: ese P. Jesús Víctor era
Jesuita, Director del Caap
en Iquitos. Supimos luego que murió sin
joven de cancer a los pocos años.
Era español, pero muy sensible a los valo-
res indígenas y a sus lenguas. Le mos-
tré el Evangelio achuar nuestro: "Achua-
ra! Jesús vntsúrmaxai". Lo copió emocionan-
do, por ser en lengua indígena, lo sea-
rició y así lo hizo diciendo "cuando
me puestaria hablar y anunciar el Evan-
gelio en una lengua indígena ...". Co-
mo que ya sabía que tenía un cancer in-
curable ...

Además en Domingo vino el ~~se~~ P.
Luis Uriarte, basco jesuita, que emigró
en Pumpunta el año 1982, cuando vino
en Anita Permadinger, cuando él era
todavía sacerdote, pero estaba saliendo
y sostenía que los misioneros debían liberar
a los indígenas sólo de la esclavitud.



humana horizontal, sin enunciar - (4)
les el Evangelio... Al salir y cesarse
en una danesa, vivió uno o dos y más
años en Washintsa, con los schuar
evangélicos.

S. Lorenzo: 21/12/78: impresionante el or-
pullo de ese chapra del
Morona (sub-etnia ^{de} los Cantoshu; del mis-
mo Pueblo): Como nos pareció schuar, le
pregunté "achuar kaitiam?" eres schuar?
Comprendió, y respondiéndome en energía su
cabeza, indicando que no! con fuerza
pronunció las 2 palabras: "chapra! Mo-
rona!"; le sonreímos viendo su orgu-
llo inmenso. A la Hermana Eusebia, de
las españolas le preguntamos si enuncia-
ba el Evangelio a los shaxi, como ha-
cíamos nosotros. Nos dijo que no, ya que
eso era lo establecido en los Encuen-
tros Misioneros, con el P. Luis Uriarte
jesuita, y otros. Le dijimos que para no-
sotros era esencial para permanecer en
los schuar, y sin eso no seguiríamos
ni obedeceríamos el Mandato de Jesús
y de la Iglesia, que nos envió, si es po-



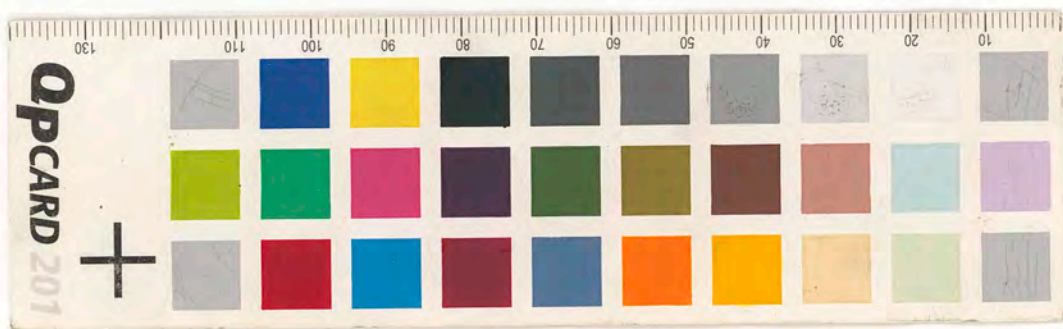
(Sigue el Diario 14°)

(5)³

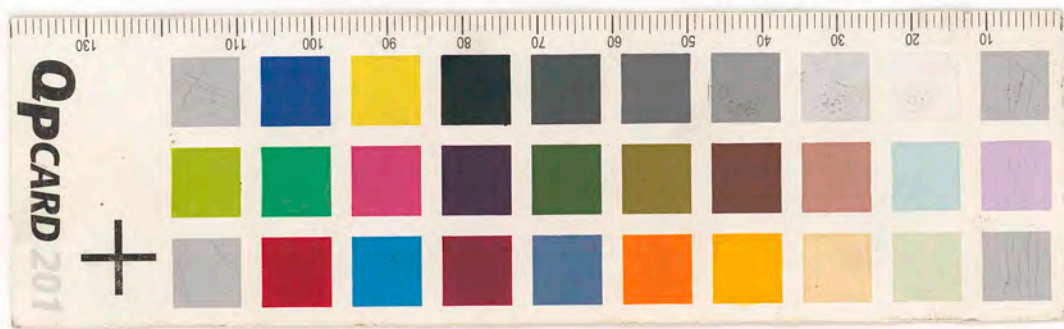
sible para el anuncio. Como la
Hermana Carmen Figueroa y compañeras
en Pifayal del río Maki (Huituyacu)
tampoco anunciaban el Evangelio a los
candoshi, y solo se preocupaban de for-
mar Escuelas y Postas Médicas, ella,
Eusebia, que se le veía muy causada,
y realmente mujer de total entrega,
tuvo como semblante de tristeza (por
no anunciar el Evangelio); luego son-
rió y nos dijo: "se lo dire a la Her-
mana Laprario, para que sepa lo que us-
tedes hacen y viven..."

Río Morona en la Chata Petrolera 24/12/78.

En Puerto América todos los maestros shuara-
na y xampis, y Máximo Petsa no nos traicio-
naron, por ser Misioneros Residentes en el
Ecuador, ya que los mestizos que les pregun-
taban: "quiénes son estos? que hablan en
lengua shuara..." no recibían respuesta.
Todas la radios escuchaban perfectamente
la Federación Shuar de Sucúa.



Katira 4/1/78: la enfermedad de (6)
Domingo Antvash fue
algo muy grave, ya que se intoxicó tra-
tando vomita por 2 días la kayús, sa-
biendo bastante agua, que probablemen-
te estaba contaminada. Le había dicho
a Domingo en Anás - Brasília, que no
se esforzara para vomitar, sino más bien,
tomara la kayús, una tarita como
teh, y poco a poco se acostumbrara
a tomar más, en agua pero vomitar.
Recuerdo un momento difícilísimo,
cuando el día 3/1/78, nos acercamos
a la casa de ese Tii Antonio (Niaz).
Domingo ya no podía caminar y tu-
vo que echarse fuera de esa casa, ya
en ruina, y toda llena de hierba su-
alrededor. Me quedé a lado suyo, en-
tonces de entrar a la casa, en donde
ya estaba sentado Tii hijo del su-
ciano Shakhaim. Antvash Dom. me
dijo entonces: "estoy causándote pro-
blemas, y tu no puedes realizar tu



§ (Sigue Diario n.º 14º)

(7)

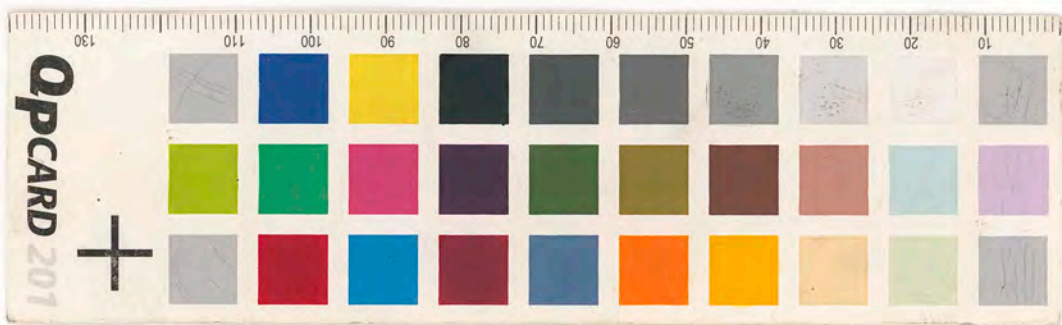
programa de viaje en el Perú. Déjame
spui, y sigue tu viaje... " Al oír eso
me llené de pena y recuerdo que le dije:
" cómo voy a dejarte botado spui.
Qué diría a tus papás y hermanos
que te dejé sólo para morir spui. De
voy a cargar yo mismo hasta Wi-
chim, si es necesario...! "

Oramos mucho, y recuerdo que encontré
unas pastillas de cloralhícol, y esto
le cortó en seguida la intoxicación.
Agradecemos a Jesús, a María, a nuestros
Santos, a S. Ceresita del Niño J. y
a S. Francisco Javier. En 3 días
en Katira, Domingo Antvash se re-
hizo bien.

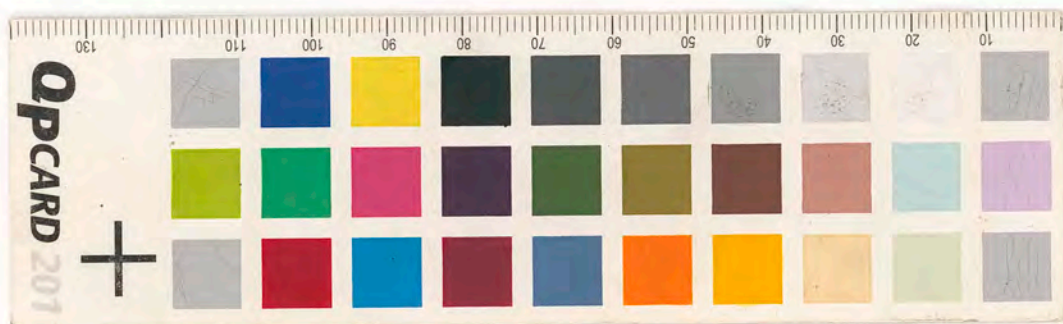
Sétuch' - Vnkum' - Yankuntich 7/1/79. Ahí se ve
como a los a-

chuar les interesaba tener yernos curande-
ros como defensa de los maleficios.

Payanchina, esposa de Kaantia, era hermana



de Cháyat y Lamírok de Pumpuints, (8)
y que se joven escapó de Pumpuints
(antes naturalmente de que se organiza-
ra Pumpuints en Comunidad en 1966).
Sus hijas heron siempre lo mismo en va-
rios casos, al no querer ser casadas
por los hombres del lugar. Esto hizo
su hija que escapó a Pumpuints y se casó
con su "wajeri" Uxiti, hijo de Cháyat,
hermano de la mamá Payanchna. La
esposa de Uxiti se hizo catecúmena
en Pumpuints, y la bautizamos en el Mo-
kum con sus hijos y esposa. Murió santa-
mente en Wichim, parece de escuer
(probablemente por el veneno Adete, a-
hora prohibido, con el cual rociaban los
casos por la malaria. Benita unapron
fg en el Señor al morir. Lo mismo
escapó a Pumpuints, la que se casó con
un Mashutak (o Masurash) hijo del finado
Masurash matado de Kurintsa.
Otra fue Sarajín, la última hija
de Koantia y de Payanchna, casada
por Ikiam de Kunchitvi de Chintiank,

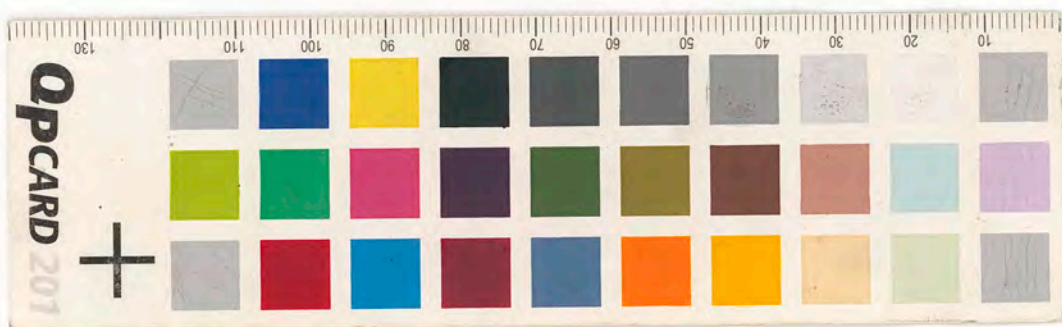


Sigue Diario (14°)

(9)⁵

y que hoy vive en Ikiam en Únkum-
(Perú). Lo mismo hizo Antri que fue
casada por Zorir de Pamintsa, hijo de
Juyitkam y de Zsunkinuxa, y que al ser
abandonado por Zorir, huyó a Pumpuints
luego luego al Puyo del Ecuador, luego
a S. Domingo de los Colorados, volvió
luego a Pumpuints. Una gran pena. Pasó
un año en Wasak entsa.

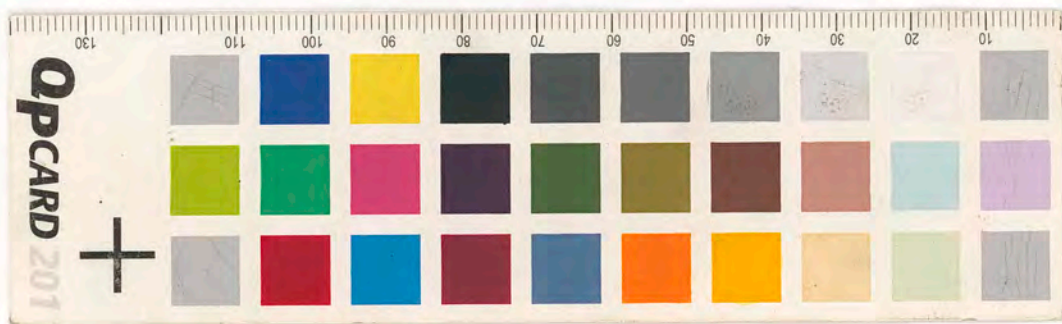
Maki-Entsakua 14/1/79. En esa ocasión
sucedió algo raro,
que después de su ~~de~~ Leonardo Fachín me
narró en la comunidad actual de Uxijint,
en donde vive ahora (2006): los quechuas,
shuaruna, kamps-shuar estaban embe-
listos del miedo a los Belacaras (en
shuar hoy le dicen PakáKratin, el que
pela la carne de la gente, por profesión).
Fachín siendo quechua de la boca del Pas-
taza (Industrial) creyó que nosotros, prin-
cipalmente, fuéramos los Belacaras. Su familia se
asustó y las dos mujeres huyeron con todos
los hijos cuando entramos. Luego al oír
de Washikat y los otros que éramos los



que vivíamos en Wichim, resucio- (10)
neron, volvieron a la casa, y me sir-
vieron el masato, tratándonos bien.
Cuando pasé a la zona germana, en 1984,
después de pocos años este cuento de los
gringos Pelaceros, invadió la zona
selvática, especialmente por los fenómenos
luminosos y otros que se empezó a ~~ver~~
ver, y por la fantasía por el miedo
que da el fenómeno luminoso que cae
de arriba, en el ruido semejante a
la picaña del "yapu", el condor de la
selva.

Antes de Maki - Ukijint: 19/1/79

Ese Tumink hijo del matador Teas, es pro-
pio hermano de Jauri, fundador de Wi-
sum, con Yampia Antwash. Esa Tribu vino
del Pastaza, zona actual de Wachir-
pás y Ishpink. Luego, siendo jóvenes
se establecieron en el Churús, entre la
Comun. actual de Wasump y la de Chu-
rús. Ese Tumink murió en marzo de
1984, cuando acababa de llegar a Ku-
yantsa, para quedarme. Murió picado
por culebra. Es el papa del actual



Sigue Diario (14°)

(11)

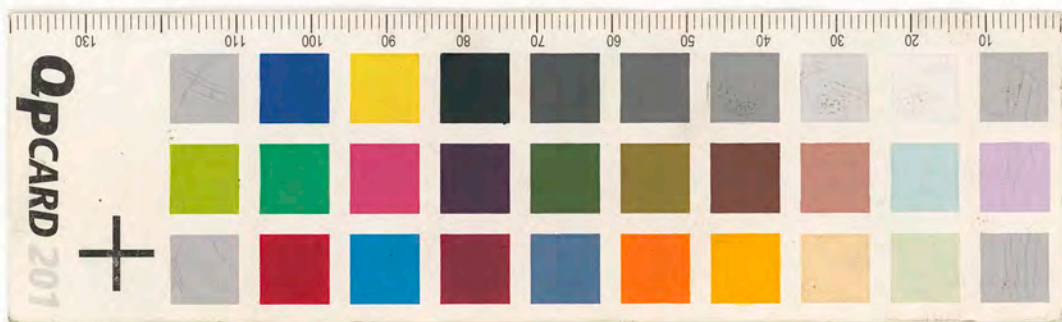
alcalde achuar del Pastaza (Perú):
Mashna Mateo (año 2006).

13/2/79 Boca del Maki en el Pastaza:

Fue increíble ver en la Boca del Maki,
los o 3 chatas, venidas de Iquitos sólo
para comprar pescado y huevos de pescados.
Llevaban cilindros enteros de huevo con los
huevos de los pescados, para vender todo
en Iquitos. Era enorme la destrucción del
pescado. Algo que nunca había visto...

S. Lorenzo 16/2/79: recuerdo que llevando
a pie los 4 horas desde

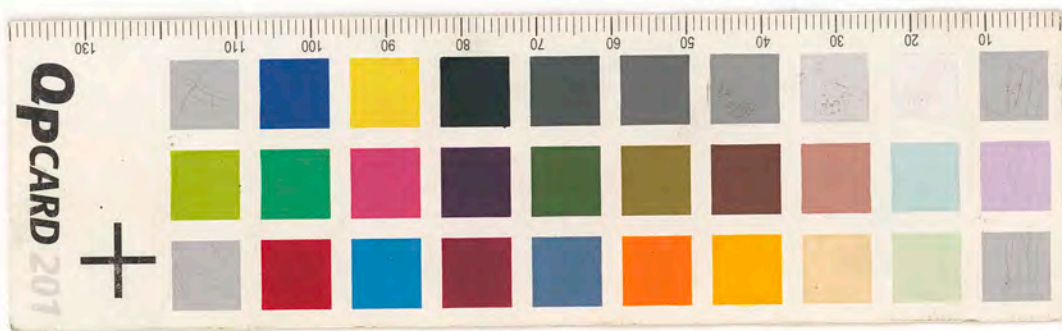
Preco, en ese verano, me dio a mi y a
Corio y Mashitak, una sed de morir. Igna-
cio como que creyó que ya habíamos bebi-
do algo. Por fin tuve que decirle que mo-
ría de sed.... Ese curso sirvió a los
Hermanos de la Compañía en Pifayal,
y a Anita cuando, ves al final del
79, empecó con los achuar del Vicer. de
Yurimaguas. Anita como que lo copió,
pero Ignacio me emboró después de 1984,



que lo había destruido, pensando (12)
que Anita ya lo tenía (una copia). Re-
cuerdo que tuve pena por eso, siendo
fruto de un viaje misionero tan duro, pro-
tragué suorgo, y volviendo a la zona
ochmar del sur, tuve que rehacerlo ...

Quito 1/3/79: fue hermoso mi encuentro en
el Aeropuerto de Lima con mi paisano coad-
jutor; al salir de la sala de espera a la entra-
da del Aeropuerto, sabía que alguien me vino
a esperar; miré a la gente y vi una cara
de italiano. Nos dimos la mano: "eres sole-
ño?" le pregunté, y seguimos las preguntas
en forma cerrada con su respuesta: "eres ita-
liano?" "si"; "de donde?" "véneto"; "yo
también" le dije; "de qué Provincia?" "Vicenza",
"yo también"; "de qué Pueblo?" "de Valdagno",
"yo soy de Schio". Fue emocionante. Esta-
mos de 2 pequeñas ciudades muy cercanas,
luz unidas por un túnel muy breve.

El Secretario Inspectorial, era el Sr. si-
guiente: el P. Juan Perucchi, me llevó en carro
a Chonica, en donde estaban incluyendo
la Banda de Ejercicios, predicados por el



Sigue Diario n° (14)

(13)⁷

P. colombiano de la Formación Permeable de
Quito. Apenas me vió exclamó, en la
fiesta del almuerzo: "P. Luis de dónde so-
mos aquí en el Perú?". En sus palabras se
le dijo.... quedó maravillado, pero no de-
morado, emocióndome algo.... Me obli-
dé el nombre.

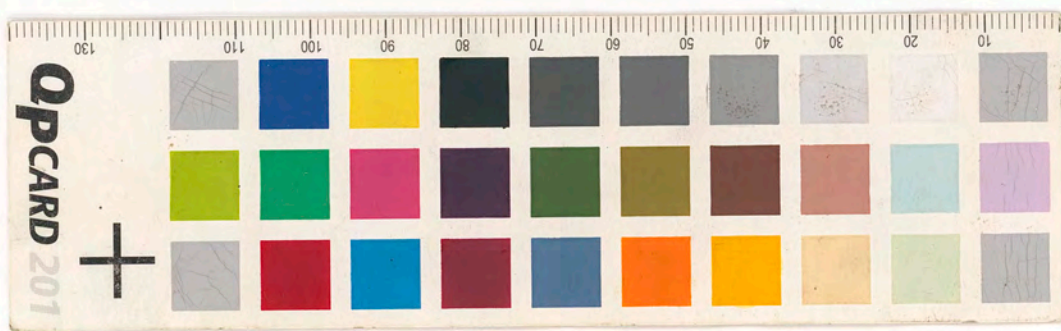
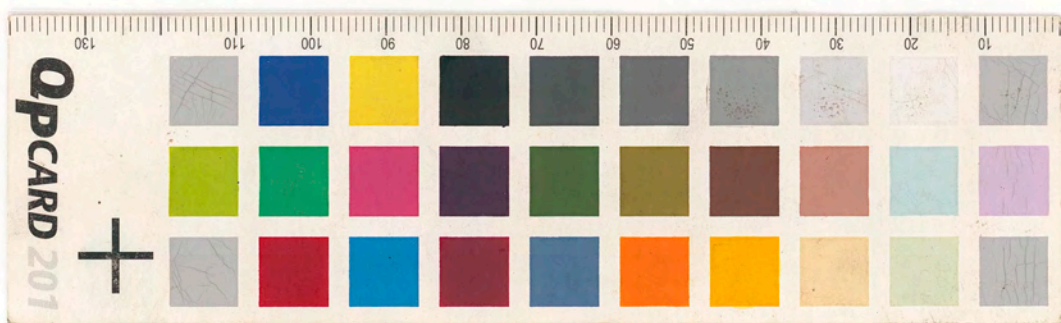


Figure Davis n° 12

13

La formation de la formation formante de
Sinto. Opere me me exelente, en la
fiata del almaras: "I. Luis de Sinto con
una repa en el Sento". En las palabras de
la Sinto... que se encuentran, para me de
nuestro, en la Sinto algo. Me de
de el Sinto.



Diario n. 12

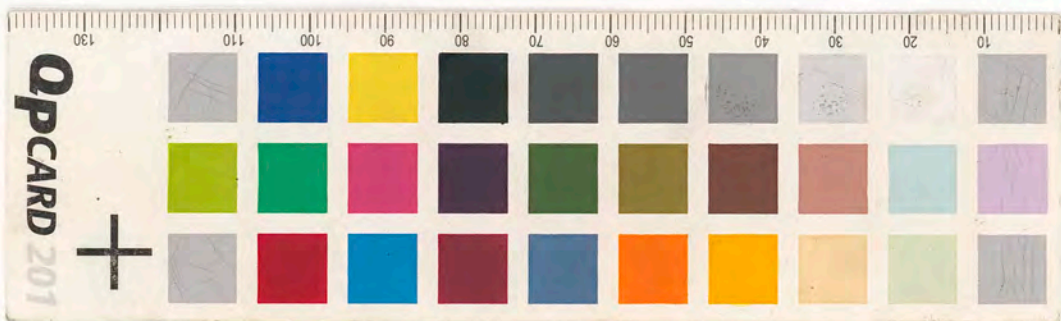


Ligue 8/11/1978: Chapintza.

Se habló siempre

en la mayoría de los valores del Evangelio que superan la presente vida y que pueden ser pedidos al Trueno el Talao, por encima de los poderes materiales, que gobiernan los antiguos. Hablamos entonces del problema de Plum y Musep, ya sintiéndonos obligados por el mismo Plum: mi pena por no poder hablar de Guerrero. Plum empezó a decir: "más tarde verás, yo ahora quiero detener a Jesús"; hablamos de Chajin cuando de Musep habíamos de urgencia y que ahora no practica. Tu amigo Albino no se preocupa nada en eso, me siento claramente su creyente. Plum dijo: pienso a menudo y veo en mi vida que me da la Palabra. Veo que es imposible que no sea verdad tu Palabra, deséndonlo dejado todo para vivir aquí con nosotros "sufrimiento". Hablamos todo el tiempo de eso; y sobre el nombre de Uritan en lugar de Jesús.

El trueno está a buen punto, pero se hizo muy duro por los tsuwat tsuwat, tsuwat, tsuwat, que ocupa una parte del lugar que queremos limpiar. En el descenso



de los trabajos a menudo hablamos de los motivos
antiguos de esta zona. Dice que la mamá de Hayá
hijo de Antón y de Wariñan Iruy de Ollendo,
se dispuso casadamente con Kutin, y se separó y por a
por fue muriendo después de muchos días. Está sepulta
da en la luzera de Titia, en la margen derecha,
más abajo de la luzera de Kámp. Frente a
esta, está la luzera de Chayot un anciano que
actualmente vive en Tamiñt (cerca del actual Sápapeñ.
Dice además que en Wariñt, en donde estuvo Kámp,
la mamá de Pánu: Chis, siendo Pánu muchacha
de unos 10 años, por haber casado a Pirat, de
pués de ser muerta su marido Chum ^{Chumim} ^{14 y 15} ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰ ¹⁰⁰¹ ¹⁰⁰² ¹⁰⁰³ ¹⁰⁰⁴ ¹⁰⁰⁵ ¹⁰⁰⁶ ¹⁰⁰⁷ ¹⁰⁰⁸ ¹⁰⁰⁹ ¹⁰¹⁰ ¹⁰¹¹ ¹⁰¹² ¹⁰¹³ ¹⁰¹⁴ ¹⁰¹⁵ ¹⁰¹⁶ ¹⁰¹⁷ ¹⁰¹⁸ ¹⁰¹⁹ ¹⁰²⁰ ¹⁰²¹ ¹⁰²² ¹⁰²³ ¹⁰²⁴ ¹⁰²⁵ ¹⁰²⁶ ¹⁰²⁷ ¹⁰²⁸ ¹⁰²⁹ ¹⁰³⁰ ¹⁰³¹ ¹⁰³² ¹⁰³³ ¹⁰³⁴ ¹⁰³⁵ ¹⁰³⁶ ¹⁰³⁷ ¹⁰³⁸ ¹⁰³⁹ ¹⁰⁴⁰ ¹⁰⁴¹ ¹⁰⁴² ¹⁰⁴³ ¹⁰⁴⁴ ¹⁰⁴⁵ ¹⁰⁴⁶ ¹⁰⁴⁷ ¹⁰⁴⁸ ¹⁰⁴⁹ ¹⁰⁵⁰ ¹⁰⁵¹ ¹⁰⁵² ¹⁰⁵³ ¹⁰⁵⁴ ¹⁰⁵⁵ ¹⁰⁵⁶ ¹⁰⁵⁷ ¹⁰⁵⁸ ¹⁰⁵⁹ ¹⁰⁶⁰ ¹⁰⁶¹ ¹⁰⁶² ¹⁰⁶³ ¹⁰⁶⁴ ¹⁰⁶⁵ ¹⁰⁶⁶ ¹⁰⁶⁷ ¹⁰⁶⁸ ¹⁰⁶⁹ ¹⁰⁷⁰ ¹⁰⁷¹ ¹⁰⁷² ¹⁰⁷³ ¹⁰⁷⁴ ¹⁰⁷⁵ ¹⁰⁷⁶ ¹⁰⁷⁷ ¹⁰⁷⁸ ¹⁰⁷⁹ ¹⁰⁸⁰ ¹⁰⁸¹ ¹⁰⁸² ¹⁰⁸³ ¹⁰⁸⁴ ¹⁰⁸⁵ ¹⁰⁸⁶ ¹⁰⁸⁷ ¹⁰⁸⁸ ¹⁰⁸⁹ ¹⁰⁹⁰ ¹⁰⁹¹ ¹⁰⁹² ¹⁰⁹³ ¹⁰⁹⁴ ¹⁰⁹⁵ ¹⁰⁹⁶ ¹⁰⁹⁷ ¹⁰⁹⁸ ¹⁰⁹⁹ ¹¹⁰⁰ ¹¹⁰¹ ¹¹⁰² ¹¹⁰³ ¹¹⁰⁴ ¹¹⁰⁵ ¹¹⁰⁶ ¹¹⁰⁷ ¹¹⁰⁸ ¹¹⁰⁹ ¹¹¹⁰ ¹¹¹¹ ¹¹¹² ¹¹¹³ ¹¹¹⁴ ¹¹¹⁵ ¹¹¹⁶ ¹¹¹⁷ ¹¹¹⁸ ¹¹¹⁹ ¹¹²⁰ ¹¹²¹ ¹¹²² ¹¹²³ ¹¹²⁴ ¹¹²⁵ ¹¹²⁶ ¹¹²⁷ ¹¹²⁸ ¹¹²⁹ ¹¹³⁰ ¹¹³¹ ¹¹³² ¹¹³³ ¹¹³⁴ ¹¹³⁵ ¹¹³⁶ ¹¹³⁷ ¹¹³⁸ ¹¹³⁹ ¹¹⁴⁰ ¹¹⁴¹ ¹¹⁴² ¹¹⁴³ ¹¹⁴⁴ ¹¹⁴⁵ ¹¹⁴⁶ ¹¹⁴⁷ ¹¹⁴⁸ ¹¹⁴⁹ ¹¹⁵⁰ ¹¹⁵¹ ¹¹⁵² ¹¹⁵³ ¹¹⁵⁴ ¹¹⁵⁵ ¹¹⁵⁶ ¹¹⁵⁷ ¹¹⁵⁸ ¹¹⁵⁹ ¹¹⁶⁰ ¹¹⁶¹ ¹¹⁶² ¹¹⁶³ ¹¹⁶⁴ ¹¹⁶⁵ ¹¹⁶⁶ ¹¹⁶⁷ ¹¹⁶⁸ ¹¹⁶⁹ ¹¹⁷⁰ ¹¹⁷¹ ¹¹⁷² ¹¹⁷³ ¹¹⁷⁴ ¹¹⁷⁵ ¹¹⁷⁶ ¹¹⁷⁷ ¹¹⁷⁸ ¹¹⁷⁹ ¹¹⁸⁰ ¹¹⁸¹ ¹¹⁸² ¹¹⁸³ ¹¹⁸⁴ ¹¹⁸⁵ ¹¹⁸⁶ ¹¹⁸⁷ ¹¹⁸⁸ ¹¹⁸⁹ ¹¹⁹⁰ ¹¹⁹¹ ¹¹⁹² ¹¹⁹³ ¹¹⁹⁴ ¹¹⁹⁵ ¹¹⁹⁶ ¹¹⁹⁷ ¹¹⁹⁸ ¹¹⁹⁹ ¹²⁰⁰ ¹²⁰¹ ¹²⁰² ¹²⁰³ ¹²⁰⁴ ¹²⁰⁵ ¹²⁰⁶ ¹²⁰⁷ ¹²⁰⁸ ¹²⁰⁹ ¹²¹⁰ ¹²¹¹ ¹²¹² ¹²¹³ ¹²¹⁴ ¹²¹⁵ ¹²¹⁶ ¹²¹⁷ ¹²¹⁸ ¹²¹⁹ ¹²²⁰ ¹²²¹ ¹²²² ¹²²³ ¹²²⁴ ¹²²⁵ ¹²²⁶ ¹²²⁷ ¹²²⁸ ¹²²⁹ ¹²³⁰ ¹²³¹ ¹²³² ¹²³³ ¹²³⁴ ¹²³⁵ ¹²³⁶ ¹²³⁷ ¹²³⁸ ¹²³⁹ ¹²⁴⁰ ¹²⁴¹ ¹²⁴² ¹²⁴³ ¹²⁴⁴ ¹²⁴⁵ ¹²⁴⁶ ¹²⁴⁷ ¹²⁴⁸ ¹²⁴⁹ ¹²⁵⁰ ¹²⁵¹ ¹²⁵² ¹²⁵³ ¹²⁵⁴ ¹²⁵⁵ ¹²⁵⁶ ¹²⁵⁷ ¹²⁵⁸ ¹²⁵⁹ ¹²⁶⁰ ¹²⁶¹ ¹²⁶² ¹²⁶³ ¹²⁶⁴ ¹²⁶⁵ ¹²⁶⁶ ¹²⁶⁷ ¹²⁶⁸ ¹²⁶⁹ ¹²⁷⁰ ¹²⁷¹ ¹²⁷² ¹²⁷³ ¹²⁷⁴ ¹²⁷⁵ ¹²⁷⁶ ¹²⁷⁷ ¹²⁷⁸ ¹²⁷⁹ ¹²⁸⁰ ¹²⁸¹ ¹²⁸² ¹²⁸³ ¹²⁸⁴ ¹²⁸⁵ ¹²⁸⁶ ¹²⁸⁷ ¹²⁸⁸ ¹²⁸⁹ ¹²⁹⁰ ¹²⁹¹ ¹²⁹² ¹²⁹³ ¹²⁹⁴ ¹²⁹⁵ ¹²⁹⁶ ¹²⁹⁷ ¹²⁹⁸ ¹²⁹⁹ ¹³⁰⁰ ¹³⁰¹ ¹³⁰² ¹³⁰³ ¹³⁰⁴ ¹³⁰⁵ ¹³⁰⁶ ¹³⁰⁷ ¹³⁰⁸ ¹³⁰⁹ ¹³¹⁰ ¹³¹¹ ¹³¹² ¹³¹³ ¹³¹⁴ ¹³¹⁵ ¹³¹⁶ ¹³¹⁷ ¹³¹⁸ ¹³¹⁹ ¹³²⁰ ¹³²¹ ¹³²² ¹³²³ ¹³²⁴ ¹³²⁵ ¹³²⁶ ¹³²⁷ ¹³²⁸ ¹³²⁹ ¹³³⁰ ¹³³¹ ¹³³² ¹³³³ ¹³³⁴ ¹³

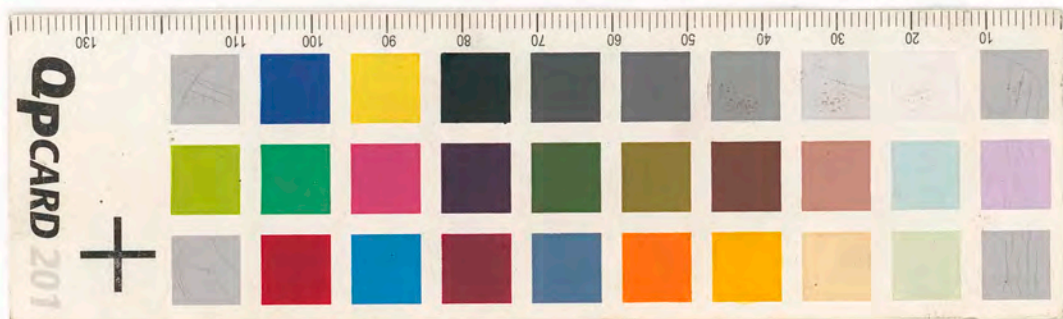
rio del lado del Wichim', en donde había ^{tsuk'at} much⁹ muy
grandes, nos tocó hacer unos cuantos montones para que sean
quemados en la próxima ocasión. Además, dejamos solo
rozo, sembrado y tajo de un pedregal ~~y~~ más pequeño,
para ser quemado más tarde.

Con mucho amor sembraron la 3 mujeres (la una es
Tzujik de Uluksu, y las otras son Thusep y ^{Puxar} Tuer).
Quieren quedarse dos días más esperando para llevar car-
ne.

11/11/78. por algo providencial me quedé solo con Thusep,
y volví la P. Uluksu para hacer un poco de retiro el
primer día de cacería. Tuve en la Voladora reflexiones con
Thusep sobre su vida. Le confesé que ella, está orgullo-
sa, aunque se encuentra bien en Puum, pero culpa a
su padre especialmente por haberla ayudado mucho para
lucharle de Puum, que a menudo la humilla.

Tampoco su mamá la apoyó y no tuvo más remedio
de decir que aunque no pudiera participar en la
Cacería participara en las celebraciones también del
quever, y ayudara a su padre y a su mamá, y a
su primo ^{Suxar} Tuxa hijo de Wamup irse al cristia-
nismo. Me lo prometió.

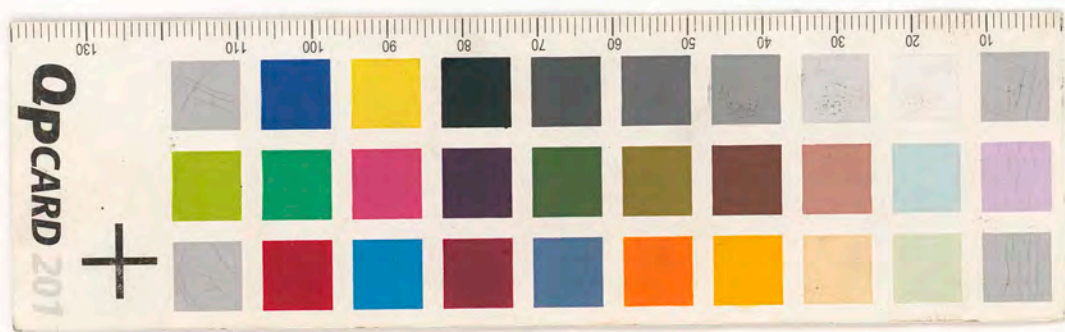
Tuete' luego pesca mi suerte (con anzuelo)
Uluksu encontró mucha cacería por falta de muchos
días. Puum está mucho en cacería y todo queda:



en esta noche 5 fruyteros y 3 monos. En caroli-
na mon 4 monos cha, faranues y yordiz 2.

El día siguiente Domingo fui en Moshu a pescar
muchos más errita en el Wichimí: cogió solo 9
pame en todo el día. Los follaron algunas aves.
13/11/78 Wichimí.

representamos hoy muy alegría en la única
santa grande totalmente refecta. Estamos 2 semanas.
Encuentro que vino el problema de Ujékam. Los de "pas"
Ujékam habían venido de nuevo todos, monidos por Han-
diéram para emborezar la jica. Lo fortidieram mucho los
señores. Ujékam me dijeron, que están hablando con
sueños graves. Yampik ypo en día a su esposa hija
de Ujékam, y este repuchó a su yerno. La esposa de Yampik
sueño en el papa, sieste tendría que represen-
te a Yampik. Pame y que suyo que era misma monidos
Tetram, Yampik, Yampik, Tichik habían ido a
Yas Ujékam sin denarar se fue en seguida a verlos para
ayudarlos. Kákiuch no quiso ir (tratándose de su
hermano).
En la noche hallé luego con Kákiuch para encuen-
tarle al papa con Tichik, siendo ya ausentarse mucho
tiempo. De la ida de Tetram con Yampik a
Moshu y Yeloki no suyo así nada; dijeron
me dijo que les fue bien, pero Kákiuch de Ujékam encarga-
do de la tienda, se quiere volver de ella...



encontrándose todo el grupo.

Durante mi ausencia estubo aquí el O. Antonio Scinghi
 en su casa en Luis, ^{y Américo Morini.} Me dejó una "pantone" y una botella
 de vino, en una carta. Yo también le dejé una carta
 después de haberles pagado 15 liras. Me dio mucha pena,
 pero no pudo entrar. Luis Scinghi estuvo en mi casa antes
 de venir, y vió a mis hijos, de los cuales me dejó
 varias fotos, en Belli y ~~del~~ Boni amigos de Gallarate
 la ciudad de O. Antonio.

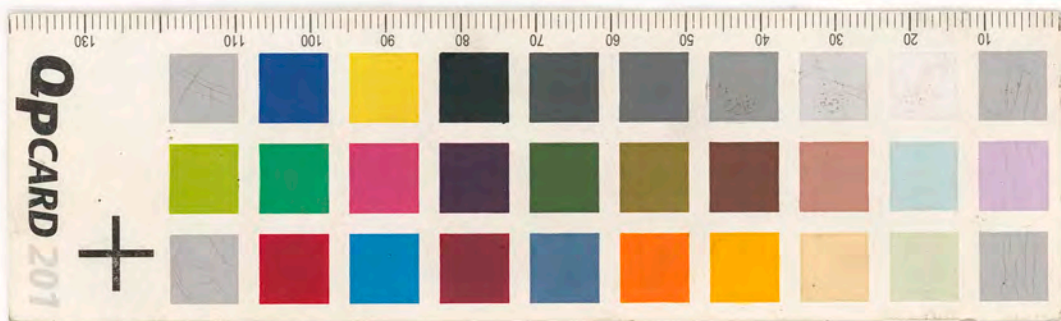
O. Antonio escribió a los señores para la redacción:

\$ 90 sfa. Gampia no quiso pagar, y no se inscri-
 bió. ^{Una vez por Gampia.} En carácter.

Hoy llegó a Lodi con Federico. Dejé esta gran
 schuma en cierta pena, no sabiendo cómo expresarse
 a ellos. A veces no sueno pensando en la Coloni-
 zación del Brasil y Venezuela, por falta de confianza en
 Jesús y María. Quiso una carta a todos los grupos
 schuma de este y del Rio Lobo del Testigo, sumando
 a los extranjeros en la Colaba, y en el amor entre ellos.

Jesús y María elabore del pueblo schuma los una en una
 Quinto 23/11/78.

Leí ayer en "Atto e Missione" el relato de
 la vida de O. Griffiths benedictino inglés que fundó un
 monasterio típico indiano, donde debe haber un lugar
 católico, no católico y no cristiano, para encarnar a Jesús

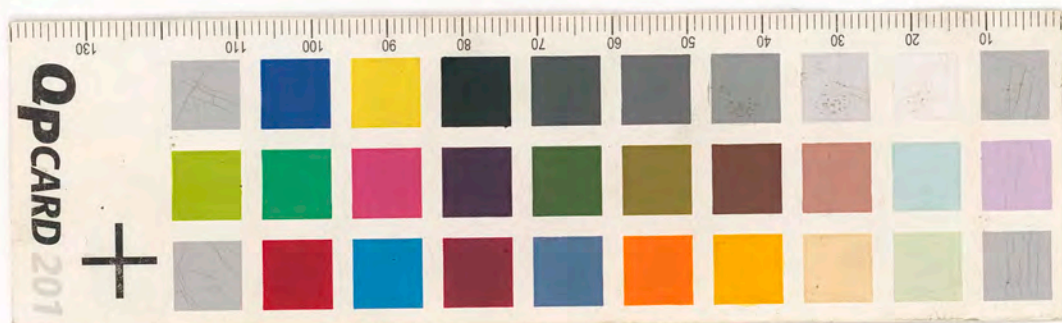


en la vida y en la liturgia, y en la Eucaristía del Indio.
El hace notar que solo la visión contemplativa, unida al trabajo
en medio del pueblo guaraní, a través de la fe, que Jesús se hizo
indio. Que nos miremos a los ojos, a la eficiencia y al teatro
para sustentar una doctrina, sin encarnarla con nuestra vida en
el pueblo que queremos evangelizar. Cuántos motivos de re-
flexión. Esto en un espíritu de verdadera alegría.

Estoy aprendiendo de viajar al Teri. Jesús suspiramos con
mi hermano S. Antareski y quisiera, juntamente con Tu
Madre, Reina del mundo y Madre del Pueblo pobre.

26/11/78: Lima.

Seguimos aquí, a la casa "Salvadora N. Brice",
muy bien recibidos por los Salvadores (son 5 en esta casa y 4 en
la otra). Salimos el viernes, 7 de la noche desde Quito en un
bus de línea Quito - Huancabilla. El paso a Ayacucho, Verdes
no fue tan fácil. El control es muy estricto. Tenemos todos
los documentos en regla y vamos bien, confiando mucho en el
Señor. Encontramos aquí a Alejandro Mikalski polaco sub-
viano que nos aconseja entrar de Chiclayo a Jurimagua,
en avión. El regreso podremos tomar en Jaén por tierra
y a Lima por tierra. Mandamos una carta al S. Inspector
de aquí. Allí hubiera gustado ir sin tantas encomiendas
suficientes más en la ayuda del Señor, pero es bueno que la
Señal ayude a mis miembros más pequeños. Esta mañana



fuimos a saludar al Arzobispo de Lima, un jesuita peruano,
que nos recibió muy bien. Mons. Vargas. Un consejo lo mismo

que S. Agustín. Encontré aquí un sobrino Víctor de J.

Don, recién regresado al Perú, nuevo sacerdote. Luffa
ya no había aquí posibilidades de escoger caminos de
mayor pobreza y entrega a los más marginados.

Le pregunté que quisiéramos animar a un compromiso estanta-
mente minoritario a los Labreros de aquí. Le dieron

S. Lando Del Bon o Del Ben. Mañana iremos a Chiclayo

a saludar al obispo de allí para Temashina primero a los 30
días de permiso de permanencia en el Perú (es el permiso que
nos dieron en la frontera) y luego iremos a alojarnos en
una casa de retiros de los PP. Jesuitas.

Lima es una bonita ciudad de la Costa, no muy lejos del
mar, pero en medio de un desierto, una zona erosionada
de la costa, bastante triste y muy poco habitada.

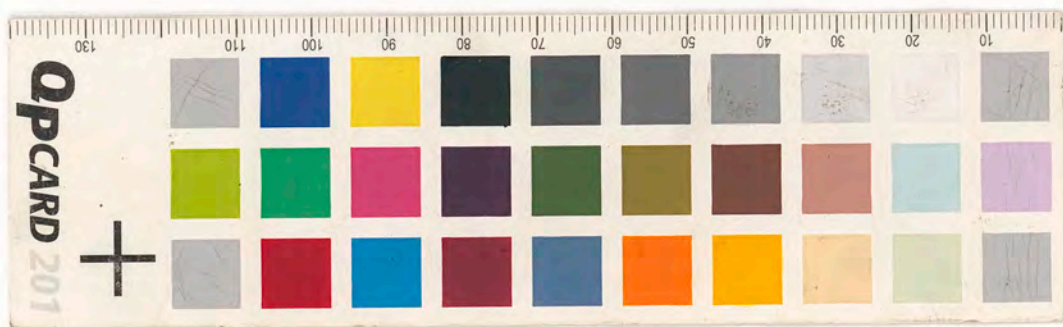
La carretera es asfáltica pero el paisaje es muy triste,
totalmente seco, muchas zonas irrigadas, sin agua.

Hay muchos pecadores. El mar es bellísimo. Nunca casi llueve.

En Lima hay poca, por lo tanto hay mucho verde.

Ayer en P. Pando llegamos con una sed enorme, debida
al frío... seco y al calor...

Estoy seguro que nuestros Hermanos no tardarán en interesarse
mucho fuera de los bos: el ejército y el poder. Los señores



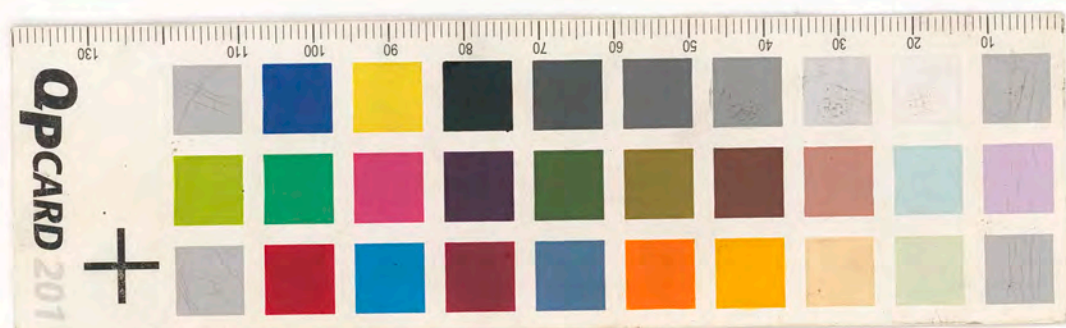
nova, insular se solo misionero, en sus pines etc.
Chiclayo 28/11/78. BB. Recibimos solo una carta del Sr. Cuellar. El
Ingente no quiere dar mas cartas. El otro mundo
va corriendo a gran velocidad. Y luego después de cuatro pro-
blemas ayer se le dio. Voy muy bien

BB. Conviene solo una carta del Sr. Carillo. El
Inspector no tiene de esos cartas. El otro me di-
jo correr a la gran mazorra. Y luego después de cuatro días
llegaron ayer tarde. Fue muy bueno.

La D^a. Francisca, de la Zona de Y. Antonio nos han recibido con mucho cariño. 'El Oligo no está'. El Vicerio F. Ramirez Fernandez no nos pudo conseguir una prima de nuestra permanencia aquí, que nos fue fijada en ^{sólo} 30 días, en la frontera, sin darnos la posibilidad de salir más tiempo. Esto nos pone en una situación de intranquilidad pero así tenemos mayor motivo de poner nuestra confianza en el Señor, más que en los documentos y en los hombres.

El encargado de inmigración y extranjería nos hizo una difi-
cultad diciéndonos que solo en Iquitos y en Lima se podía dar
una prórroga del plazo de los 30 días.

Ante el mirador de los dos lacustinos, los franciscanos, de
espín, en los que se ven, muy humildes y sencillos. 3 en
espaldas (pobres) y otros pobres a quienes. Los recibimos en
espaldas de familia, que nos admitió mucho.



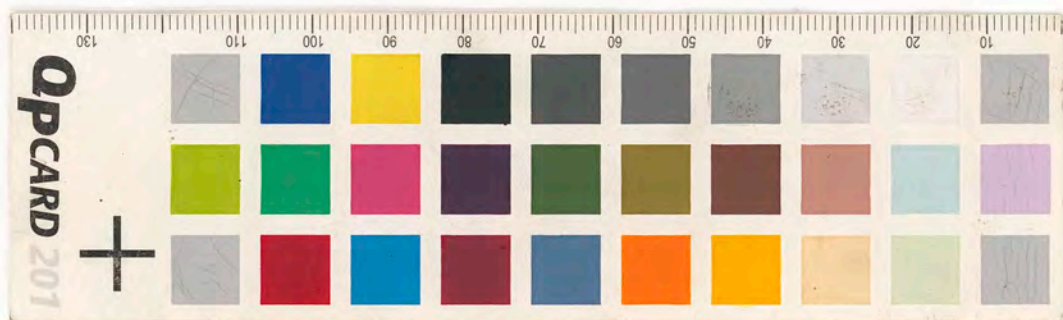
12

Se ve en los buenos e intercambio entre religiosos y misioneros. Nos hace bien: O. Martínez, O. Rojas, O. Oña ✓

Esta mañana, entrando en la catedral para ir a la O. Vicario (el obispo está en España), mientras muchacho estaba visitando al Señor, un pobre hombre loco, en el presbiterio a duras penas voz en cuello, para escuchar el eco de su voz, en la inmensa iglesia. Algunos estaban asustados. Puse un poco de tichy y luego se tranquilizó. Compramos el boleto para mañana, viaje a Tarapoto, no haciendo para Yurimaguas. De allí buscaremos llegar a Yurimaguas, por tierra o por río.

Ter siempre más claro y necesario formar Comunidades de selva entre 2 o 3 hermanos, que debían empujarse del mismo espíritu profundo de santidad, tanto personal que comunitaria, dando la primacía absoluta a Jesús modelo total de toda la vida, para implantar una iglesia autóctona.

Esperaría que el año próximo se elevaría este sea solución de este año de participar de la Comunidad de Tash, la acepté para no perturbar mis labores, que ya tienen muchos problemas, y para sostener mis hermanos de esa Alimón, pero veo que los niños una solución equivocada. Nos ha hecho perder el entusiasmo de nuestra Comunidad de selva, es decir que reside en la gran selva, y de hecho vive en una estructura disosa de una Alimón.



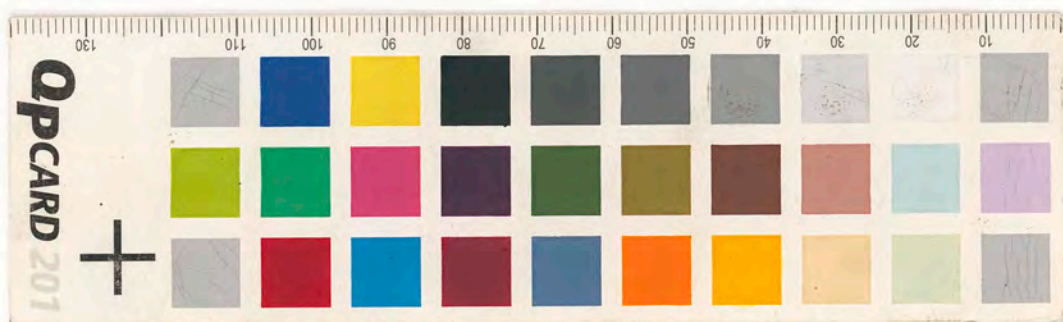
Ahora que nuestra Comunidad debe enfrentarse del
espíritu de contemplación, como nos dio el ejemplo Jesús
y María, que "consideraba estas cosas en su corazón",
y no debe fundarse solamente en sujeción, o dismisión
de tipo intelectual, sino en vivencias de vida, cercas
de la cultura salvadora, buscando personalmente y comunitaria-
mente la Voluntad del Señor.

Esta Comunidad de Vida deberá ser autónoma. Pero que los
llegado este momento, en el 8º año de vida entre los
salvadores, como que antes no pensó, pero hoy lo ves necesari-
o, por motivos misioneros y espirituales.

Espíritu Santo, guías y damos tu fuerza. y tu Reina y
María de los Salvadores, invócanos tu alegría e iluminaciones.

Alcanzamos en sus Hermanos a llegar a ser? Si Jesús
lo quiere, ciertamente, debemos dar en primera...

Ver muy importante que tengamos razón de ser, más
que razón de ser... Ellos que hombres intelectuales, hace
falta hombres de Dios, sencillos a la humanidad más marginada,
y misioneros profundamente espirituales, de una espiritualidad
que traiga fuerza y fuerza de la espiritualidad indígena,
que den un testimonio más de Dios, de creer en lo invisible,
en Jesús, que no pueda ser palpado por los nativos y demás hombres.
Tenemos una espiritualidad muy individualista, si bien debe
ser vivida personalmente, si estamos juntos todos debemos dar
un testimonio voluntario comunitario en nuestra fe.



Compartimos tiempo de dinamos, de lecturas, etc. y el tiempo¹³
de recibir amuniciones a breve, sin empujar la Tolaba que
lleamos en abundancia. Tenemos mucha prisa. Que impresión me
hizo ver la práctica de la lectura en la Futura:
que prisa!! Pero el resto no hay prisa... conversaciones,
contactos con personas que nos pueden ayudar....
Yurimaguas 30/11/78. P. Andrés Uspitol.

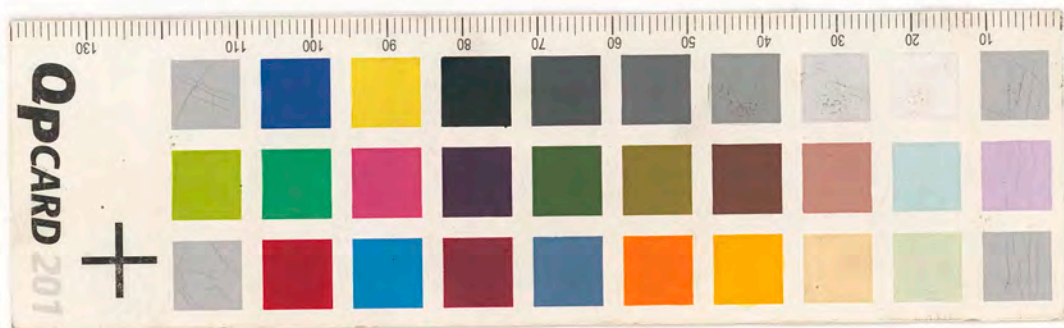
P. José Altamirano

nos acompañó al campamento de Chidayo bien de mañana en un carrito
Muy bueno y ~~Uspitol~~^{Uspitol} los Hermanos Franciscanos. Cuanto bien
me hizo el estar con ellos. En avión cuadrimestral desde Chidayo
en una hora llegamos a Piura, y otra $\frac{1}{2}$ h. a aquí. Los St.
Consejeros, los y nosotros nos reunieron de veras como her-
manos en Jesús. Qué lindo este intermedio de jobna migio-
nara, aunque faltan los motivos, algo tenemos de ellos...

P. Juan Cruz sugiere prisa, nos habló mucho recordando
que se debían ir casi solo a los subterráneos, nada de motivos.

Los hermanos se debían ir más. No encontramos a otros.
Alguil Trépan, que está en Lima. Lo Logroño llegaría
el sábado y el lunes regresaría a P. Lorenzo en donde hay
un P. Abate italiano y otro español. 2 españoles están
en Logroño, cerca de la base del Huallaga.

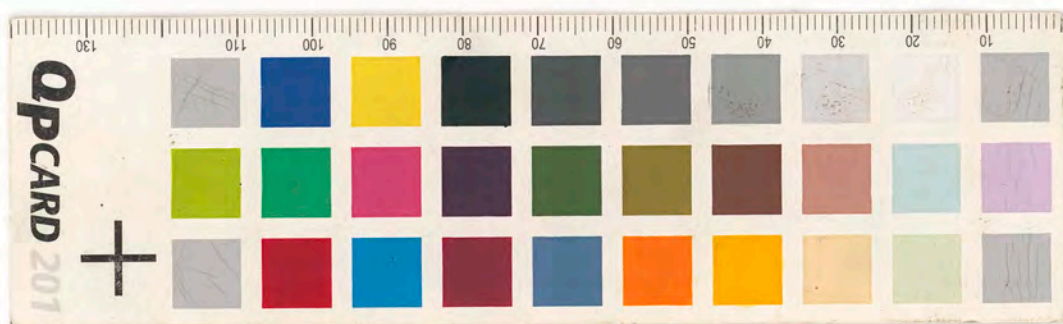
P. Juan estuvo en Medellín en donde conoció a P. Domingo
Teresa y Angel Boscabette. Vió a Virasphie y hizo su
trabajo satisfactorio. Los sentimientos muy bien como en
casa nuestra. Ellos darán una garantía para el pago de



primariamente aquí. Los animados cuando en el espíritu
muerto.

Yurimagues (capital de la Provincia del Alto Amazonas,
Departamento de Loreto): 1/12/78: en T. Indio creo,
en casa fincas viendo toda la pequeña ciudad de unos 30.000
hab. El día es muy caluroso de día. La noche muy fresca.
Hay 3 parroquias: pero los jóvenes viven en comunidad aquí en
el alijo. Vimos algunas familias chagchutes: interesante
que los muchachos todos usen el p. purpúreo: aparentemente se usan
de ellos algunos vestidos comunes: rojo, tierra, azul, blanco
y negro pero en su lengua: el joven desde el empleo de
información, empezó a sonreír, viendo nuestro interés por
los muchachos; y en gesto nos dijo los muchachos, totalmente
diversos de la lengua shuar y achuar. El hermano jesu-
ita José (con todos los brazos y piernas) dijo un gran
observador, y carpentería, con escuela artesanal para muchachos.
Hay mucho trabajo... La gente saluda con cariño al
misionero que anda por la calle o en carro.

De una Revista Misionera de aquí sacé los datos de las
Indiferencias Misionales: no tiene fecha (será del 75,) pero
sobre los nativos de la Terna Peruana.



I Familia Jibaro:
 1- Aguarunas. 18.000
 2- Huambisas 5.000
 3- Achualas 5.000
 4- Jibaro (Río Corrientes) 3.000

II Familia Candoca
 5 - Candochis (Thayna) 5.200
 6 - Muratos ND

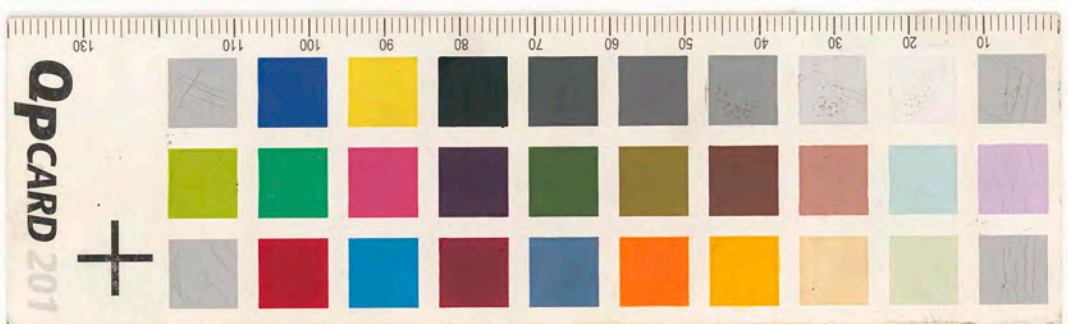
III Familia Cahuapana
 7 - Chayachuitas 6.000
 8 - Jibaro 3.000
 9 - Tzucanapuras ND
 10 - Bulapuestinos ND

IV Familia Huitoto
 11 - Ocorinas 500
 12 - Boras 1.500
 13 - Huitotos - Muinanes 600
 14 - " - Muruis 400

V Familia Arakak
 a) Arakunas Ore-andina
 15 - Amueshas 5.000
 16 - Campes Arhánungas
 17 - " Gran Tajinal 15.000
 18 - " Gomatsihuengas 12.000
 19 - Machiguengas 12.000
 20 - Tsimis 5.000
 21 - Amarakuensis 1.500

VI Familia Tano
 23 - Coshich 2.000
 24 - Shipibo-lombos 20.000
 25 - Amahuacas 4.000
 26 - Iheramahuas 1.000
 27 - Coshinahuas 2.000
 28 - Copanahuas 2.000
 29 - Yaminahuas 2.000
 30 - Muzrunas 1.500
 31 - Marinahuas 1.500
 32 - Remos ND
 33 - Tishquich ND
 34 - Chandinahuas ND
 35 - Mastonahuas 1.000

b) Arakaka
 Arakunas
 22 - Culinas 1.500



VII Familia Tucano

36 - Tinjés 300

37 - Anjoteros 200

38 - Grejoi - Kotos 500

VIII - Familia Tupy - Guaraní

39 - Cocames - Cocamilles 20.000

IX - Familia Zaparo

40 - Anabeles (incl.

~~Vanachana~~

Vanachana)

300

41 - Tzuitos 600

42 - Andwas 50

XII Familia Yhimaku

46 - Yharinas 5.000

X Familia Ocho - Yagwa

43 - Yaguas 3000.

XI Familia Zuehua (Río Yapo)

44 - Zuehua (Río Yapo) 10.000

45 - Lunistas 15.000

XIII Lin Clasificaci

Clasificaci Andona

47 - Nicunas 5.000

48 - Chomiceros ND

49 - Haachipaires 1.500

50 - Anasires 600

51 - Bayaneiris 400

52 - Maneteneiris 200

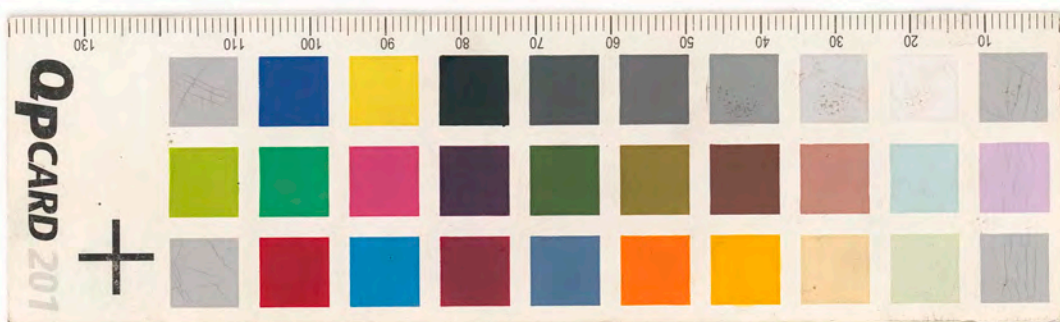
53 - Lirineiris 400

54 - Haurays 2.100

55 - Tinaparis 500

Total

220.850



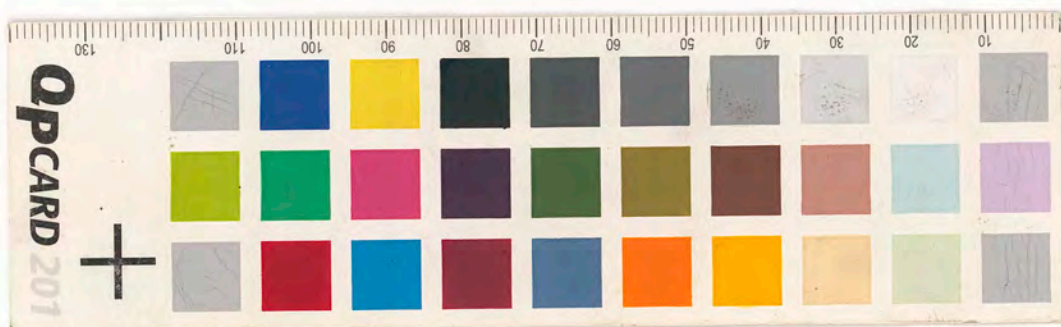
Yurimaguas 2/12/78 + A.M.

15

Hoy estamos para salir para Puerto con un lote
cargado, con la intención de tener contactos con los Agustinos
y con el Cusap, y para regularizar el pago de nuestra permanencia a
quí. Durante el almuerzo con los Padres Teresianos: Alfredo, Juan,
y el hermano José (falleció el 10 de Julio), vimos como era bueno
la convivencia entre religiosos: viviendo en común mucha oración,
nuestros ideales y aspiraciones, nuestra comunidad familiar etc.
Este testimonio comunitario es maravilloso.

Fuimos luego impudoradamente al pueblo de aquí con nosotros
la y todo, y el dueño estaba tomando³ diciendo que el viaje
sería a las 5 de la mañana, mañana domingo. Nos dijo
que se lo dijese al Trenando. Pero así nos encontramos
en la Casa del Aljibe con la Hermana Yopassai española.
Ella vestida de civil y pertenece a una Congregación Salesiana
para el Lapso Congo, española. Vive en un lote que
le dio el Estado, y en los alrededores, muchos
los ríos Pastaza y Ubincha, siendo en forma reconocida
por el gobierno. Tiene un crecimiento de los árboles,
Wacajis y Ubincha, sin bien muy por donde la lengua
Poncha en P. Ubincha. Es muy entusiasta. Visto es muy
distinto en modo de viajar en lote, del nuestro...;
tiene 27 años de matrimonio. Vino a los 24 años.
Nos confiamos que era bueno nuestro propósito de salir por

(buenos días al señor)



el río más. Pero en el dltro Altona hay también prujos
shapra o Kántuash.

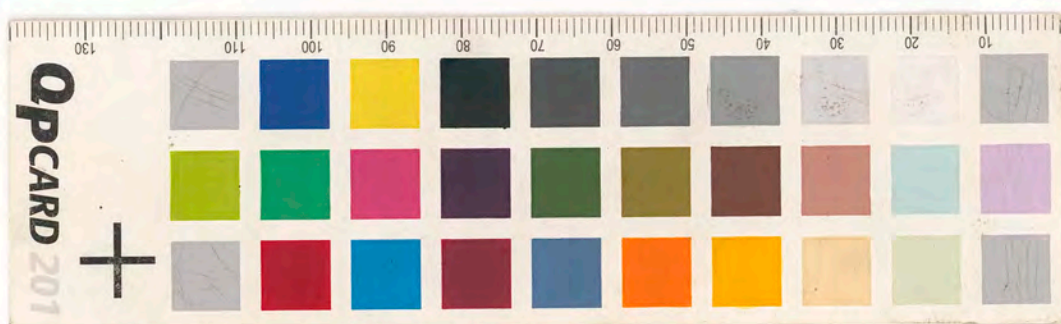
En ching por las calles nos gritan: ¡trés! ¡trés! se se que
somos desculturizados achus...

Heinto un gran ocio ya que ser que recordando nos reuni-
mos en comunidad, siendo con Domingo Antuash, mientras
nuestro interés de conocer los bruhes y su vida es mucho
mayor. Al tenernos, el mismo me interés de buscar al Tenor
en la rocin. ¡Jus actus! de tra forma.

Si vivieramos así sería más fácil y profunda nuestra comuni-
cación. Comunidad de selon, y nos sería según mayor
a pesar de nuestros caracteres diversos. Estando alegres, por
demás, que tenemos falta en eso. Tenor imenos a ti y a
mi hermano Antuash, que en los momentos en mi
camino contigo, ya que nunca lo perdí, y él siempre desea
estar conmigo. Que sea en nuestra unión y no sólo el
interés de conocer más los bruhes, y nuestra joya del
Cragie de oro de los Tenor, más que saber de eso...

Vamos hoy en el pueblo a la 1 p.m. bastante Chagabuite,
lástima que no podamos comunicarnos en ellos, no conocien-
do su lengua y costumbres.

Nuestra sola finalidad y deber es ^{impregnar} impregnar nuestra boca de
conciencias de la vida de los pueblos indígenas, e igualarlos,
y demostrarlos con nuestra vida y fe, dedicando un tiempo
a ese contacto con el Tenor y con su Dulake; mejor es pensar
en Dios uniéndole. (Carlos de Foucauld)



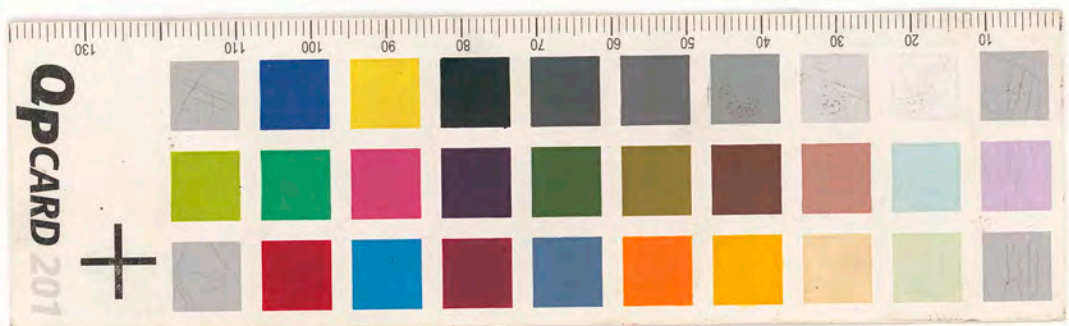
Rio Huallaga 4/12/78:

salimos de Yurimagues en un bote de carga para Ypiti. Hay unos 10 pasajeros hombres y mujeres y dos jóvenes. O. Alfonso vino a despedirse en el puerto de Yurimagues. Salimos un par de horas antes de las 9. La Hermana Leguía vino también para recoger sacos de comida de charitos. Están muy polvitos las orillas del río: guilotes en Escuela. Dejamos que un hermano basco ex alumno salesiano Enfermero. El hermano venía en Providence, y tiene de unos 40 años más o menos. Ellos se atienden los enfermos de la zona.

Desagradable

Desagradable experiencia tuvimos por la tarde después de la 4:30 que dimos cuando se dañó el motor, y el dueño con el mecánico alquilando un pequeño bote. Tuvimos que regresar a Yurimagues, 7 horas de ^{lujada} ~~suavidad~~ y nos dejó a bordo de una casa de un maderero, hacia las 4 de la tarde, para comprar una pieza del motor al día. Después de la 4:30, partí a bordo un poco en el canto y la palabra, el timonero nos dijo que hizo 4-5 ^{cursos} ~~cursos~~ de catequesis en las Tachas dist. en Huanta e Ypiti, y que ahora por el trabajo de timonero no podía seguir guiando su curso, que quería seguir los cursos de 4-5 días cada 3 meses. Le explicamos a seguir desde la Tachas en el bote, como nos tocó a nosotros. Temos que la gente se sienta con confianza al sacerdote.

La zona es muy agrícola: arroz, plátano, maíz y caña, ganado bastante numeroso y suelto. Hay muchas pequeñas elevaciones que permiten el asentamiento de ribereños.



El maestro Ramón se encuentra aquí, vino desde Puerto,
en donde nació, pero está aquí solo para el trabajo.

Ver que los misioneros de aquí, por el río entregaban a los
mexicall otienen las enfermedades de riberas, que y las
enfermedades nativas? ¿quién se entregó a ellas, totalmente
residiendo en ellas? ¿quién se fue por los ríos, acasas y bol-
quines, que no traía a entregar a los nativos, si bien
tiene muchos contactos con ellos, y hasta curso de enferme-
ras a riberas y a nativos. a parte. Ver oscuridad de la
plata en nativos nativos la hace hasta sobre la Iqui-
ta riberas algo más en el país.

Que dem un feto de concha sin líquido a medio de

Al demagogo hum por de colada de maldade

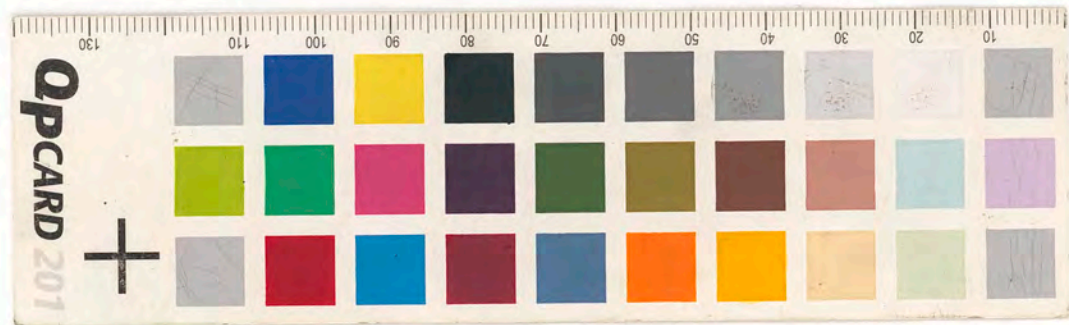
El motor empezó a funcionar mal, al por tiempo de la
lista de quinientos. Quisimos verlos aquí.

Esta mañanera (los zancudos son muy muchos, y nos
sabraron por el toldo, durmiendo en el piso de arri-
la del lote) con Domingo Asturias empezamos edificio
de lectura y laule, en común y se nos acercaron varios
en el integrista-timoneo escuchando todo. Al final
en lugar de la meditación nos tocó reunirnos con ellos
por el aliento y la Unidad. Están muy abiertos
a la Telcha, digan lo que quieran.

Veja-se que mesmo nomeando imunitades de selos
concordando em los ritos, também e en los metidos,

hablando a su manera, y sus lenguas (en los indios).
 Después de la Misa I pasó el bote de la Hermana Lorenza
 y las 3 hermanas, mexicanas que ven a V. Lorenzo. El
 bote era muy pequeño y esteno, habia otra balsa en la
 carga de Charito. Los vieron las hermanas, pero no
 las pudieron a ver, por no haberse visto el
 problema del bote muy pequeño. El se fue hacia aguas
 para hallar desde el centro del río y aguas
 aguas se quedaron diciendo que la hermana era muy
 estropeada y difícil. La excusé por las circunstancias.
 Me quedó muy bien sin, compartiendo la vida del
 pueblo y sus riesgos.

Rio Huallaga. 5/12/78. Después de pasar la noche amarrados
 en la villa, mientras esperaba
 el regreso del dueño de la lancha, un maestro en Tocache
 (o Tarma) (para subir los ríos ~~por~~ secundarios o quebrados)
 nos ofreció bajar hasta Tarma. Con él vino también
 el jefe del pequeño campamento maderero de Ramón Poma,
 un hombre que nunca habla de estos asuntos y recuerdos.
 Un joven también se juntó. Los motores son pequeños
 con una palanca muy larga como tijera para mover
 fácilmente la hélice y la hermana que va al motor.
 ¿qué qué qué... El pequeño no resistió. Tuvimos
 un buen rato de espera. Los dos maestros empezaron
 a hacer pidiendo asesoramiento para el motor más viejo,

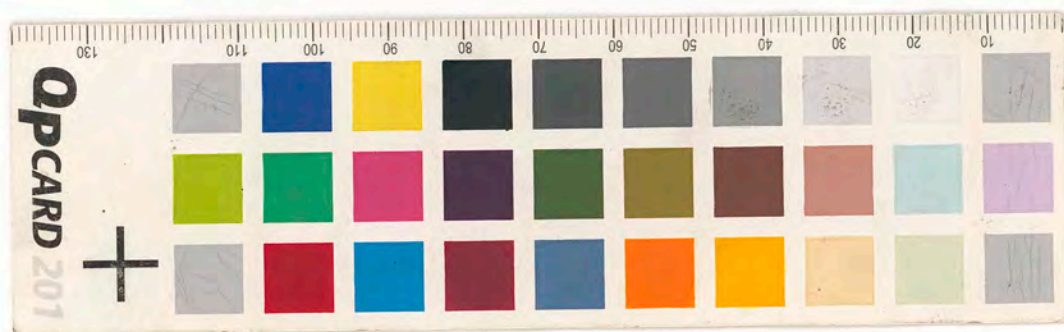


a los muchachos de la familia. Estos parecían que casi
seguían, tomando un poco en serio la broma. Los muchachos
nos iban a llevar 80 trozos: (piezas) de madera llenos por
una creciente.

Llegados a Tzucuzuc nos recibió una enorme cruz de made-
ra elevada por el mesero, Pancho Juan. Lleva la Cruz.

Al hoy como ^{ninguno} ninguno: la población tiene unos 4000 ab.
en gran parte lacandones y lacandillas, que quisieron perder
su identidad, aunque los mayores hallan su lengua ^{may} ^{ti}
Tupá-guaraní. Como nos dijeron que la Aldea estaba
muy lejos, en moto fue uno a llamar al Sr. Jesús Colmenero.

Vino y vino con una hermosa misión de una funda-
ción misionera española del año 1942. También mucho
recelo a la mala hospitalidad. Resulta humillante, por
lógicos en esos lugares. Lo mismo y por gracia a una
indígena o blanco que no fuera religioso. Hay que sufrir
los muros. Allí durante muchos cuando yo que
hallando entre ellos porían dificultades (el alcohol
especialmente), se puso muy difícil decirles que me ha-
ría parte que fuéramos a su casa. Al pasar por
seguir esto (ni seguimos a los señores, por que no
seguir a los de nuestras culturas), por ir a la
Aldea y explicar, mostrando nuestros documentos.
(Ala persona en otra ocasión viajar sin creencia de
religión, para sufrir las consecuencias en zona, en que
nada nos conoce). Los llevaron en moto uno por uno.



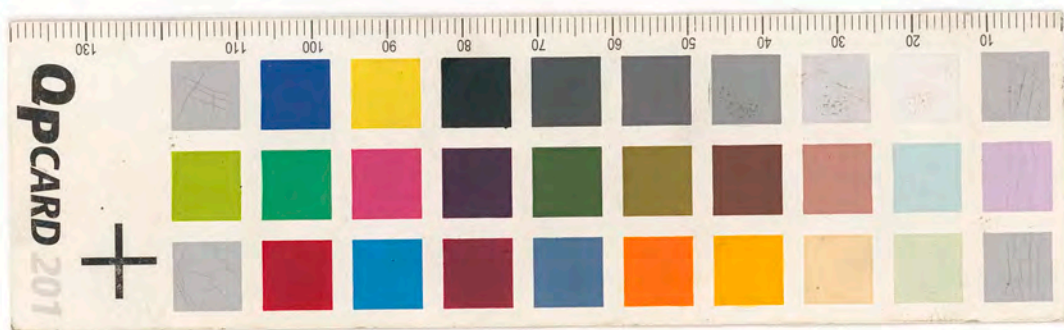
(solo una carta del O. Corallo) 18
Ellos pidieron los documentos y luego, comprobada nuestra
identidad nos recibieron brazos abiertos. Tuvo un momento
muy difícil con Domingo, que casi se quiso separar ...
~~pero como que poro...~~

En la noche los Hermanos, todos lo invitó, nos invitaron a la cena y nos hallaron del mesías Juan La Cruz,
y como muchos lo reconocieron. La Gloria lo recibió en un
primer momento. Luego vino los muchachos, donde la
encuentra y en eso almorzó con la Gloria.

Magnífica fue la recepción del O. Jesús y los Hermanos,
Ministros del Sagrado Corazón: un 7 aquí, 2 en
una comunidad metida a 2 horas más arriba, y 4
en a 1 día y medio de lute, al otro lado del Huallaga,
hacia el oeste. Luego, está en la margen derecha
a unas 2 horas de la boca con el Huallaga.

Lagunas 6/12/1978.

Luego el O. Jesús encontró muchos
libros que hablan de los nativos de la selva peruana.
Los nativos, nos preguntaron, si bien por su nuestra
fidelidad del viaje es especialmente mineros, de
contacto con las iglesias, los mineros, y los señores,
conviniendo con ellos en la oración y en la gloria,
etc. Pero que Domingo tiene más interés de en-
cuentros. Cada noche aquí hacen una velada
por ser las fiestas patronales de la Inmaculada.
Cantan muy lindo todos en la iglesia. En la velada,



el aire libre, hacen bromos entre muchachos, y también
una cosa entre muchachas,...

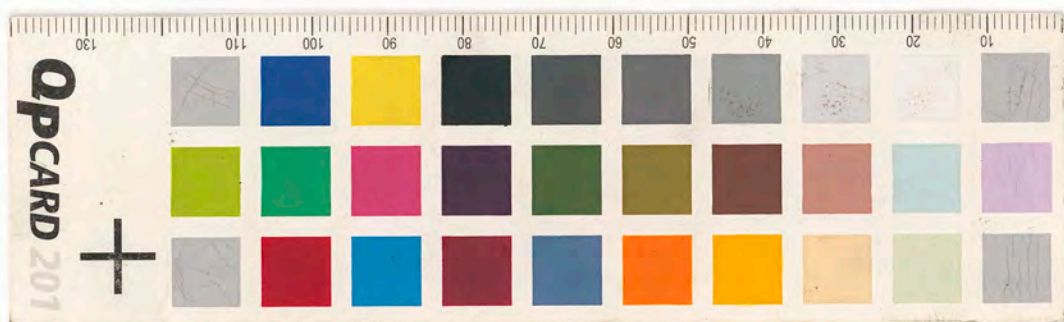
La gente es muy indígena, muy apocada, de un grupo que
quiere perder su identidad. Triste, se mira con recelo,
sin decir quien a los padres y mineros. Hay que someterse
mucho para superar su timidez y recelo.

Elle de grupo, mucho grupo. Parece muy buena la gente.
Hay no indígenas también.

Expusimos hasta las 12, el avión militar para
P. Arango a J. Arango, y lo perdimos miserablemente, por
venirnos a la última 15 minutos antes. Todo nos
dijeron que no había esperanza. Ahora estamos apremi-
do una lancha, pero estamos a 2 Km. del
puerto y aquí no hay raras, solo salados y muertos...
La noche muchísima silencio. Los mineros no dicen
que es común la vida en zonas rurales: polizones
clara o escondida.

Hay muchísima gente de noche...

~~Hay no tan~~ Hoy no tan una lancha: estábamos
bregando la hora nueva con el Sr. Jesús, periodista
joven de 31 años: el otro, John Doe, para 3 meses, a
premio en lote, vintenta. Sr. Jesús está ahora
dirigiendo y ya hizo la hora lectura. Terminada
la canal el Sr. Jesús me muchísimo haciendo una forma
muy larga de nación. Veimur ver costumbre de la



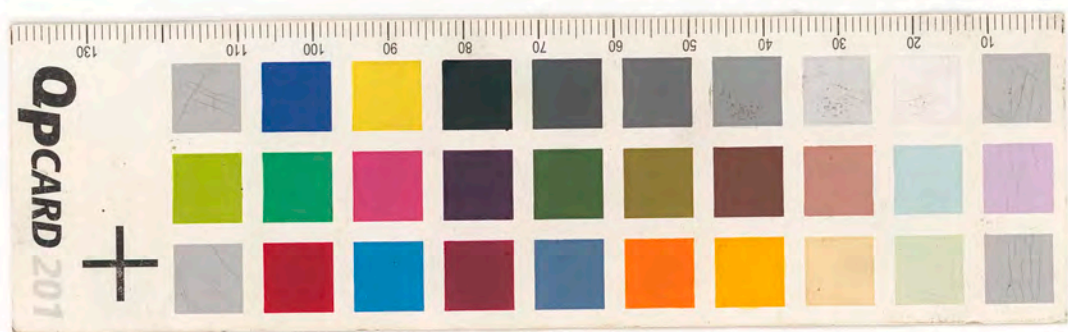
permanentes y el O. Jesús regó lo mismo que fuera continuo.
he de los solenios. Notel quedamos así una hora
en silencio, en un de conciencia. Al final hubo mucha
según cuando se volvió al punto...

Por una parte creo que si los misioneros dedicáramos
una hora diaria de silencio pura, fuera de la pr
práctica, de mundo, de comunidad, cambiaría mucho
en nosotros y en la Iglesia... Cambiaría en bien,
según el corazón de Jesús.

Seguimos viendo al punto a ver si aparecen lobos o
loches...

Lo que me impactó al llegar aquí, fue cuando al ver las
bandas sobre nuestra identidad del O. Jesús y de la Hermana
María Abbe, esto me dijo que yo tenía cara de cura, en
cambio Domingo me miró... Me acordé cuando en Tierra Dominicana
estaba buscando a los talismanes, y al llegar a la primera
comunidad, me preguntaba de edad, ^{checo} bohemo, al ver lo raro
de Domingo se empezó pensando en un mal intencionado,
y así se le empezó... gritando: "Director aquí hay
un ladrón..."
Lagunas 8/12/78:

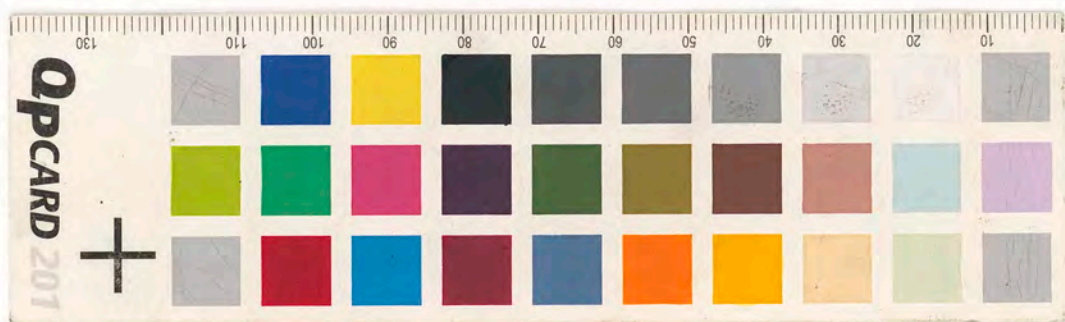
quienes son misioneros militares que están 15 días
desde Puerto viene aquí, a Lorenzo y a Puerto. Llegaron
toda la mañana de ayer. O. Jesús Salazar vino al punto,
y preguntó sobre nuestra vida en los grupos schuler, nuestra
necesidad de apostolado etc... Quiso muy sintiendo. No lo vi



Demoniaco autuista de Leguano, tiene 31 años y no quiere
estar solo, aunque en los Hermanos Menores, tiene una esposa egip-
cia. Ayer por la noche llegó al puerto una lancha "Comunita"
que irá hasta Comandante en la unión del río Chumbira y al
Allanamiento. Los señores dejaron en el puerto de guardia postal
de Oregon, en donde hay un sernadero, y toda lancha debe
atrasarse para el control.

Por la mañana los 7 Hermanos, quienes se encuentran en la
Iglesia de la Inmaculada. Fue el único momento litúrgico de
encuentro con ellas, entre revisiones, participando la Eucaristía.
Después de las veces fuimos a comer en su casa. Otros 4 hombres
están en Zancudo en el alto río Ukurái, paralelo al
Portage, entre los Alluratos. (que Candoshi)

Por las noches fuimos desde Leguano hasta la boca del
Huallaga y una hora hasta Oregon en la margen izquierda
del Allanamiento. Emocionalmente nuestra entrada en el río se dio
de los ríos, nosotros que vivimos en los afluentes. Aquí
dejan todas las aguas de nuestros ríos. Lo iban aumentando
en Domingo. En la isla Victoria frente a la boca del
Huallaga los hermanos estaban haciendo la fiesta de la
Trinidad (así la llaman) sin catagoría. Seremos un
rudo. Un muchacho cocame me dijo que sus padres habían
el cocame y él los entiende pero no habla. Lo vi en
en Oregon nos reciben muy bien. Un señor Atcho
después de salir del sernadero, alquiló a una lancha
Atchizera. Un señor Linda Atcha es muy piadoso. Solo



muchos religiosos en su casa. Todos con. Los guardas, cinco
nos reciben muy bien, sin pedirnos los documentos. No cobran-
ta en el rancho cuando la señora, sin cobramos nada.

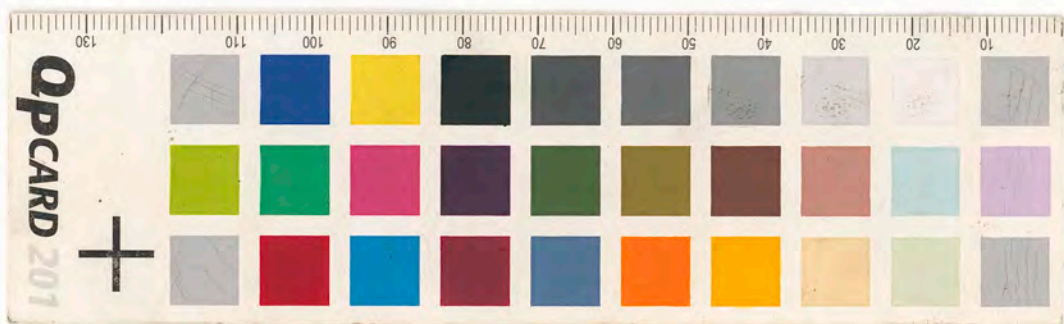
El ayudante del jefe de la finca Llanera, es el Jefe, hijo
de un mulero, y nos dijo que estuvo 5 años de muchacho entre
los señores en Huancayo, ayudando al papa, y volvió su
lugar. Dos años con los Alvarado candoshi.

Oregón. 8/12/78.

En los 4 de la mañana vino una her-
mana capataz de gallinas y cerdos, para ver los cerdos
y la dejamos ir. El hijo de la guardas ya llegó bien tome-
do de Jefe en la finca Libertad. O Hoy de Jefe, y
nos trajo una muchacha linda. Trajo el mulo de los 3, y

~~Forestales~~
nos trajo. Trajo también en el serrucho. Los muy buenos.
Esta mañana voy a ~~la finca~~ ~~de la finca~~ de la finca
de argumentar religiosos con un guardia y los señores de aquí.
Habrá de Guala, los países ricos y los ibidos de Jesús para
los cristianos. Celaban el cumpleaños de una hija de 5 años.
Muchos religiosos llegaron por la tarde y bien de noche,
los señores de J. Alvarado. El joven Román administrador
luminoso, evangelista es muy atento y cortés con nosotros.
Nunca le invitó a dar la palabra.

Nunca dirige unas palabras bien apropiadas al grupo. Los
están muy interesados. Los invitó a conversión por la venida
de Jesús. Cantamos.

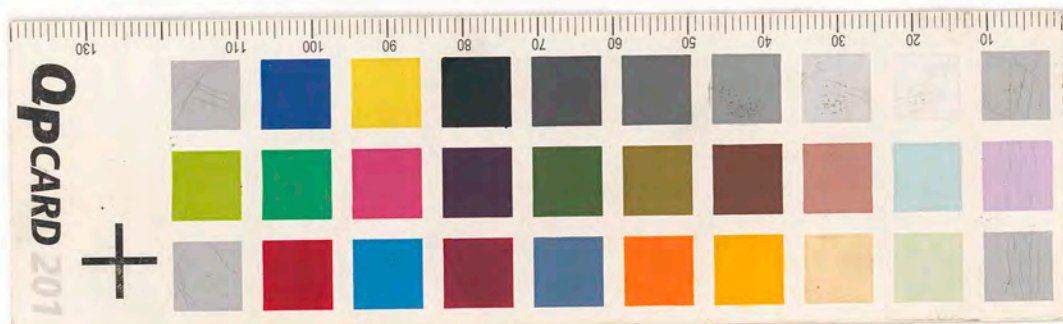


Interesante es la vida del dueño de aquí, que por 25 años
estuvo predicando de jefe de los chagabites. Tiene la
hija mayor en Lima, de una mujer chagabita, y tiene
otra mujer de 15 años indígena, que son sus hijos, pero no
está aquí. El año nos da estas noticias diciendo que
los ~~señores~~ él pedía los muchachos que quisiera para poner
una escuela etc. y se los daba. "¡Muy bueno ese señor!"
concluye el relato. Finalmente el señor nos trata
muy bien es alegre, chistoso. Después de la última de esta
noche, se duerme diciendo: "hemos dejado 2 toneladas
de queso". Todo se bien. La mujer de él está muy
contenta y también la gente.

Supongo que el 1º pensaba que nos recibía tan bien, es
un ex-servidor de Lima.

Rio Urubamba: 11/12/78.

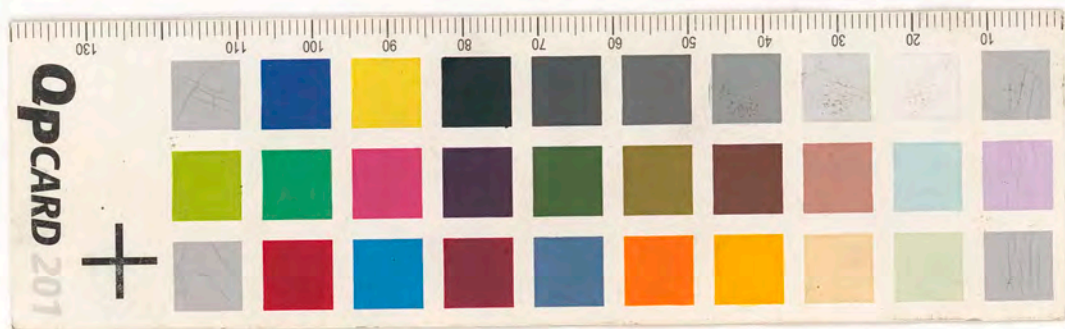
No embarcamos aquí a las 3½ de la tarde,
en San Domingo. La lancha "La Heroica" es un saco de algodón
cortado de maderas y agujeros que van conjuntos en varios puestos,
plátano que cargan en cantidad en el bote en donde para para
la noche (tienen vigas para la muchacha cargo), queso, cebolla, y
quesos; estos todos abajo en donde nos tocó dormir encima
de un montón de cortados de maderas y agujeros (saca),
con los quesos y cosas a lado. Un hecho tremendo.
La noche fue muy horrible, pero no nos asustamos. Arrriba
los pasajeros, todo reflejo; duermen en sueños y luego



fuera de la zona cubierta por las en muchas pellizas, y otros, pero.
El joven que va controlando los arces que entran esta' bocado.

Vile el oficio a S. Domingo y se lo pierde en seguida.
Cargan de noche y una vez desahogado en los ojos, y aligian
sola a lotarse por el lado del río para caer en una gran-
guante punto y meterla en el lote. Hecho más, 60 pasaje-
ros. Comida muy escasa, sin bebidas. El joven dirige
la embarcación. Ramón de Oregón viene con nosotros hasta
Iquitos.

Algunas en el barco, un evangelista gobernador del distrito
de Leguinas se me presenta y me invita a predicar arriba,
entre los pasajeros. Queremos 1 hora y 1/2 hablando sobre el
Evangelio. Los pobres de espíritu y los pequeños del mundo
que escuchan la Palabra de Jesús. Ramón de Oregón
también evangeliza se junta y otros 3 católicos.
Ramón me hace preguntas, de siempre sobre la educación de la
Virgen y de los Santos e imágenes. Le presento los pasajes
del Evangelio que tratan sobre la Virgen invitando a los
Hermanos separados a darle a Ellos el sitio que se merece,
o reconocer la posición privilegiada de la Iglesia triunfante
y sobre el rol de los santos, en ~~su~~ cuando nos re-
cuerdan al Jesús y nos repienden, dejando a un lado
idolatrías y exageraciones. Dicho muy sensible. Invité
a María para que me iluminara. Ramón habló
muy bien sobre Jesús figura central de la Palabra y Salvador,



reconociendo que no es suficiente conocer la Escritura, sino
vivir su Mensaje. Logré la autoridad del Papa, frente
de unidad en la Iglesia, como Cristo entre los Apóstoles.
Fue muy linda la conversación y al final invité a Roman a
pedir el favor por mí, y yo le daré lo mismo por él.

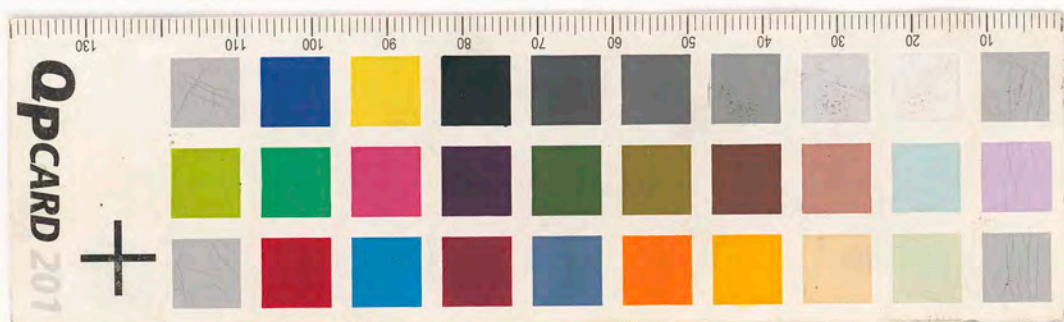
Ante, había encontrado una señora con plena luz
dijo quechua, muy preparada y que anda como amiga con
un holandés (está viajando junto a Holanda) y puesto
muy contenta al saber que íbamos a verlo. Ella pertenece al
Departamento de Ancash. Me dijo que quería las benedicti-
ones americanas y quiso llevarse un regalo, pero le pedimos
más pruebas y al final cambió de intención y decisión.
Pertenece ella a los movimientos pentecostales. Le interesa
mucho la vida espiritual y misionera.

De noche en esta Area de Abi se oyen grandes explosiones
de los chanchos, mientras estamos tendidos sobre los costales,
a un m. y $\frac{1}{2}$ o más del suelo.

Rio Amazonas 12/12/78.

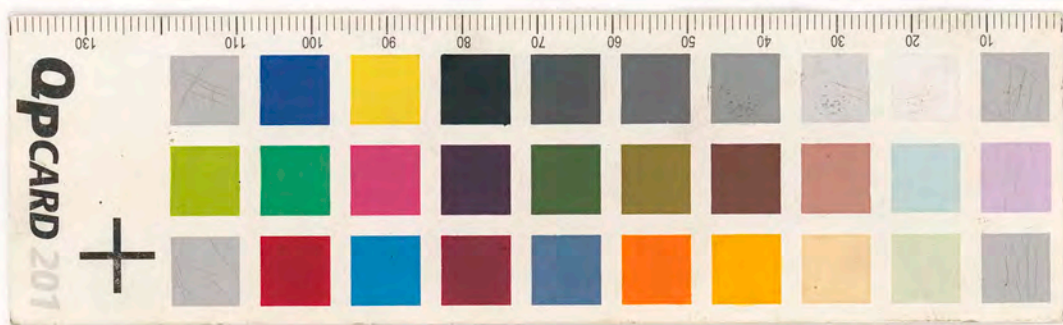
Virgen india de Guadalupe...

Permanecí una noche mejor arreglando los costales de misa
largo de los pueros. Muchos caseríos y pequeños pueblos
están en estas orillas, en zona que fácilmente se inundan
cada año. En la misión del inmenso Ucayali empieza
profundamente el Amazonas. Ayer no celebramos. Esperamos



lucarlo hoy en Juntos. Pasamos la noche en la lancha²²,
en Alcatraz en donde sabemos que hay 2 O.T. Guatemaltecos y
una comunidad de Hermanos Guatemaltecos. Hay varios operarios
y destiladores de trago en las villas;
ayer por la tarde vimos la ruina del Tigre. Pienso en
nuestros hermanos shikier de sus escuelas, por el Oriente
e Guatemala. Aquí llegan sus gases. Amén en la zona
shikier - ahora parecen estar los poteros hasta el
Costazo. Mi hermano Pasquint es objeto de mi recuerdo.
Vive en Chintikien entre (Oriente).

El sábado en Oregon vimos a Alfredo Aj hablando a
los chucos. Le voy muy bien. También Lagunas.
Hay mucho desorden en la lancha y poca comida en
oferta, sin ninguna bebida.
Ya a la vista de Juntos, los tripulantes, para la
lancha, con la excusa que estaba dañada, para
dejar después de las 5 de la tarde, cuando el control
policial es menor, teniendo sueltas, por exceso de peso.
Que a poco-poco sacara los pasajeros por el inmenso
río hasta el puerto. Los ríos también están,
con cierto resaca, cuando la barra pequeña y cargada
de pasajeros y, gallinas y cangas. Los fue bien.
Llegamos a la plaza Alcatraz de los O.T. Guatemaltecos
y españoles. O. Francisco me recibió muy bien y
mi mismo el chico, Alon. Gabriel Terol, en lancha



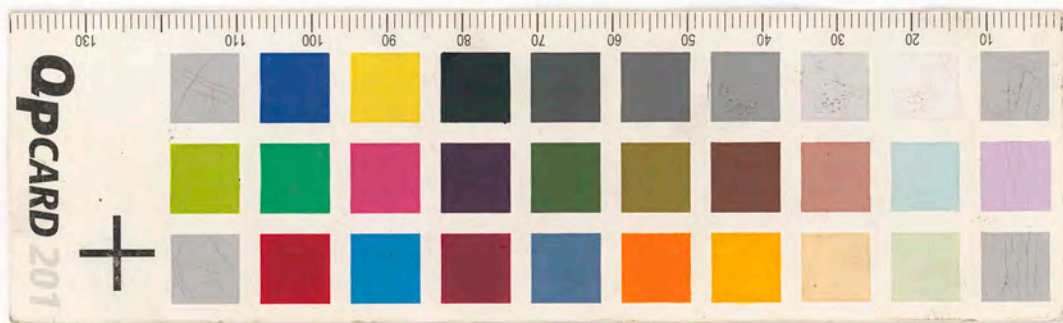
Se pararon en una simple cruz de Xela en la comisaria.
O. Joaquín García del CETA (Centro Estudios Teológico-
pícos sinagógicos) y O. Jaime Pizarro S. J. que estuvo
recientemente en Lima, enviando correo a O. Domingo
Díaz 13/12/78.

Vamos a ver a los de Ceta. Ponga-
mos y suprimamos unos cuantos libros sobre los nativos
para enviarlos al Ecuador.

Con O. Jaime vamos al Casap (Centro sinagógico
antropológico explicada explicación práctica) entidad
totalmente científica querida por los obispos misioneros,
el Ceta hace de intermediario para la explicación
misionera y pastoral.

Antes leíamos de ellos con otros. Parece muy a la
mano, que sí sea un poco inútil el libro de entrega
total a los nativos, ya que el contacto con el
tribalismo y el tribalismo los destruye. Distinto que sea
tan positivista. No parecen positivistas en cambio
Joaquín García y el Presidente del Casap
O. Jesús Víctor Vera Román Agustino.

El Casap es totalmente reconocido por el Gobierno
e interviene en los trabajos de nativos, y favorece
su organización, y los regala.
Obtenemos la biblioteca de gramáticas según por 90 días.



D. Jesús Víctor, íntima persona. Trabajamos en un plano de movimientos científicos antropológicos. No tenemos la postura de implantación de Iglesia pero a lo que me interesa, el contacto de fe y razón con los misioneros: oración, intercambio de experiencias, espiritualidad encarnada.

Hay un mundo apantado de motos y ^{y moto-carros} carros día y noche en la plaza y ciudad. La Ulliza es, abunda en ese ruido de la calle. No se ve nada, como en Chiclayo en la iglesia de los franciscanos.

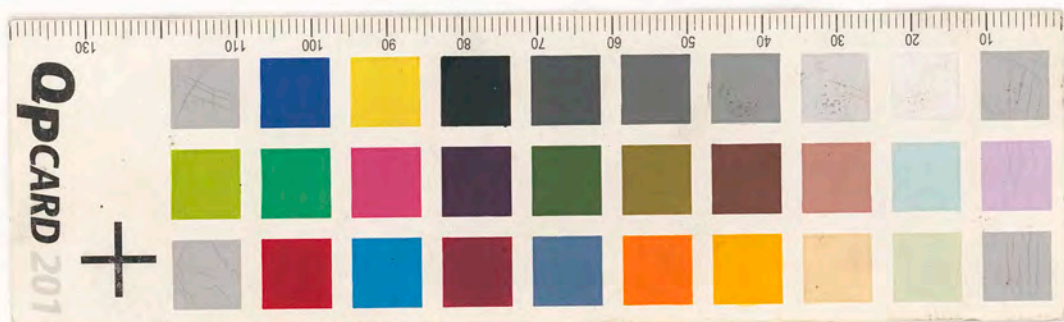
Iquitos 12/12/78.

ayer recibimos muchos libros, aunque no fue esa la finalidad del viaje. Mi finalidad era la de que sea el contacto con los señores, con los misioneros, en un plano de fe, oración y compartición de vida e ideales.

El caso de José Francisco de la Cruz que es un hombre espiritual. Ante la mesa marginal, especialmente de los exámenes, nos hace ver la importancia en el pueblo de los hombres de Dios. ¿Cuántos hombres de Dios?

Antes, los misioneros fueron trabajadores, también materiales; hoy más preparados intelectualmente.

¿Será una pequeña copia del Salvador? especialmente de para los más pequeños y marginados?



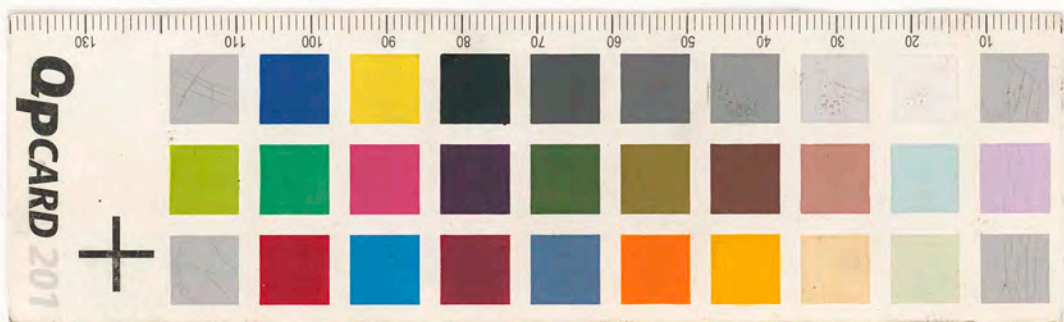
Hasta ahora no regamos nada con los insectos de
aquí, fuera de la Y. Ulliza con S. Jaime Pápan.

Domínguez se interesa más bien de los libros, y de lo
científico. Todo vive, pero no todo es lo mismo.

Sufo un poco por eso, si bien de lo suyo el hecho,
y el generalismo. En los viejos me siento impulsado
a hacer iniciativas para dar la Palabra y hacer cele-
braciones. Me siento solo en eso. Recibo lo que viene,
como insectos en...

Vimos esta mañana el pueblo de los jóvenes, en
ciudad de por el borde del río ^{Amazonas}.
Dice que pidió a los Curules hacerse cargo de esa
zona, y no lo obtiene. Vimos el mercado lleno de
papas, frijoles, artículos de toda clase, de lo
más humilde a lo más sofisticado. Vimos que
no, pero de hecho, y hecho de lo mismo
los que tienen los panes.

Los paraguayos tienen los Agustinos en esta ciudad
de 160.000 hab., isla en la selva, no teniendo
carreteras que la unen a otras ciudades, sino solo
el río y el Río Amazonas. Fuera de aquí los
Agustinos tienen 3 Ullizas en Brasil: Nando,
S. Rita de Castilla en el Amazonas, y el Indio
en el Tigris. El Hermano Agustino de aquí Víctor-



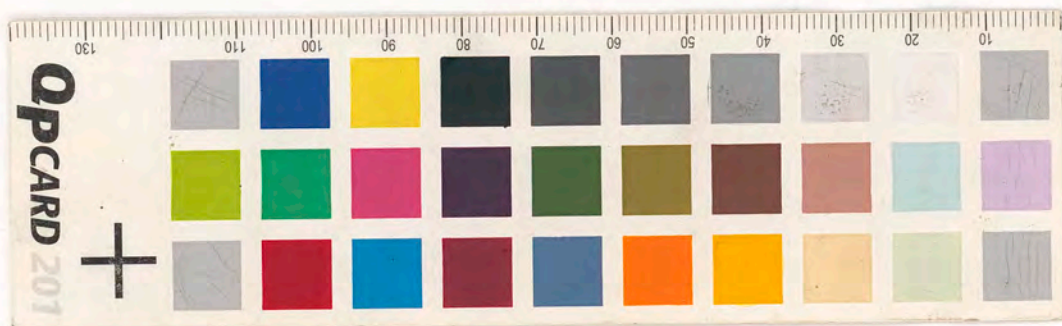
ricano me indicó el desarrollo de su Orden en el 24
Mundo: me unos 2.000 casi.

Resumidamente a usar los aviones helicópteros de la
Occidental, que O. Joaquín nos había asegurado
les da abrigo en el Postage, por ser fuera de nuestra
jurisdicción, de entrar por el Alboran y Anas.

Esta tarde tuve unos encuentros muy
lindos: con O. Joaquín y O. Víctor de la Peña (Franci-
sco de Requena) preguntando sobre la finalidad
precisamente científica del Cras, nuestra finalidad
misión de implantar la plúa. Esta hace lo
posible para realizar la misión.

Con O. Francisco Salbano, y también con el señor
de la Universidad de Joliet, un comunista de
Hermanos y Hermanas, de Foucauld para Pueblo
de Joliet (el Puerto de Joliet) para que los cristianos vean otro tipo
de religión también.

Muy lindo fue el encuentro de ayer con el
O. Antonio Alberto de Abate; tiene 40 años,
y yo le he 30. Hele la mi vivencia con los
señores y se entusiasma, queriendo estudiar la
lengua Occidental; el deseo que otros comunistas
de Joliet, más espirituales, entren en su Vicaría,
como los Hermanos de Foucauld. Conmoción
recordamos en nuestra nación.



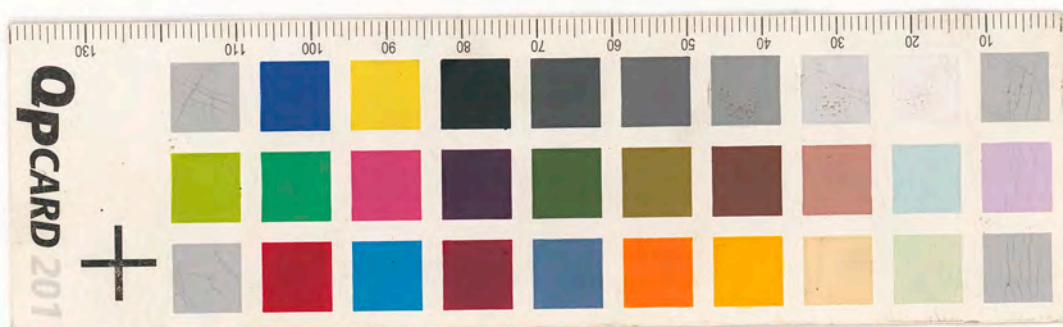
O. Jaime habló también de los mitos cocacas,
que parece tener muchos valores semejantes a los de los
shuar, y otros mitos ligados a la Historia de la Biblia.
Esta vez también vimos también otro T. Gonzalo
que hizo un viaje por el Alacran entre los Allarados,
y por el Comidute y Allakúsh; sin hablarle en
español (a, de edad) pero mezclando shuar con
mestizo... como si fuera lo mismo...
Mencionó soldaditos con la bandera Allar: uno
le dió y another hasta P. Lorenzo. Explicamos que la
relat los ocuparon.

15/12/78. Lancha Allar: río Amazón.

En la tarde antes de embarcarnos, vino un aguacero
muy violento y se inundó el pabellón del ship.

Mrs. Galina supo una noche, y como un simple trabajo
de limpieza a hacer para eliminar el olor de los in-
dones y de los muertos.

Otra vez estamos en una lancha. El capitán parece un
hombre muy serio y de responsabilidad. Hace servir la
comida a tiempo y bien. Unos 3 pasajeros a
más, además de los 3. Unos tres compañeros
estaban, con T. Antuash. Unos sentados un poco
frente de ambiente, allí mezclados con tanta gente
Bueno, entre gente tan apretada expresando rezar
mucho por el mundo de estos hermanos nuestros y



por los saluer, que estamos descaudo mucho, ~~otro~~ 25
volver a ver.

Rio Amagones 16/12/78. Lancha Alfpa.

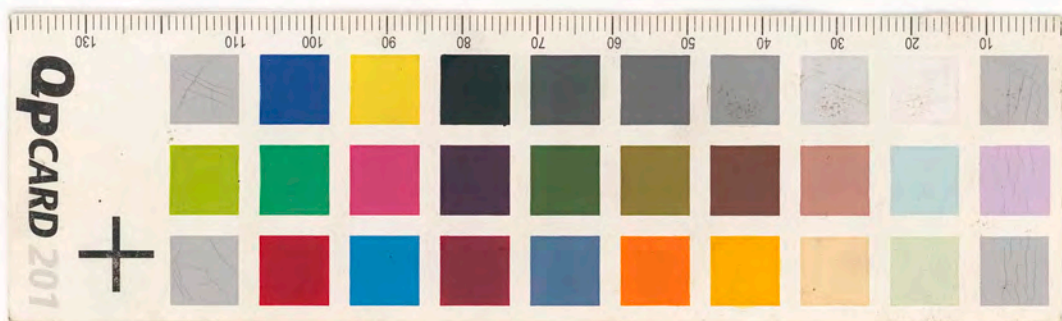
Ayer salimos de Juyitas a las 5,30 p.m.
Dami más o menos en la misma por estar en lugar
insólito. Antuado tuvo mejor suerte. Muchos
pajaros quedaron en flauta, y espumas tener más
ritas. El expier vital.

Rio Marañón 17/12/78. Alfpa.

Se llama más arriba de la unión con el
río Chayali, afluente derecho del Amagones.
Viajamos todo el día de ayer y la noche. Me
acostumbé a la sursca, si bien los a manos
mueven tremendamente su sursca, con los ríos
pequeños dentro, haciendo bailar la nuestra Tom
heir. Ahí donde que vigia a Laramiriza
más arriba del Marañón, infiosa de surscas a
los saluer del Amag, trayendo la madre y de
haber tenido los hijos de una saluer. Dice que los
saluer son pequeños y comen bien.

Rio Marañón 18/12/78.

son 3 noches y 2 días que
viajamos. Estamos cerca de la unión con el
Huanallaga. Ayer domingo dimos la 9.ª hora,
a por del ruido ensordecedor del motor. El Capitán



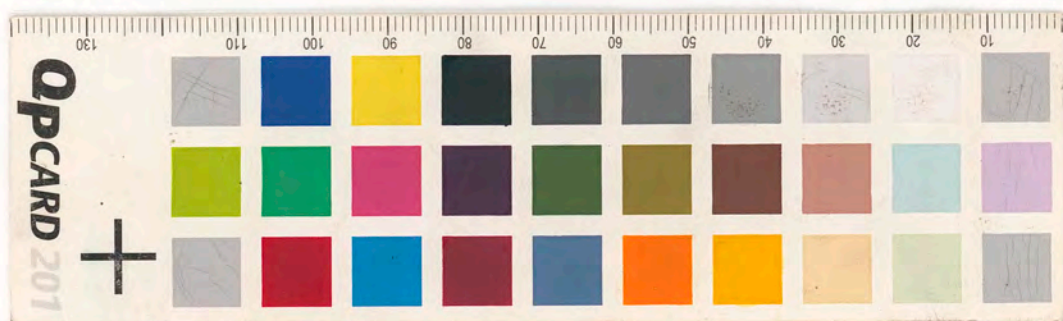
ordenar a todos reautorizar y asistir a la Ubra, sin chiste.
No hubo como peticion por el ruido.

Terminamos Oregon al amanecer. Del Huallaga para
mirar el Ubra. Tienen los indios, con siempre lejos,
menos, en donde estan los pueblos. Quere mucho.
Al principio hay poca cosa, luego van aumentando.
Estan esperando una fuerte excitacion, sabiendo
que al lado del Ubra hay una gran sequia.
Como reaccionan, muy excitados.

J. Lorenzo 19/12/78.

Terminamos una noche horrible lle-
na de zumbidos. Llegamos al amanecer a las 4,30
de la mañana. Finimos hasta la Ubra y delante
de la puerta de los Tachas, esperamos que amanezca.
Después nos dimos cuenta que los dos Tachas Juncos
buenos, y Mario, italiano (^{marquigiano} marquisiano) ya estaban
en la plaza. Vinieron para el rego los 3 herma-
nos marquisianos que vivian en Yurimay, y los tres
de Yurimay, del Corazon de Jesus, españoles:
Yopari, Carmen, Pina. Nos recibieron muy bien.

Hallamos todo el día con S. Ignacio. Menos
con S. Mario. S. Ignacio muy interesado por
entregarse a los achuar. Hallamos el lugar la



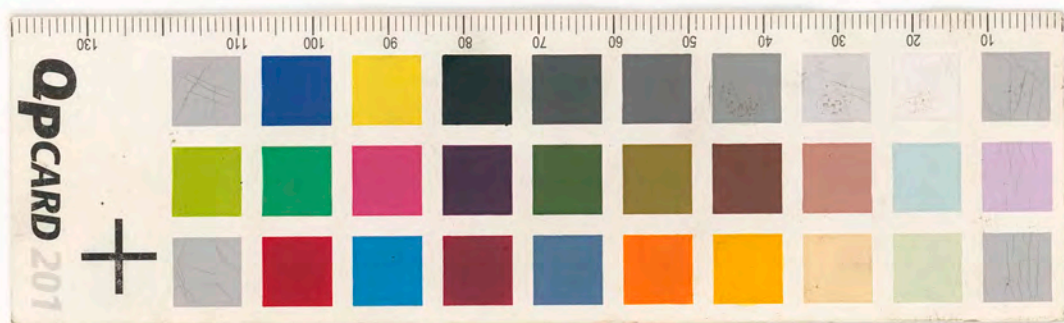
mediante. Tiene grande interés para implantar la
 plasia indígena. Lujemos que la Hermana Lorenza en
 otro, está en uno en los Altos del río Maki,
 y quisiera por unos meses con los señores.

Los señores tienen problemas internos, y tal vez
 piensan retirarse. Lo siento! Tenemos amigos los.
 O. Ignacio parece un don del Señor para los señores.
 Está aprendiendo una nueva plasia fascista italiana,
 inspirada de O. Mario. Este estuvo 9 años en
 Dubrovnik, y lo mismo el compañero. O. Mario es
 de Ascoli Piceno (Marche).

Seguimos pensando en el río Anis. O. Antuade
 está en un por cuando, por regular.

Le estamos dando un buen, que gustaría visitar to.
 La zona la zona señores por ahora y el regreso en
 el Chaintrop (Koraga), en Puerto Pichua.

Aquí encontramos 2 ejemplos de los O. Jovitos
 del río Pontier, llamados del O. Ignacio. Uno
 estuvo en el Maki, en la comunidad Chaintrop,
 y el otro en el Chaintrop (Koraga), en Puerto
 Pichua. Ambos son nuestros. A los tiempos
 justos, hacer señores. Tratemos de orientarlos,
 pero no faltar sobre ellos la responsabilidad de
 implantar la plasia.

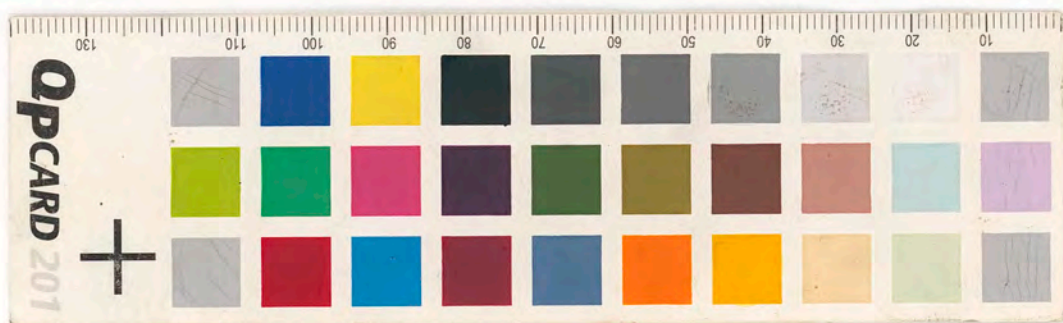


J. Lorenzo, río Marañón: 20/12/78.

Las Hermanas ^{mejicanas} mejicanas son 3 y ocupan una gran Escuela, que no quisieron ocupar los misioneros españoles, prefiriendo ocupar una casa con techo de paja, típica de la zona y arreglándola un poco, en un barrio más bien pobre. Al final ellos Miguel Trujer cedió y los dejó en esa casa, más cerca de la gente.

La Hermana Piedad (todas las españolas no tienen hábito religioso) nos llevó a su casa. Tienen 40 alumnos semi-internos de 3 tribus: quechuas, xampis y chayashites. Tienen en esos y particulares, los niños con los Hermanos ya que los Escuelas bilingües del Instituto Lingüístico poseen todas al NEC: organización nacional de las Escuelas. Los misioneros católicos aprovecharon para entrar en las comunidades indígenas, mientras los evangélicos actualmente tratan tener sus pastores, distintos de los maestros.

O. Antuña más que todo los misioneros a unificar grupos de la misma raza: xampis, quechuas, y shuar, para darles una formación mejor, y enseñar algo de sus lenguas. La Hermana Enseña está con los chayashites desde unos 4-5 años, encargada por el NEC, y como enfermera vive.

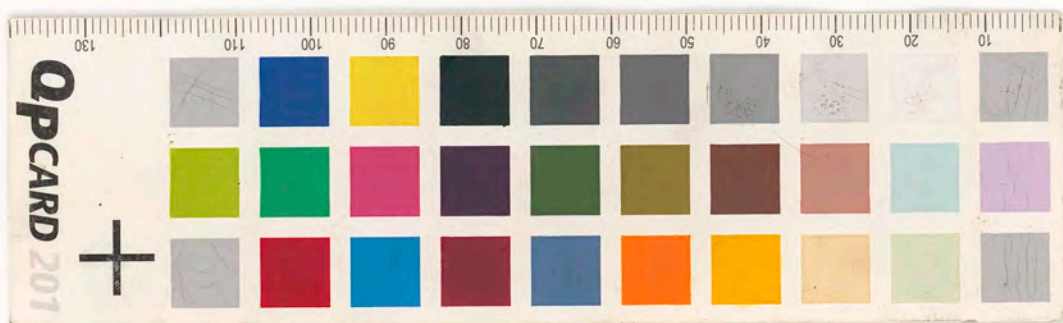


sola... interesante que una mujer ~~se~~ sola ²⁷
en un grupo nativo. (Creo que murió tísica...)

J. Lorente 21/12/78. exponemos a una Cardenas, un
vendedor de combustible que va a Toramiriga
y nos dejaría en Puerto Llanero, en la boca del Ulsoma
tiene un lote subido.

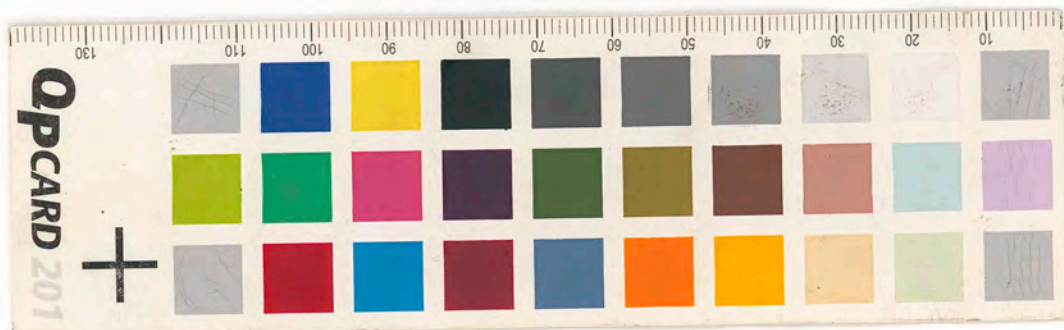
Después de la Y. Ulsoma saludamos a Todos y Hermanos,
diciendo una palabra de saludo a las Hermanas,
Afrikanas. (Nunca fuimos a saludarlas, son suma-
mente jóvenes y seguras haber venido, por
felicidad y no por misión misionera...) que
están con miedo. "As farán", dicen los ^{Calumpans} piamenteros.

T. Morris en ~~la~~ ^{la} ~~deglizadora~~ se ve ^{la} ~~deglizadora~~
en zona de ~~deglizadora~~.iendo al puerto ~~deglizadora~~
una, una ~~deglizadora~~, con ~~deglizadora~~ como ~~deglizadora~~, que
no ~~deglizadora~~ ~~deglizadora~~. ~~deglizadora~~ que era
del Ulsoma, ~~deglizadora~~ de los ~~deglizadora~~. Se ve que
era un ~~deglizadora~~ libre: ~~deglizadora~~ de ~~deglizadora~~,
grupo de ~~deglizadora~~. ~~deglizadora~~ en ~~deglizadora~~: ~~deglizadora~~? ~~deglizadora~~
y ~~deglizadora~~, ~~deglizadora~~ en ~~deglizadora~~ ~~deglizadora~~ ^{"Phapra, Morona"}
~~deglizadora~~, ~~deglizadora~~ ~~deglizadora~~ ~~deglizadora~~. ~~deglizadora~~
a la Ulsoma. Los ~~deglizadora~~ nos ~~deglizadora~~
saludó con ~~deglizadora~~. ~~deglizadora~~ ~~deglizadora~~ ~~deglizadora~~,
los ~~deglizadora~~, con las ~~deglizadora~~, ~~deglizadora~~. Ulsoma
en ~~deglizadora~~ ~~deglizadora~~. Como me gusta esa



oración comunitaria entre misioneros.
Notamos la mayoría de los casas en techo de Ham-
pának, que aquí llaman palmiche, que es un
kampának más pequeño de los del Kutukú.

S. Lorenzo 22/12/78. Estamos cerca de la Alameda
y nos tocó pasarla en viaje en
Suburra en Córdoba. Los tratan bien. En Barran-
ca los militares no supieron que recibimos en el
Ecuador, y nos dijeron de seguir no más al viaje.
Llegamos a Tigre Playa, ya cerca de la Unión
en el Allorano. Mucha gente. Dijimos que
están las familias evangélicas, uno es suizo y otro
nuevo que atiende los campis, chagabantes etc.
Ya casi de noche entramos en la casa de un
miembro de comunidad. Disturbio por la tormenta
en el lote, en donde ni había gente. Al fin le
convencí hacer fuego para dar la
Tolaba y mover la gente.
Ya de noche se acercó el hermano del dueño de
la casa que es evangélico y tuvimos unas 2 horas
de conversión sobre la Tolaba, y terminamos
en una oración comunitaria. Parecía muy convenci-
do. Creía que el Papa fuera comunista.



crítico que la mayoría del pueblo ni vive la Religión
católica, ni son evangélicos. Los hijos de no sé qué
los matinos tienen autoconciencia, bailando unos

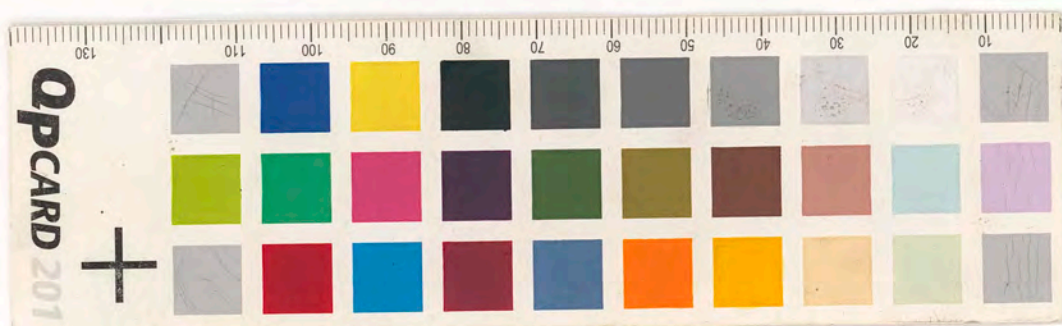
laís chayshuite, con los fusas, en la escuela.

Fue muy linda la conversación sobre Jesús y el Evangelio.

El señor ese hijo que se había convertido a los Evan-
gélitos hace unos años. Le hicimos comprender que
la danza chayshuite, shaxi, era según su cultura.

Rio Morona: en una charla de los periodistas: 24/12/73

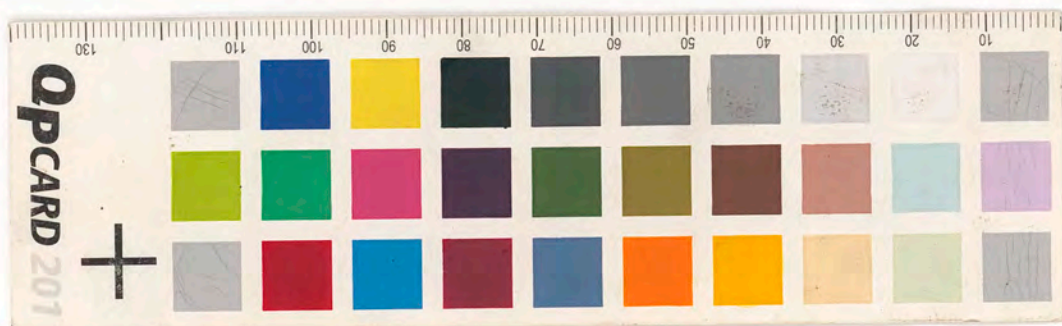
Ayer por la noche en Puerto Quinua, cerca de la
boca del Morona con el Morona. Fue un día
muy difícil y muy lindo al mismo tiempo. Nervioso.
Cruzamos 5 horas de pagolina al lado, y
entratamos un poco-poco, como los llaman aquí
los motes con una palanca con la que se la sujeta
fuerza del agua. Luego dejamos todo porque nos
venía a costar unos 100000000, hasta Brasilia
del río "Mús", y el jefe del Nec, prof. Velloz, primo
joven, nos ofreció su motor (Nec = motor edu-
cativo...). Muchos maestros, con todos
evangélicos y campesinos, están estables arreglando
sus papeles, de fin de año, de la noche
ya que el pulcero es de mucha muerte, con chuzos,



Muchos ganados. No pudimos dar la Ochea a la 29
policia. Al amanecer Tetra nos pidió datos para
ir a la Federación. En la noche con había llegado

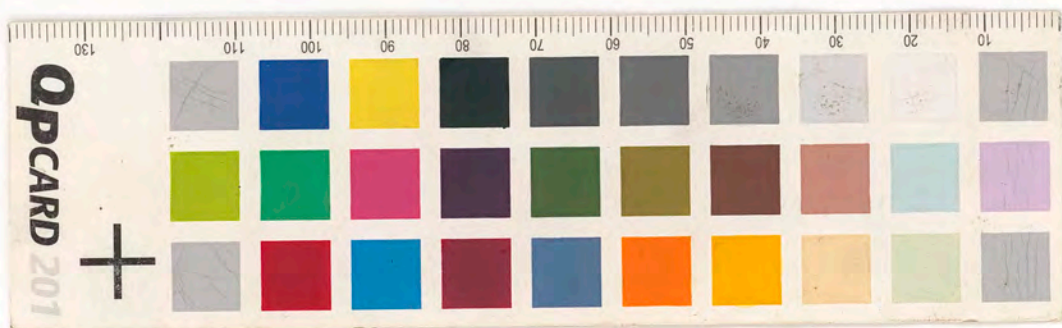
una chata, llena por un remolador de los Petroleros
y nos ofrecieron llevarnos. Al amanecer salimos en
seguida y nos dirigimos de El Estero de Tetra y algunos
más. Los evangelistas se paraban del hombre y nos
daban vino, cortas por sus comunidades del
El Estero, así todos muertos en grupo. Decían siem-
pre en su lengua, que antes los del Instituto de
Sancti los llevaban en avioneta a Tucalpa,
tratándolos muy bien. En Tucalpa tienen una
gran elegancia en Yarimacocha (chapi es
la paja del techo = yarimacocha en quechuá), como
los evangelistas en Yarimacocha (Yarimacocha).

En Yarimacocha, vivían de la floración, poramos
con los petroleros (y decían la verdad la chata es
de una compañía de cerveza de Píntos, por ofrece
ayuda a los petroleros) en una aldea chagabunta
donde había ganado y estaban abriendo
la floración, en Banales. Una mujer y dos
jóvenes hombres tenían cada uno un manto religioso,
extendido por el suelo en fila en una casa: un manto
era de la Virgen, otro del Beato y otro era de
un santo. En Yarimacocha tenían los mantos en



antes manos hacia unos bailarines: 3, conya-
nados por un tambor y una flauta. Los bailarines
tenían shukap en los pies tipo mikich, y mas
flumex en la cabeza. El baile era perfecto, en
sintonía con el tambor y la flauta, con unas
muevas muy bonitas, marcan lloas, a ritmo muy lento.
A un cierto momento el ritmo se volvia ~~pre-~~ fre-
netico y los bailarines se quitaban y luego volvia
la calma. Era un homenaje al ~~thir~~ ^{thir}, se proceden-
cia muy sencilla, y con liturgia nativa.

Luego salieron de la casa y se fueron bailar
de nuevo delante de los 3 machos. Luego
entraron en otra casa, luego final de la Fiesta.
Era un momento del ~~thir~~ ^{thir}, por su ~~encarnación~~ ^{encarnación}.
El ~~ceremonio~~ ^{ceremonio} indicaba el ritmo de la danza
con el tambor y la flauta. 2 o 3 tocaban el
tambor. En la casa habia un altarito y los
tres del macho, se pararon delante del mismo.
En la primera casa tambien habia un altarito.
Cuando ~~terminaron~~ ^{terminaron} un rato, la flauta indicio que
debían tomar y comer. Una mesa estaba llena
de carne, queso y chichas de uva. Comieron y
comieron. Al ~~centro~~ ^{centro} dando el flautero y ~~después~~ ^{después}
tres tambores en fila india iban en círculo

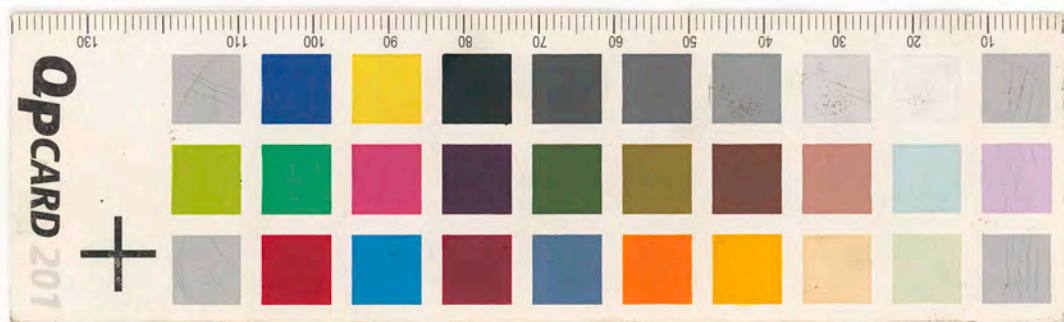


comiendo y tocando. Un joven invitó una muchacha³⁰ al baile, cogiéndose con ambas manos detrás de la espalda y bailando en ritmo chagchuita, lindísimo. Alcantaras mismas repicaban tocando flauta y tambores: "tienen hambre y sed, por eso comen", así dice la flauta, nos dijo un joven chagchuita. Continúa que uno de los 3 jóvenes bailarines, me dijo: "no somos nativos..." Al tener la chicha, los 3 bailarines empezaron a bailar delante del altarito: "están subiendo al cielo" dijo el mismo traductor.

Fue una experiencia maravillosa. O. Antuade sostiene que los misioneros de la colonia existían así la Navidad. A mí no me parece; creo que los mismos nativos, semi evangelizados, crearon esta liturgia por estar sin sacerdote, o en lugares apartados.

Rio Abasco: Navidad: 25/12/78.

Pasamos antes la Navidad, pasando la chata, en casa de Nemisio González, un ex policía, el cual tiene 28 hijos nacidos de 6 mujeres distintas. La aldea se llama Copal Unidos. Todos sus hijos y los gemos estaban en la Y. Abasco.



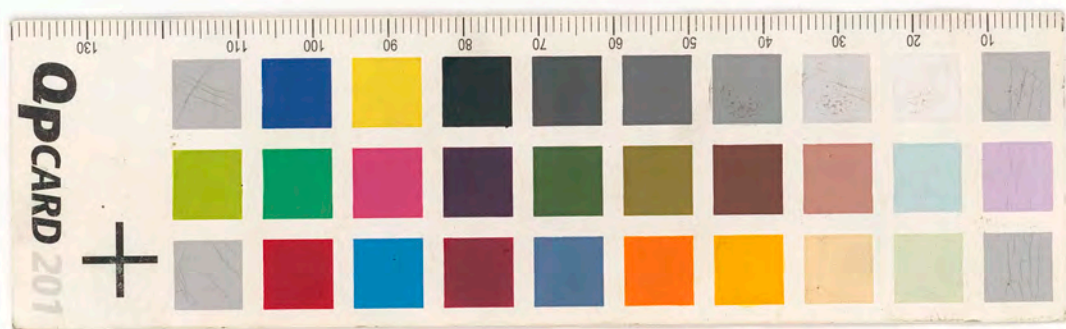
que celebramos a las 7, 30 de la noche. D. Antuash
predicó y tuvo palabras hermosas muy bien adaptadas.
Quedamos después una hora más para charlar y tomar
algo de chicha, y luego, mientras la tripulación
quedaba tomando, con D. Antuash fuimos a dormir
en la chata. Ya no hay ranchos por aquí.
Tomamos algunos polladitos; comemos y alegria, de-
pués que salimos a las 10-11 de la mañana.

Charlamos con el comandante, y la esposa.
El es un buen hombre, y también ella, mujer de
unos 40 años que lleva la casa y cocina.

Charlamos con Carlos, uno de los hijos, que tenía
una libreta de cuentos de los católicos y los contaba
en punta. Cuenta en su idioma que vivió a Tiquitos
para que tuviera su primer hijo. Me cuenta Carlos
que nació en la Ulla de la Abundancia de ayer.
Eso, todavía como yo... "Quisiera haber estado con
mi mujer en la Ulla" añadió. En la casa
con mi esposa cuento siempre estos cuentos del
libro: la Pena del Yema.

Marzo 26/12/78: Petroleros. Base.

Ayer viajamos todo el día hasta llegar
aquí a las 9 de la noche. Los petroleros nos



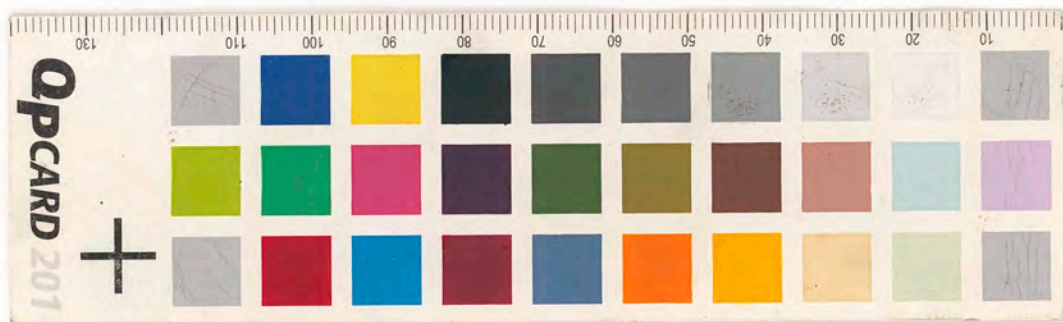
trataron bien. Un regatón jurano, Viichovres, nos
llevó hasta la confluencia del Uboroma con el Omás,
hasta Alegria, zona xangji. Ayer 25, no celebra-
mos por el viaje y el ^{huido}, y por haber celebra-
do la noche del 24. Oienso en los extreme muertos
y la Fiesta de la Unidad...

El famoso shappa varía los pasamos de noche.
Otras veces shappa los pasamos de día sin parar.

El jefe de la familia Julio, me preguntó ^{ayer} si tenía
un muelle, si venimos en canoa de 5 o
2 años, y si representamos a Italia...

Un centenar de obreros trabaja en la base de la
petrolera. Día muy calido. Una gran manada de
gallinas se está refecando en la playa
frente a la base. Un pringo ya suena que
semeja mucho a T. Chapelli dirige la base. Pregun-
tamos si había lanchas para salir; nos contestó
sco, y diciendo que un soldado ^{con} el jingano
saldría mañana. Un joven empleado de Lince,
nos invitó a comer, y nos llamó al soldado que
viaja. Tuvo. Domingo está flojo, pero
cuanta mucho como siempre. Es un mes que pasa
una la frontera, y 40 días que dejó Wichem.
Ten estamos cerca de la zona selva. La estoy
surgiendo. Oienso sin embargo en incertidumbre

[NB. Morimos en una casa lotada, y los xangji vinieron.
Los dimos la Ocho y la encuesta. Contentos nos.]

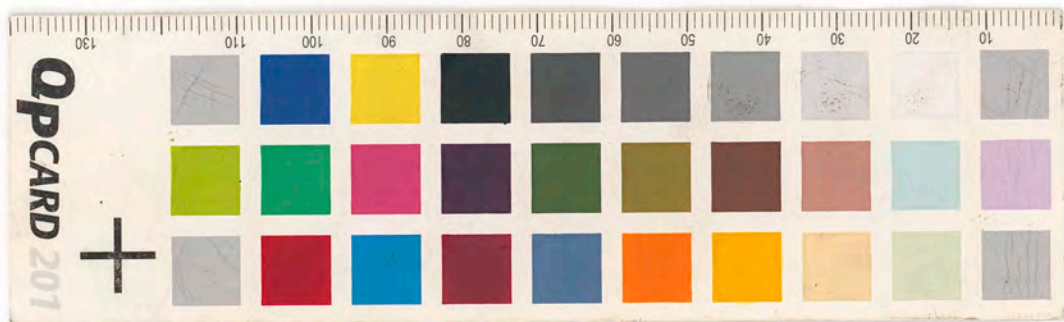


que las pastillas que Antuash está tomando deberían
se acabare los primeros de febrero.

Rio Morona 28/12/78.

Volvimos con el lote cubierto: "el Curano"
de un regatón Kichwas y un soldado que va a Quito.
Me pregunté una vez a donde iban, por combicams
de Alvarado y fue mejor. Los mira con desconfianza
Orninos, cerca de una plaza, fuera de los potlaches
Kampis, después de rezar. De allí vienen que son
sacantes. El motorista es un nativo creyó siempre
to. La mujer del regatón es una chachawita joven-
ísima. El regatón tiene unos 53 años. De ella
tiene un hijito tierno que ahora. Pone reloj
el lote. Pone en buena parte deshabitado, pero
un grupo Kampis evangélico en donde están una
mujer, una, hablando shuar. no tienen de comer.
Vimos la Encabita con frases bilingües.

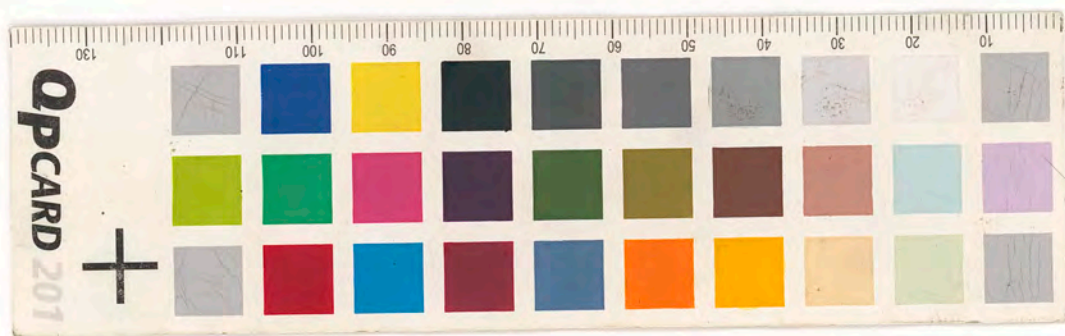
Hay visitantes otros los grupos Kampis evangélicos
Yanchesér (Chiriquí). Aquí es en donde nos
dieron la alucha como la vez que desde el Ecuador
quieran meter a todos los Kampis (probablemente
por mal, ojeros de la lucha de Argentina
con Chile y confundieron las cosas).
Los tranquilizamos. Los sentamos mal en el lote,



por la desconfianza. El regente Vichare³² nos dio más
confianza cuando vio que habíamos el shuer. Los huesos
de la escuela son unas mesas redondas: pishpat.
Las lánimas estaban sobre triples. Unallo la em-
servación en una familia xampis. Algo explicamos
nuestro viaje. En "3 de mayo" entregué una carta
de un maestro que vivió en Puerto America,
Jorge Charnik Tripak. Puso su esposa a recibir,
y otras mujeres entre las cuales, una joven en
tarach tradicional. Vimos varios tarach entre los
xampis. Hallé algo de admiración por haberamos
el shuer, y nos recibieron con alegría.

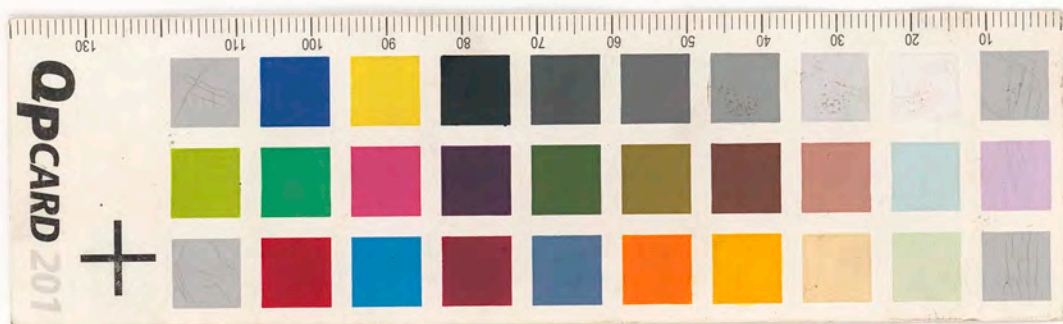
Otra comunidad xampis: es Thikrit, o Puerto Juan,
a unos 20 minutos desde el río. Jefe es Mariano
Kikush, etnia es Manuel Kikush. Nos recibieron
con mucha alegría. Dijeron que nos gustaría a
pedir. Al siguiente mañana fuimos al pastor ex-
plico. De tanto en tanto lo visita el pastor
priego desde Tigre Olaya. Es un tramo el evangelio
shuer y el central. Manuel nos rogó se lo
enseñáramos. Halló una suena en tarach, y
un hombre en etnia. Los felicitamos.

Tuvimos en su casa una larga conversación muy
animada para explicar el sentido del viaje y de



Donde venimos. Comprendieron que no debían llevar a
nadie que venimos del Ecuador. Mucha alegría
en el grupo.

Nuestro Algoria: Grupo Xampis encaprichado. 29/12/78
Algo realicemos muy bien. Estuvimos para
pasar a Triunfo, un poco más arriba del Anís, en
donde hay solo rieleros, cuando dejó el jefe del
grupo Manuel Urujunt, y viendo que habíamos
el shuar, no nos dejó ir, rogándonos que
le diéramos la Tolcha. Como ya los 5 de la
tarde tiene una casa tipo blanco como todos
los Xampis, pero altísima, ya que se sube por una
escalera de unos 5 metros de alto.
Algo echamos Teos, ^{primos} ~~hermanos~~ de Ullikunk está enfer-
mo, dir. su hijo a un Xampis de aquí, y vive
en el Anís. Algo hay caminos que llevan
a los shuar. Hubo luto y se lamentaron.
Algo hicieron la Tolcha para el día siguiente y
la bendición del enfermo. La semana por venir
veníamos a llevarlos a Buncha en el Ullshum-
por-Anís, pero quieren que quedemos dos noches
aquí. Desde la base de los petrolos hici-
mos dos días hasta aquí, siendo motor.



journo potente. En yeye-yeye habíamos hecho 3³³
días. Desde Yhinkit' hicimos 4 horas hasta yeye.

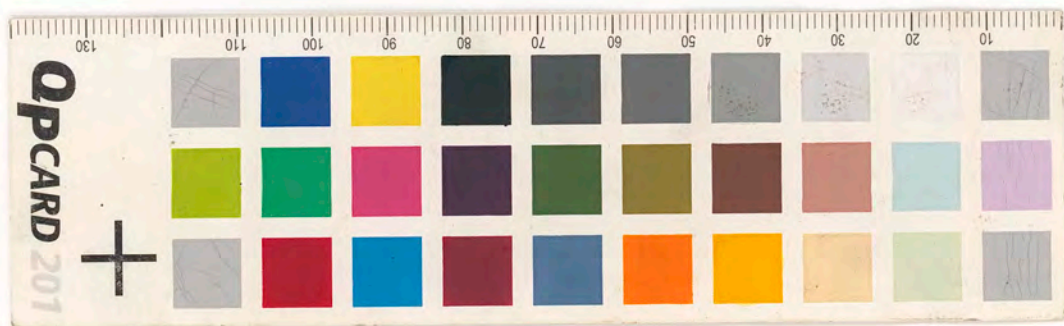
Una hija mayor de Manuel Yhinkit' quiere aprender los
cuentos chules y me los hizo escribir.

En la mañana en casa del yerno de Teos, presenta
el enfermo nos reunimos todos, para la Palabra y el
rezo por el enfermo.

De Tuculpa antes venía en la ho vivía un primo
Pampukin'. El primo Juan está en Yeye Yeye. y
los visita. El habla mucho el campis y es de
edad. Teos estaba en una casa donde muy
grande. Teos es hermano papá de ^{Ywits} Ywits que fue
matado por Pampuk y Masimup y es hijo de
Yhinkit' y hermano papá de Yhinkin', papá
de Yitit' y Yhinkin'. Por lo tanto es primo
hermano de ellos.

Los maestros bíblicos evangélicos se preocupan que
sigan mucho en los ríos, mientras están los
barcos en río. De Tuculpa. Por otro lado
parece que los niños aprenden muy poco en las
Escuelas, y más que todo aprenden los cuentos
de los hermanos evangélicos.

Teos está en casa del hijo, no del yerno.
Presentamos las manifestaciones de Dios en la



antigüedad shuar y el aborrecimiento de Jesús.

Hicimos el rito de los enfermos sobre Ocas.

Debíamos dormir otra noche, pero de tarde dimos
los 4, 30 pesos un lote del Hospital Natico,
un otro lotecito desahogado de 6 caballos, que
debía salir en mercancía a Brasil.

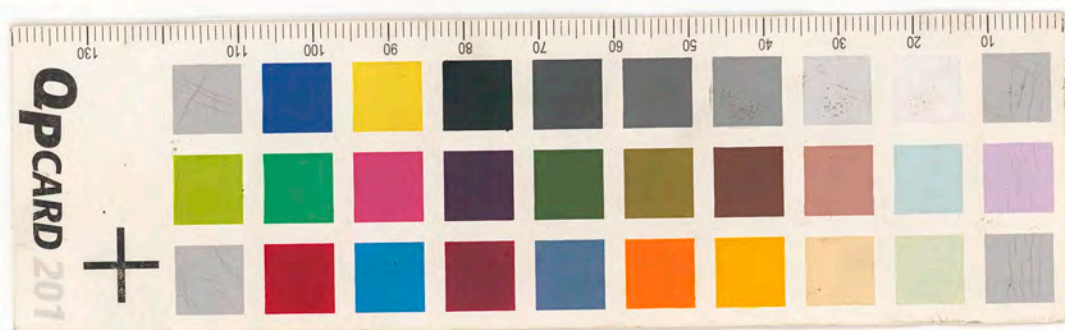
Los embarcamos, para ir a dormir en la plaza
del Amésu.

Continúa que con la compra el
lote pequeño, ganado por los misioneros de Natico,
llevan varios lotellos de trajo y cerveza para
los shuar.

Rio Amés 30/12/78.

Dormimos en la plaza,
haciendo una pequeña chozita con hojas de kinchi
sibosta. Ayer a las 5 de la tarde llegamos a
la casa del Amésu y subimos este hasta las
6. Estábamos emocionados por encontrarnos en
spues y tierra, shuar a los tiempos.

Como siempre Antuash se puso muy nervioso
para hacer la choza. Eso fue útil, porque de noche
dormí un poco. Manuel Abujunt nos contó
12 Centros campés evangélicos del Altoona:
7 están más arriba de Tumo: 4 Juan y 4
Cruz. Otro Centro y Martín está por admi-



tro en el lado izquierdo del Aloroma. Todos nombres
spich o de Lautos, y en todos campos y evangelicos...

3 pastores, campos evangelicos, estan en 4 Juan y
visitan Puerto Alegre.

De hecho, todos los campos del Aloroma son evangelicos.

31/12/78. río Amis y Alorhampor: Brasil

Que nombre tan estigido hean a ese
Centro saluar, al 1º de este lado campos

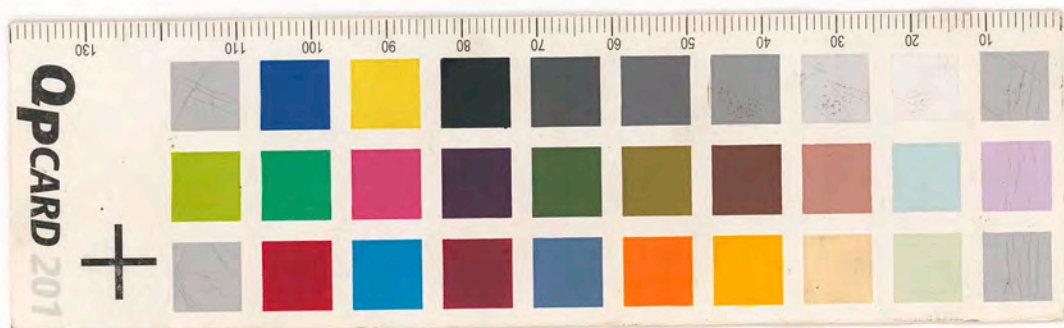
El lote era riendo pequeño, subió con dificultad
por los ~~polos~~ ^{polos} ~~casas~~, estando el río muy bajo.

En la unión del Amis^u ^{expiramos} el Alorhampor
por y nos quedamos en república en un polo enor-
me. Al fin llegamos en una $\frac{1}{2}$ hora o 40'

a la 1ª casa saluar auténtica: la casa de l
sucios Ghoikien, ausente, y presente Taisham
en hijo, ^(no es hijo propio) saluar en polo largo.

Estábamos cambiando a lado de la primera
casa saluar, y emocionados, cuando una mujer
hermana de Taisham vino a saber que
le hablé un poco en saluar. Cuando entramos

en la casa, era itip y pintado, Taisham
no sabía si darnos la palabra. Al fin la hermana
le dijo que sí hablabamos y se rompió el hielo.



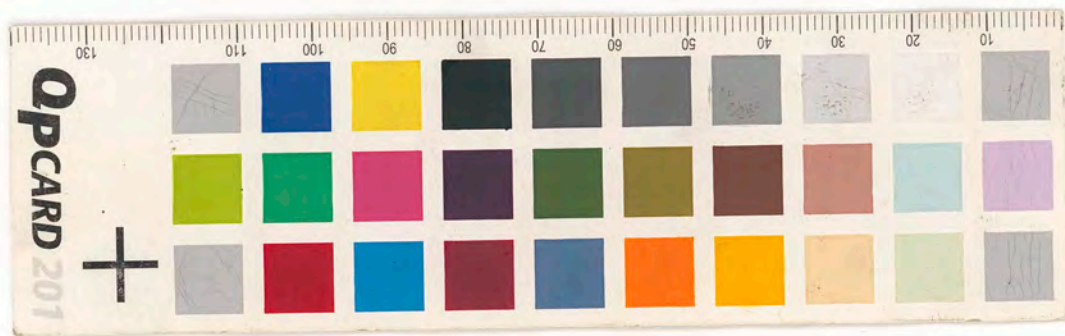
Teashom está de las ~~malas~~, mules no pudiendo explicar nuestra llegada.

Tomamos la voz a los tiempos. Entonces como siempre no lo pudo oír, y le sugirió a nuestro ~~hijo~~, a pesar que le dije que no lo tomara en abundancia.

El día siguiente fuimos a otra casa schuer, de Jimpí y de Gumpia, cerca de la Escuela y la plaza donde remonta de paroma. Muchos se reunieron. Nos invitaron a la Taberna. Artistas me guillo schuer, creado y amado por Ois, que se manifestó a nosotros a través de Minkhi, de Utra, de (Ghickian), ^{Tempe} de Minkhi, de Antem, de ^{Ami} (Kamancha). Y luego se manifestó a través de Joris su hijo que nos salvó y nos invitó a entrar en su pueblo.

Hablé mucho al final de los velos, schuer que están pidiendo: la cosa, el collar, la pintura, el tipo, el paroma (el nuestro es un cocame, blanco; dicen que es bueno). Se gozaron los sucesos al air esto.

Seguimos por el antiguo camino que iba al Aluki a donde Joris que antes vivía en el Alto Anis, ya remonta, y nos tocó



ver el Ahishunyer hasta el Chayst grande famoso. 35

Aquí hay unas 10 familias. Tienen el curso completo.

Algunas familias, bajan del Ahishunyer para formar un pueblo y la escuela. Se habló que no les conviene formar pueblos... dándoles las razones.

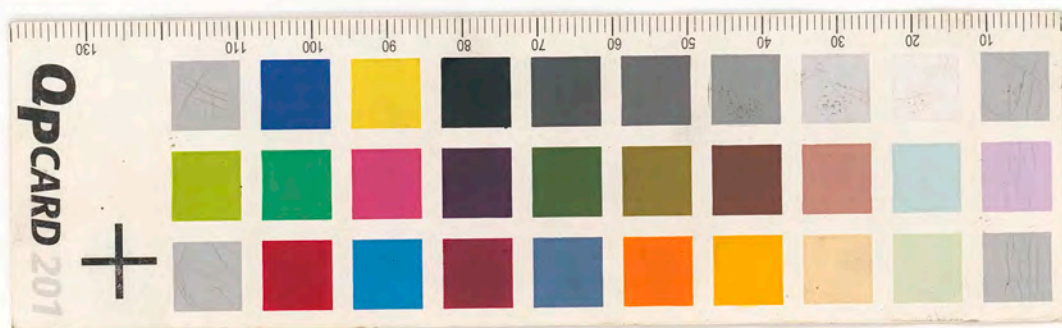
Se pagan al año. Antes tuvieron un profesor extranjero que enseñó unas trateras. Ahora ya los niños tienen un blanco cocamo, bueno, pero culturalmente está echado como siempre.

En buen trazo. Aquí hicieron una fiesta por los amigos del Ahishunyer. Puso una vez la escuela. Luego no quisieron volver a la fiesta. Vio un grupo a pie desde Tiban-chim (lago del Ahishunyer) y le dio la Tolaba, diciéndole que no regresaría por un año, yendo a los Estados Unidos.

Yunque muchos quieren la Tolaba, lo mismo Jampi y algunos jóvenes. Wazuna hijo de Yhaháira.

En esta nota. Del curso vimos que hay unos hijos de madereros y cocamos. El registro

Matías Aburamo dejó mujer y 3 hijos. 2 Cocamos se integraron al grupo. Había total con la mujer dejando algunos hijos. Muchos



hablamos de eso, y del trago.

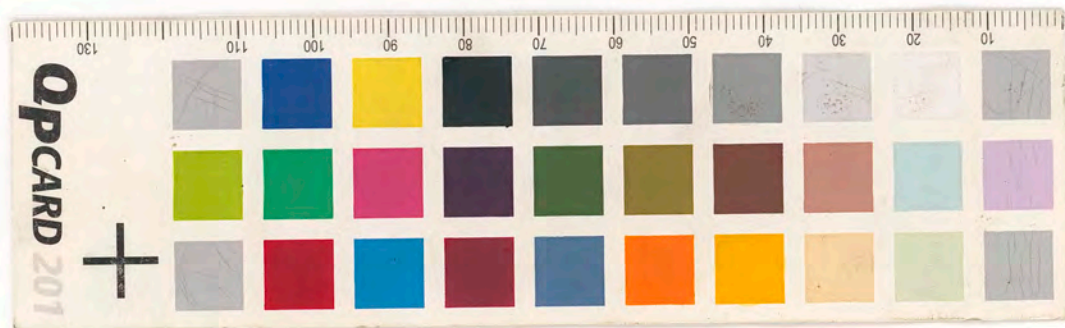
Winit (Bento) es otro muchacho muy bueno y jefe del grupo: prometió pensar lo del trago y la entrega de hijos a los blancos y colorados.

Estamos un poco calculando los días. Muchos de aquí están sufriendo trabajando el campo. Los dos comerciantes que nos han traído siguen aquí que han vendido muy poco. Aquí casi no tienen dinero para comprar. Compran solo huevos, gallinas y plata.

Mi hermano Antuash tiene solo 45 pastillos. Los demás se preparan cuando faltan 20 días para sembrarlos. Estoy apurado por tener que esperar el tiempo, cuando O. Corallo no me fijó plazo, cuando el viaje en zona totalmente nueva, por eso muy incierto.

O. Tomás quiso fijar una fecha, como límite máximo, para una reunión en Tarsh con O. Corallo.

O. Corallo no fijó eso. Antuash dio razón a O. Tomás y fue obligado a escoger una fecha: el 3 de febrero. Antuash decía que era derecho de O. Tomás decirlo. Eso me agena mucho, porque el mes y medio entramos recién en la zona oscura y el regreso por Lima nos llevará tiempo.



Buenos Aires, yo quiero hacer la Voluntad y aceptar todo.
Estoy dispuesto a regresar hoy mismo hasta a la Volun-
tad. Damos fuerza Teón para llevar la Tabla a los
grupos salvados y la alegría inmensa de estos santos.

Máshungar - Chayát joven 1/1/79.

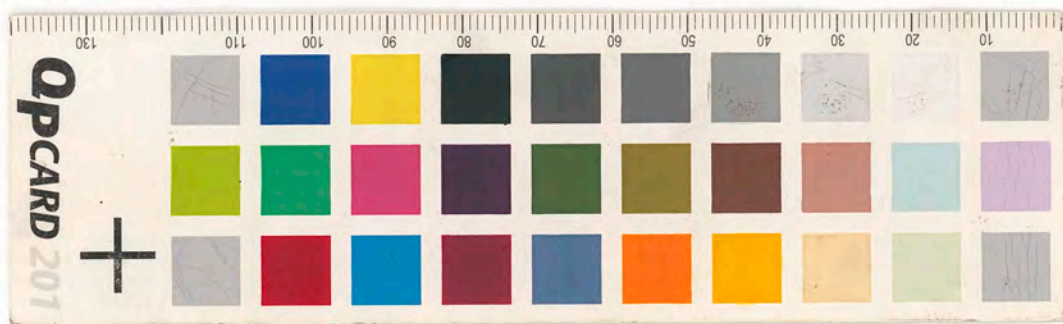
Ayer último
día del sur. Damos la Tabla en abundancia en
Amás⁴ (Brasil) mañana y tarde. Muchos pre-
sentes. Por la tarde hicimos mucho canto
también. Invitados en sucesos Chayát, con otros.
Esta mañana en la región hallé a Máshungar
del mito de Etrés, muerto y resucitado como
el sol de cada día, profeta de Jesús. Lo mismo
repetí a todo el grupo.

Realmente nos recibimos muy bien.

En Winit, el joven Winit, Téoz y Chamik (toda
solteros) salieron a pie para llegar a la casa del
joven. Chayát hijo del anciano Thakáim.

Allí hermano Máshungar se siente mal, intoxicado,
quiere tomar mucha agua y agua, sin poder re-
mitir, a pesar de mis consejos. Le duele el
hígado. Ellos están preocupados.

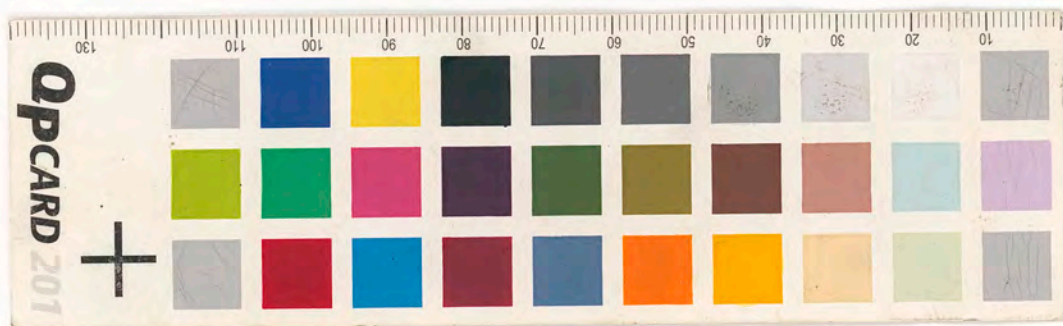
Después nos encontramos a Chayát a 3 horas y $\frac{1}{2}$



no mila, a pie, desde Anás". Caminos horribles,
Solo encontramos el suciano Phokéim de unos 20
años con su mujer, idem suciana. Es cuñado de
Whikimuk y tío de Hájim mamá de Húej.
Phokéim está de peso, con una pierna hinchada
por picadura de culebra hace 1 año.

Impatiente el suciano. Deseaba decir que
un hijo de Tóishana de unos 10 años, se pegó
una corte tremenda con el machete en el pulso
izquierdo. Quedó torcida la mano y la tiene
apoyada en la cabeza. Lo curé. Lo invité a traerlo
a "Whikim". Los honorizó semejante corte.
Tóishana con politos entregó el brazo. Quedará
torcido. No hay camino hasta el Alaké.
Muchos nos hicieron cantar. Domingo sigue mal.
Domingo en todos los grupos está haciendo
cantar un canto para la Eucaristía de muchos
Chías". Muchos les pusieron el motivo. Esto en
Anás y aquí. Amelia Chías es la esposa de
Juan Arcos.

Rio Míchimayar 3/1/79: en la casa lotada
de Chukí, está Tii
uno de Anás, que habla castellano, tiene motor,
y usa itip. ~~Por~~ las cosas, schuma o son



la mayoría, según se puede ver por el Anso. Algunas
mujeres eran pampasinas. Yendo hacia el Cuenter todas
eran el pampasinas, algunos el tip, y las cosas me
todas, ochuon. Tii Antono está a $\frac{1}{2}$ hora de

Chayot el joven, hijo de Shatkaim (Shatkaim es ^{hermano} ~~padre~~
de Tautu, padre de Shikam y de Jincham padre
de Chayot, mujer de Shikam y de Shikam
que vivió en Anso y está yendo a Kartina entre
Mamaim lo veremos). Tii Antono es hijo de

Shikam y hermano del joven Wium que los acompa-
ña. [El suegro Shatkaim hace muchos sue-
ros y luego lota por no tener hijos a Yajip la

mujer de Yajip y hermana de Shikam de
Wichini. La actual mujer de Shatkaim es con-
suegra de un ^{Mamai} ~~yo~~ [✓] es padre Shatkaim, simpático,

caballo largo el tip. Es mayor de Titi.
Uchic en el río Chantknap y creció en Warrach

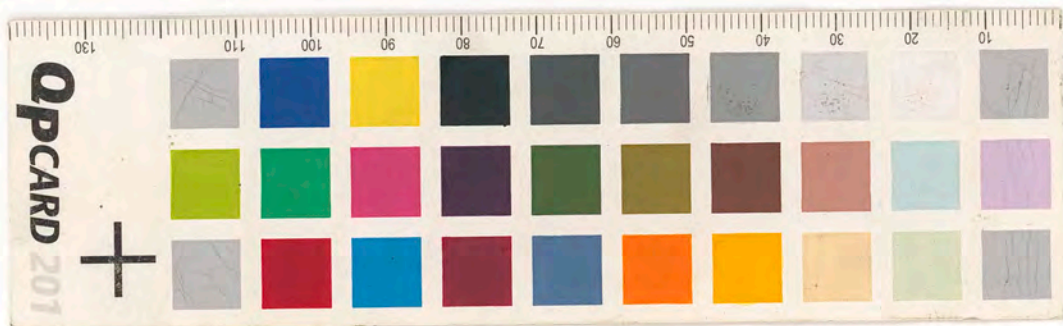
en Anso vi el suegro Shikam, de hijo
de Wampuk. Encham en punto la Telcha

los de Shatkaim (y había dos mujeres, del
joven Chayot y muchos hijos) por la tarde y en

la noche. Los pidiere los enseñararon
a rezar por la comida, en la enfermedad,

yendo a la cacería y pesca.]

Chayot hijo de Shatkaim debió
haber nacido en 1927, 5 años antes que yo.



Desde ayer mi hermano Antuash está muy mal.
hijo de estomago, mareo fuerte. Hoy lo mismo.
Decidimos quedarnos una noche en casa de Tichuto-
ni, y mañana con Wixim y un muchacho ire-
mos a Katirua entra, a donde el sacerdote
Phakoi. No se qué hacer. Temo que es imposible
que regresemos así un viaje abjuntamente siempre
más de las zonas más fáciles. Propongo a
Antuash tratar llegar a Yétsuch, a donde An-
kun, para acompañarlo hasta Wixim.

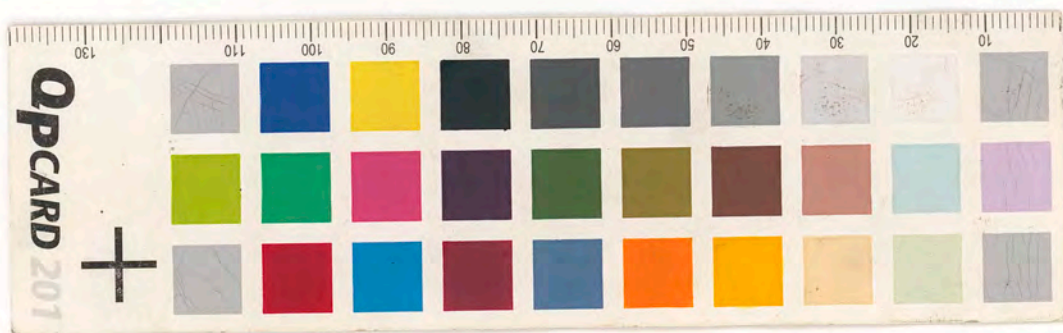
Luego regresaría solo para seguir el viaje por
Yankurich y bajar todo el Maki.

Winkink hijo de Jincham, Chuxxi y Yanyja
desde el medio Maturupor bajaron a la Escuela
de Anís^a (Brasil).

Pii Antuash y varios jóvenes trabajadores recibí
la Palaba. Algo se rie, pero al final fue muy
bueno con nosotros. Quedamos una noche.

Katirua entra 4/1/79. a donde Phakoi.

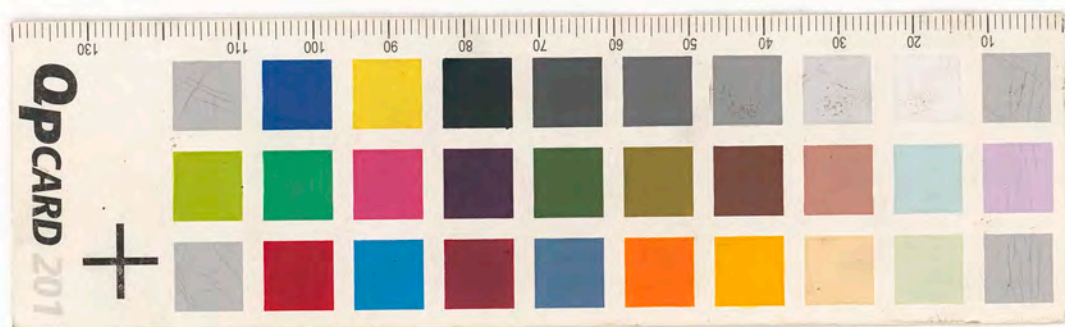
Quedamos 2 horas y $\frac{1}{2}$, parte
en casa y un tal a pie desde Tichutoní; nos
acompañó Wixim y un muchacho.
Domingo siguió muy mal ayer. Lo de domingo



38
y nuevo. Pero quiere seguir lo mismo. Yo quisiera
acompañarlo hasta Wichim: unos 2 días de equi,
bien subidos y luego comenzar de subir el Ullshum
por un Winit, y la esposa de Zilutano hasta
la casa del viejo Phayát o el grande. De Wichim
representaría solo para Gantimatich y el Ullaki.
Representaría por el río Tostaza a Gantimatich.
Aprovecharía en el plazo de 3 meses para estar
en el Perú.

Phakai es un sacerdote de 78-80 años, casado de
Zitia y Ullakink ^{de Wichim} Me casé en Tostaza y viví
el entrar y salir el siguiente ^{mu} día, sincha ya.

[Zilutano fue bueno en el trabajo. Al comienzo empezó
a reírse, luego dejó. Joven. Cuchillo de Tostaza. Bien
la mujer misma (una campesina), pero estaba muy
ocupada. 6 trabajadores para seguir la materia de
su marido en el río Anís. 5 achuar jóvenes de
la Grulla y 1 Kukón recién casado en Anís.]
Todos tienen el pelo cortado, la tibia de
Phakai. Las mujeres más viejas usan campesina
y las de media edad. Con la cabeza estupefacta.
Otro Zil, hijo de un hermano de Phakai, vive
un poco más allá en casa achuar, es Zil hijo de
Tuxits que vivía en Katira. Phakai era su suegro.
Aquí encontramos Phayát el joven, de unos 45 años,



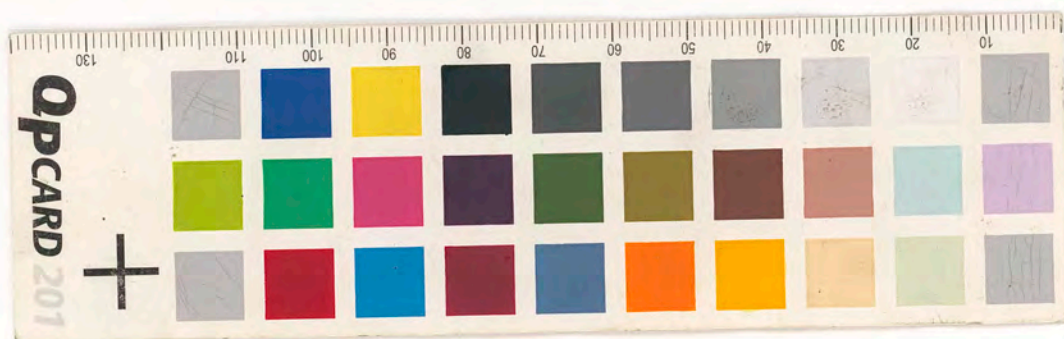
hijo de Thokkaim. Parece una estatua de bronce:
alto, fuerte y musculoso, pero hasta tocar el anillo,
una tip, algo estúpido. Pero que es el mejor
finco de la zona que conozco. Como negro, es tip,
negro. Algo recto, es amable en la conver-
sión. Primo hermano de Winkum de Létuch y
de Winkum de Anés, ^{primo} Winkum por parte de Jaji
de Thaprip, mano de Petróo de Winkum.

Thakai vive con su hijo casado Kainkai que
casó una prima hermana, y otro sobino hijo de
su hermano, joven Winkum, ^{casó} hijo de su ojo,
inteligente y alegre. Parece que estamos a
unas 6-7 horas a pie de Yétuch en
bata recientemente vive Winkum en Lant.

Mi hermano Antuosh no está bien. Necesita
unos 2 o 3 meses. Es imposible
regresar sin el hijo.

Katoma entra (afluente derecho del Anés) 4/1/29

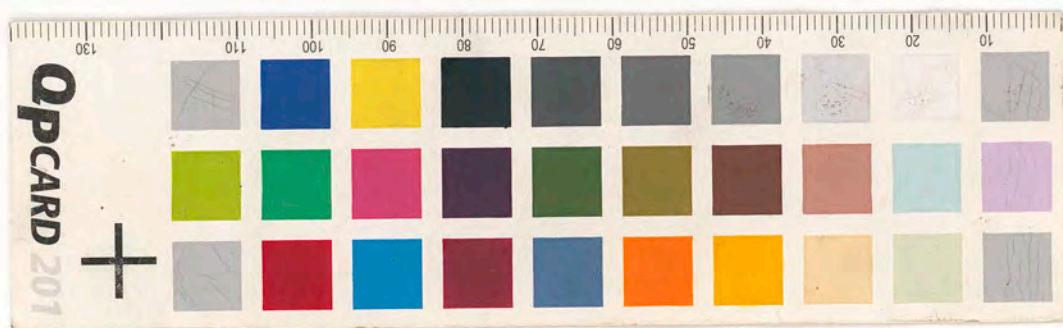
Quedaremos otra noche. Necesitamos regresar por
Winkum, en el río Létuch. Mi hermano Antuosh
puede bajar el Létuch por hasta Tint y hacerse
ayudar por los soldados para llegar a 9 Luogo.



a Jimenez. Yo pensaba acompañarlo hasta Wichim.
 En la región de hoy presente Utiukar, mis hijos, y el
 Chayst joven hablé de la cultura schuar, problemas de
 los Klam y cosas que corren los schuar y el valor
 de la Tolaba de Jónis. Contamos mucho. Amaneciendo
 llegamos a jóvenes de la casa de Tii, el ~~schuar~~ de
 Utiukar, de la otra casa para escuchar la Tolaba.
 Escuchamos lo de la Torunia con atención y los
 cantos. Los dijeron que los blancos engañando
 dicen de ser amigos y piden los hijos a los schuar.
 Utiukar tiene muchachos desde 4-5 años y en-
 tre sangre. Pide medicinas. Queremos el asado
 en una botellita.

Kotirua entra 5/1/79.

^{Tuxit} Queremos otro día para irnos mañana
 en el Tii de aquí, que tiene mucho interés en la
 Tolaba, y otros llevamos mañana hasta Utiukar en
 el Létuch. Mi hermano Domingo sigue Utiukar.
 Le echó gran parte del día. Hoy hubo poca
 de todo el grupo. Hoy Chayst el joven siempre
 estuvo para irse a su casa del Utiukar, oyendo
 a donde ir, que él mañana no acompañará
 a Létuch, regresó otros con su 3^a esposa, para



escuchar la palabra de Jesús, ~~estando~~ siendo extraor-
dinaria nuestra visita. Allí lindo y bueno este
Chayot que hace sus ayudo a Chayot el grande
en la guerra contra los muertos de Wichim'.

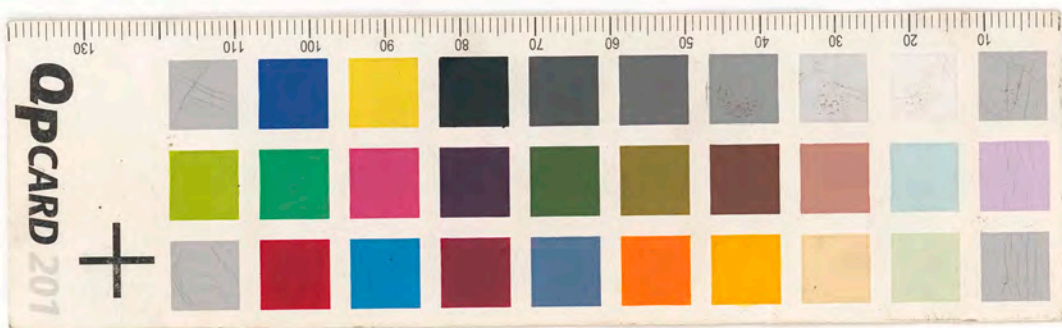
El otro Utkinuk, que está en la otra casa
de Tui, también quedó 2 noches con nosotros
para escuchar la palabra: es alto, cabello largo,
usa pantalón, se encarna el cabello y se pinta.
Hermano de Chayotip, mujer de Utkinuk de
Wichim'. Mucho quiere la palabra. Parece
más malicioso de Chayot el joven al recordar
las historias antiguas con los de Wichim',
hace una sonrisa maliciosa. En Wichim'
preguntaré, sobre quién mató a Utkinuk...

Mientras todos habían ido a la cocina,
solo presente el anciano Utkai, sus mujeres,
y unos hijos e hijos pequeños, escuchamos la
P. Utkai, tratando de explicarla.

Quedaron admirados del rito.

Al final llegó Chayot y hubo que explicarle todo
de nuevo, y él ~~leíó~~ todo con mucho interés.

Wichim' quedó también con nosotros en casa
de Tui, y ahora que su hermano Tuihuto
no que está en Utkinuker yendo en

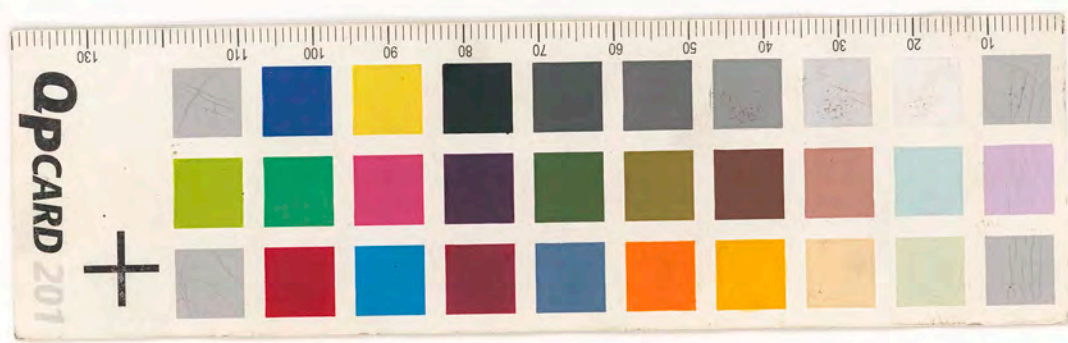


holopura llegó a una manada de zepinos. Tímbo
a los con el ~~reino~~ veneno. Los zepinos estaban furio-
so, y se fue la manada. Entonces Tíntimo se
dio cuenta que encima de él, en un árbol bajo
estaba un enorme tigre, el cual dejó rápidamente
y persiguió a los zepinos, matando a uno.

Lo mismo Ksantik de epin' hijo de
Thitkai y de una mujer de él, difunta, contó
que los zepinos le atacaron yendo con su mujer
y su hermano Mashinkish, en la
holopura. Lucharon a los árboles, menos él
lo atacaron y a horas pocas se subió a un
palo seco bajo; se salvaron.

El papá de Thitkai es Mashinkish hermano
propio de Thitkum papá de Titiá y de Utkinik.
Thitkai es primo hermano de Titiá etc.

Ta era los dos hijos de Thitkai, muchachos se
llaman Mashinkish (15 a. poco bajo) y Utkum
(9a). Utkum sobrino de Titiá y Utkinik
como hijo es hijo de Tíntim hermano propio
de Thitkai (papá del Chayát el joven) y de
Jáinchara (papá del otro Utkinik de epin'
y de Ujariy, es mamá de Tetráin de Wichum).
Chayát el joven, Utkinik de epin' y Utkum



de Letuch, me todos primos hermanos por parte
de sus padres. Así se explica que Uinkum se acercó
a esta zona. Habiéndose enfermado Teos, por ende
talvez hijo de Uinkum de aquí, este se acercó
a Góant yerno de Tuzipot (hermano de Uinkum)
de haberlo brujado, escuchando el consejo del
brujo Uinkum Ularial, yerno de Teos, que
dejamos enfermo en Tumbos Alegre, es hermano
de Thakai. Oyendo la conversación Uinkum
llamó a su primo hermano Chayot el joven
para que muriera a Uinkum de aquí ~~su~~ primo
de ellos a servir de máster a Góant.

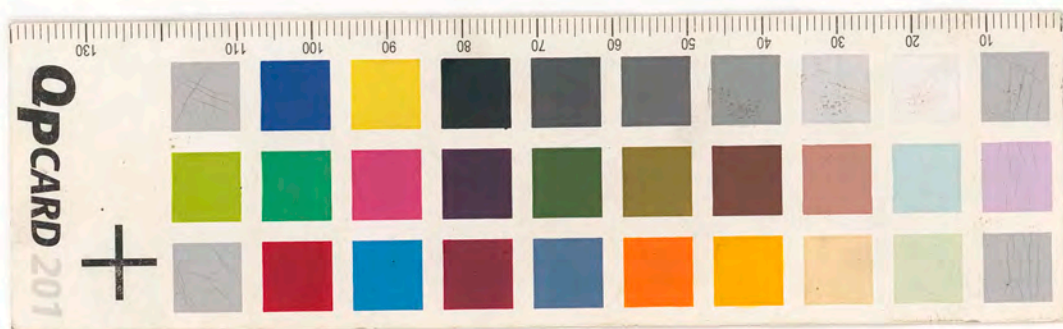
Tatá de Wichimi no quiere ver a Chayot
el joven de aquí. Chayot dijo que por eso no
me enoje' y estoy tranquilo. Se quiere a
ayudar para evitar las luchas tribales, para
obedecer a la Palabra de Jesús. Me lo
prometió. Magnífico se oír a Chayot. Un
dijo una maravillosa impresión. "Después de mucho más
voluntad a verte" me decía. "Es la única vez que nos vimos"
Uinkum mismo habló también

Letuch - Uinkum 7/1/79

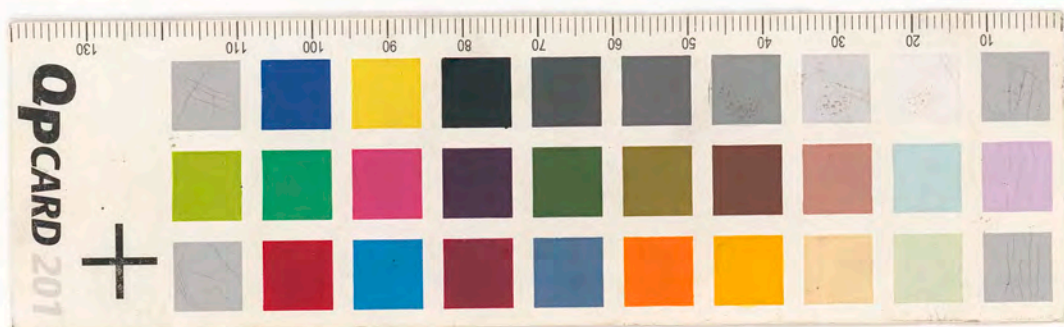
Yankontich

" " "

llegamos después de unas
6-7 horas a pie con Ti, sobrino de Thakai.
yerno



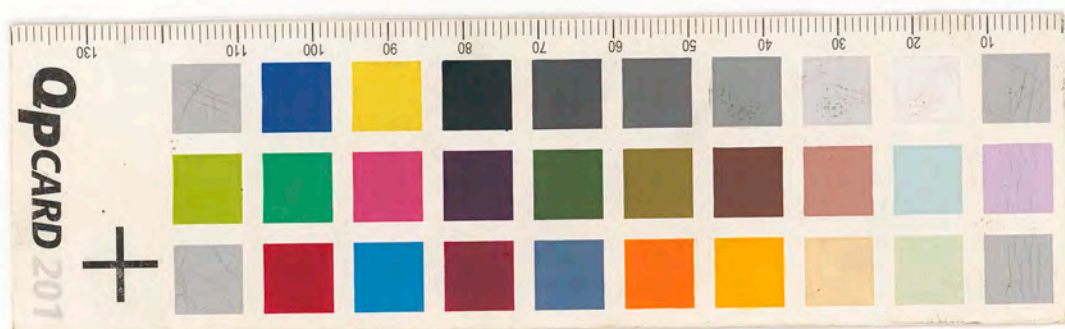
Tiempo ^{Towits} compramos en mucho corinto. Antes de ayer fui
en Winkint, Chayét el joven y Phiotai estuvieron esca-
chando en fuerza la Tabalra y los cantos. Allí hermano
Domingo sufrió mucho y le dejó a él decirlo, si seguía
en el viaje. Winkum está recién trabajando aquí
en la villa del Yétuch. Le mandaron llamar al verano
ceremonia del Tori, ya que nuestro grupo estuvo en
contacto con nosotros en Wichim, siendo ^{sobrino de Mú-} ~~verdadero~~ ^{Kwink}
Presidiendo algo de ayer me doy cuenta que mientras los
sueños quieren la Tabalra y el canto, los jóvenes
buscan más que todo los cantos para tener los poderes
en la cacería, en la enfermedad etc.
También muchas veces durante el viaje de ayer que
le contábamos algunos cantos, y le enseñábamos la
acción personal y comunitaria en Tori. Los paraba
y nos hacía las preguntas. Es una costumbre solemnísima
en los viajes contar a menudo, comunitario.
Escuché siempre muy bien. Antes de regresar hoy,
quise que le contara un canto como último recuerdo.
Hicimos la Eucaristía siendo Domingo.
Ayer así de noche llegaron en canoa Oituv
yerno de Kwinkia de Yétuch y Chiraj, hermano
de ^{de Wichim} Narep. La Eucaristía la hicimos de
noche, después de la oración. Domingo decidió



venir conmigo y entonces Winkum me pidió una
cerveza: Titim subió a su casa en Antuash, y yo
con Chirap. Viajamos a venir todo el día bajo
un solazo. Winkum al volver a la casa en
la tarde se puso su hermoso itip, que también
me regaló de las compradas de Yétoles. Mucha
cortésia. Sus hijos expresan mucho de lo que
también le insistí que no perdieran su muche
señor. Pisant no estuvo.

En la tarde llegamos a la casa de Kóankú.
Este había salido por la mañana a Yankuntich,
para ver a Titim, y Taish para Wichim.

Por mi casa de Chirap y Antuash en Titim
la muchacha mujer de Chirap me manifestó
de sorpresa que la hija mayor de Kóankú
se había escapado de nuevo, probablemente
a Tampulá, y decía que Ruan, Yanyá,
Pumpik habían resultado malos a la
chica (hermana de Titim). Taish se había me-
tido con ella para casarla, con la excusa
que ya había sido botada por Titim. Chirap
primer hermano aconsejó varias veces a Taish
que como existiera la existencia del matrimonio.
Parece que la muchacha enamoró a Taish.



avec un filtre ^{micro} qui le ~~se~~ ^{separera} en Transmitté:
(mélange) vivit en schuor

avec un filtre ^{muré} que le ~~se~~ enseigne en Tranquillité:
 clamant ^(en priant) priant en achuer
 megal de achiste en ciempis.

Quise probar la cabeza y fue llamado a Hickm.

Wá'k'inch en Wichim me había enseñado que
debía guardar en casa la otra mujer. Entiendo
por venir por este viaje, solo me vestí con Wá'-
k'inch por que de acuerdo con Tichik lo hicieron
asistir.

Chiraj con su esposa me acompañaron hoy hasta la casa lotada del ^{quethva} ~~casero~~ Wachink en Yankuentich, a una hora y $\frac{1}{2}$ de Kíankín. Zona que ya visité unas 2 veces o 3 desde Wéchim'.

Whachink' gastó su mujer hija de Uteu' de
Yankuntich, ya que ella se casó con un madero-
no Ricardo que vivió poco más de 2 años, y se
casó con una hija truco a Triunfo en el Alloro-
ne, dejando el marido y 4 hijos más.

Wachikú vive ahora en el mundo. Por desgracia
Titiá dio otros hijos a otro ^{quechua} ~~Kutukú~~ que
ni habla schuar. La muchachita parece loca por
el hombre. Por ser shamán los 2 quechua, les dio sus hijas.
La mujer 1ª de Titiá se me ocurrió llorando por
su yegua Tess, que dejamos ya nombrada en Anas.
La tranquilizamos. Titiá y Kóakú fueron

a pesar en el Yankuntich y regresaron de noche.
La mujer de Káankhá me contó de su hijo que
se escapó. Dijo que Wáikam y Lánt hermano de
Titán no permitieron a Titán meterle la
hija. Le dije que dudaba que Oram y los demás
permitieran a Titán meter la mujer.
Debió ser falso. Era bueno que Káankhá fuera
a Wáikini, para aclarar y eniglar.

Yankuntich 8/1/79: Titán

Abó invitó al trabajo bajo
un sol enorme. Autuash como siempre no permitió
que arrojara a los esclavos que no estaba bien.

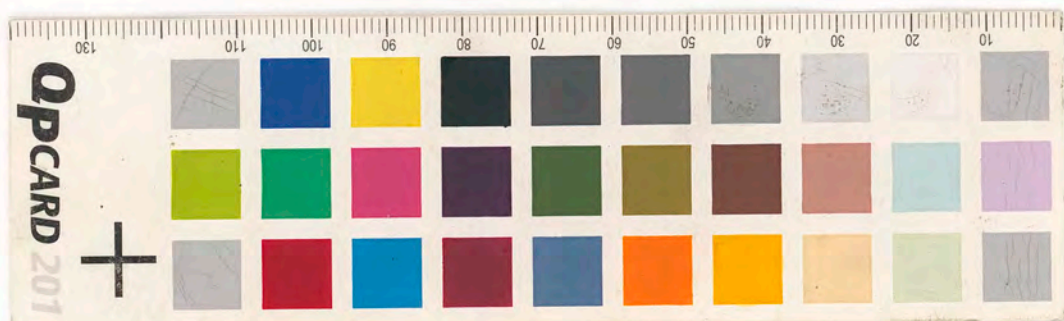
Siempre hizo en secreto, cosa que nadie supo de
nada que estaba muy mal. Le dije que era
normal arrojor cuando estamos enfermos, sin
ocultar. El sol nos remató. Abó hicieron

contes en el trabajo y después por la tarde

Máikana iremos a donde Káiser en el alto
Yankuntich. Titán es un hombre de unos

53 años, muy delgado, chistes muy verdes.

Abó quiere absolutamente que su yerno Láap
que mató a Churup, viera a miirse en
su esposa, de la cual tiene Abó hijos.



43
Titiá al amanecer con sus mujeres e hijos oyó la
Ochaha. Ya saben veros cuentos de las veces anteriores,
mundo los visité 2-3 veces. Los muchachos cuentan
que la puto y los mujeres también. Titiá y Kien-
kin hicieron un largo discurso para arreglar lo de
su hijo que se escapó. Kóankin dijo que si los
de Wichim lo hubieran llamado, iría a Wichim;
de lo contrario no iría.

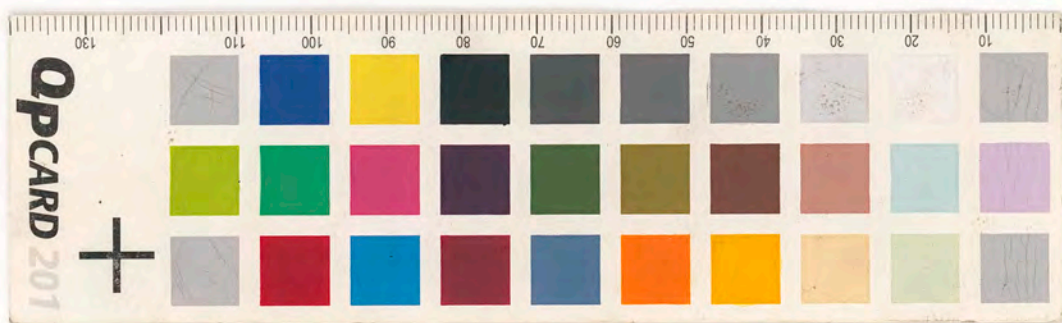
Wasake & Kushi ^{Kushish} cañado de Tayujint que antes
vivían a lado de Káiser, ahora al irse Tayu-
jint con sus hermanos Wampis y Yhumta en Mí-
shumpon, vino a vivir aquí. Ahora está a double
Káiser, trabajando la chacra de este y de
Kuyách.

Mi hermano Antuash está mejor. Tiene
solo 30 pastillas. Titiá me acompañó una
media hora. El camino es totalmente
directo.

10/1/79 Yankuntich. Káiser.

Ya visité 3 veces esta zona:

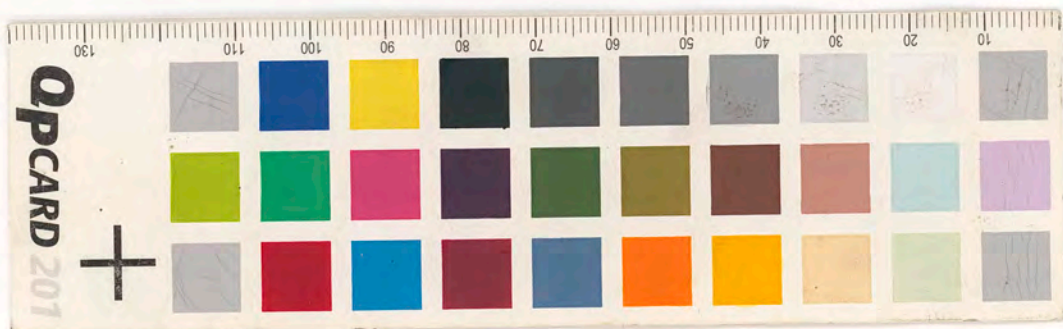
hemos la Ochaha de noche y de mañana. Estos
Kuyách, Cuñados de Káiser, este, y Kushi o
Wasake. Braamarín hermano de Káiser lo
dejamos en casa de Titiá de regreso del



shamán
grupo Tukiú, a donde vive. (Tukiú es shuar)
Están haciendo 2 chacras, más arriba en el
Apukuntich. La mujer de los 3 ~~de~~, no recibe
muy bien, especialmente la mujer de Wasaké
y la primera mujer de Kairar, Lanchinakoré,
madre del joven Pasa de Tumpúnt.
Antes de que regresaran los hombres, la mujer de
Wasaké tenía a su hijito de unos 4 años
es mi hermano que cuenta los cuentos de Dios y
de su familia. Viene el verano.
El camino es todo seco, sin río, bien arre-
plado porque desde aquí llaman los ríos al río
Maké.

11/1/29: Maishumpor. Chayát el grande.

Está en su chacra para la cosecha ^{tenak} (tenak)
con su yerno Tukiú hijo del finado Káiki, a
2 horas abundantes de Kairar. Este no acun-
páse hasta la mitad. La cosecha de Chayát es
4 horas y más, ^{abundante} (abundante) Me dio que me no
pude visitar Toquijunt, Kairar y Shunda que
siempre me recibían tan bien.
Vise, hermano de Chayát el grande, mucho de



convencer y ver la Pelaha. Elle too' renunciar tambien⁴⁴
a eso, por la situacion de Romingo. Prometi' un tobo
en otro momento Romingo ni se junta, ni se
aborda más, por miedo que le den la pelaha
en los diversos rituales. Solo para la Pelaha se
pone la corona Taxasam

Chayot' después de un mes, regresó a su casa sencilla.
Ala plaza enorme en la plaza, está encastigando,
después de echar pus por mucho tiempo y le dejó
un círculo de unos 10 cm. de diámetro en la carne
viva. Le está curando con urichumi: leche de ese
pelo (sangre de ^{pecho} pelo).

Titia y Alaris son hijos de Chayot' del río Tuguriz,
emparentada en la alama. Sarayacu la mamá Maris.
Kauka, Wampich del Kapiricentra son sus
sobrinos (sise). Yairi, su yerno, primer, está ha-
ciendo una chocha nueva en el Maki.

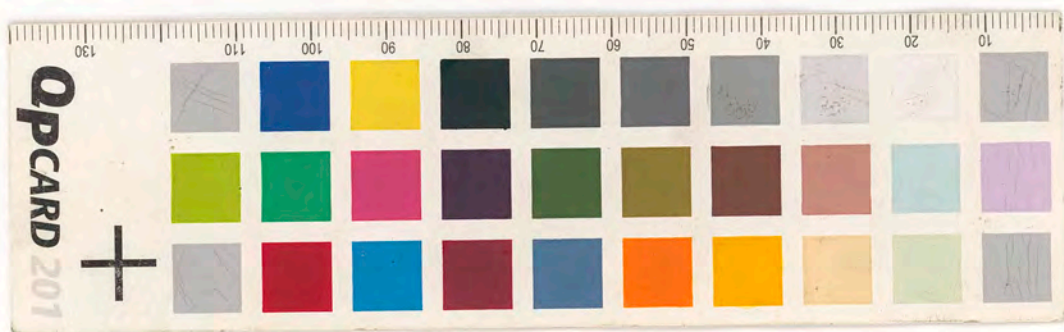
Zaki y sus primos hermanos son sus sise.

Idem ^{de} Yairi y Alarischumpor del Wajoso.

Aquí ^{de} ~~para~~ mujeres, schuar. El abuelo y el papa
de Alarisch de Gassim, le mataron el papa Titia.

Gautrak de Tukints era hermano de Titia.

~~Shanda~~ Wajari es e Yairi ^{de Shirat} su primo hermano,
nuevo hijo de Gautrak. Yakum es uchimuri,



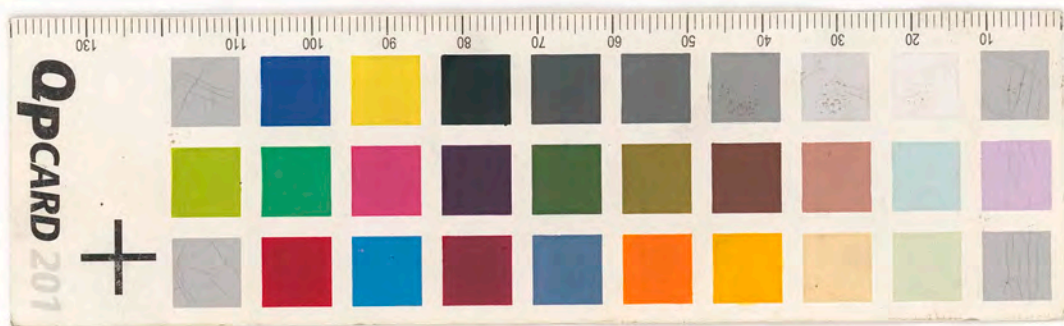
porque su papá Yhunta es primo hermano de Choyát.
Máshumpar 12/1/79. Choyát.

Decidimos quedarnos
una 2ª noche (Domingo tiene piza, y esto me de-
contaba mucho a mí) para que Tukú yernos
el (huido muchacho) de Choyát, nos acompañe
mañana hasta Hamuk en el Ataki. Dinos la
Telcha y el canto en abundancia. Al principio
cargados solemnemente de Choyát y Tukú, pero luego
se fueron por cantar y escuchar. ^{Esto porque conocían los Canto}
de Pancho Draken de Matkump. ^{on} De mañana canto,

y amanece, un poco que se rememoran merre
varios millores de Jesús y su testamento.

Choyát hizo preguntas; más tarde vino de su
lucha con Tukú y Mithink en satisfacción
de haber salido vencedor en la lucha, habiendo
tenido menos hojas. "Ahora séjé, sabiendo que
Dios no quiere la guerra."

El hermano Antuash no pudo dormir esta noche
en el suelo y afuera de los dos choyatas, B. no
habiendo puesto. Una raíz no se dejó descansar por
no quiso que los arizara para que arreglaron las
hojas de platano, fuera de la raíz. Esta un
poco nerviosa. Hemos cantado ya 332 echos



del Anás", Aláshunyar, Tamiúts, Tétuch, Jantkuntich⁴⁵

Lo mismo de lo que decía Titiá, también Chayót
quiere pista y escuela y me rogó a que ballara con
los Oshes de Yurimaymas.

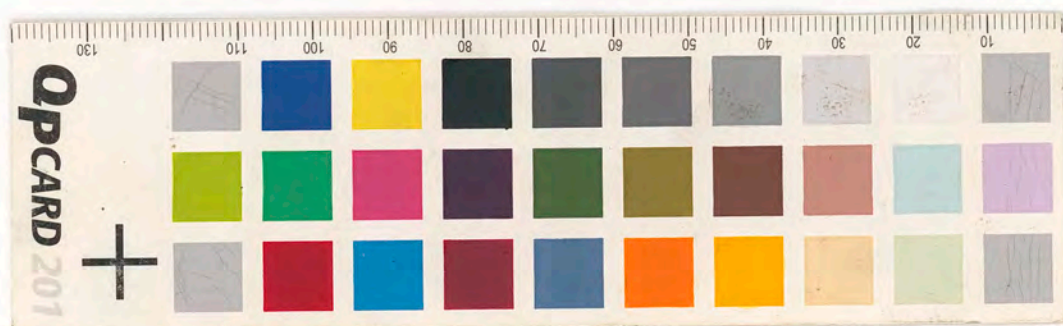
Celebramos la Ullusa por el Chayót y sus mujeres.

Maki - Hamik y Wáskich: 13/1/79.

En Tukuy y su hermano
Taituch de unos 13 años, hicieron 6 horas hasta
la casa de Hamik. Domingo está bien. Oírla
que en Aláshunyar, a donde la hermana de Chayót
encontraron los bellísimos tazos taji-purani.
Una se la llevó Domingo.

Venimos total. Llegamos a la casa 1ª de los señores
en el Maki, la casa de Kamantán con su familia en
Wichim con toda su familia. Una se la llevaron
y hombre nos acompañó. Almorzamos mal que había muchos
sainitos. Comimos ytimos. Hamik también
está de visita en Wichim con la 2ª mujer.

En la enorme casa señorial de Hamik de doble
pilares (mampiji schirama) antes de que llegaran
los hombres en uniga por la casa nueva de
Wáskich, nos almorzamos ^{Kukulsh} Wáskich, de la Kaíser en
su hijito Kamantán. Tukuy trajo 24 cueros
de zorro. La casa es espaciosa, de madera.



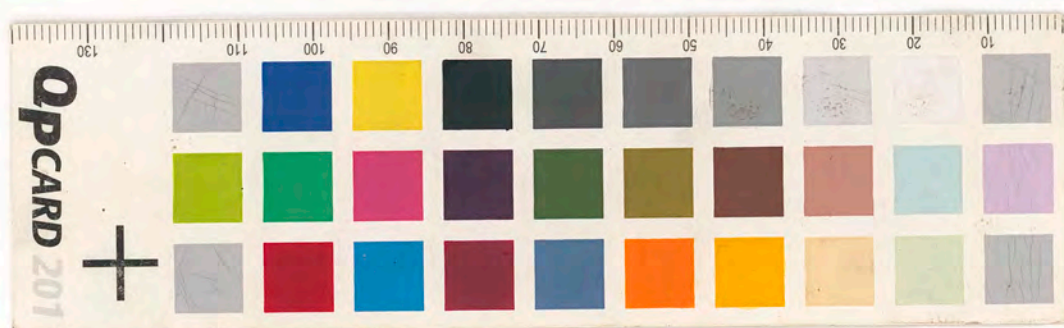
y en muchas telarañas.

Namuk tiene un magnífico orariz fijado en
faja de las unas chusca.

Los hombres llegaron muy tarde: Wáskisch, su
hermano viudo Chumpi con itip, y por los
dos, Wampuch (hijo soltero de Namuk,
que entró en la Escuela de Churijut y se cortó
la hermosa cabellera), Titim hijo de Pann-
gik, que recién vino una hija de Wáskisch,
Wáshikist, que ultimamente pasó un mes
en Wáshimí y Pann le consiguió una mujer
a Lúsa hija del enfermo Wásim.

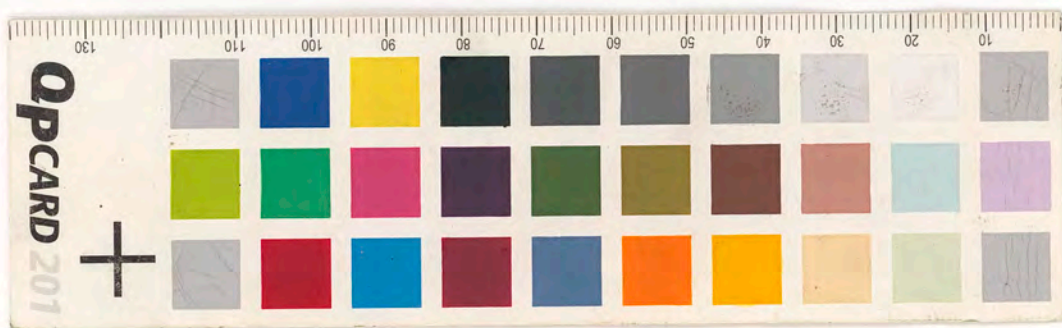
Llegaron muy tarde, por encubrimiento de noche y
de mañana la encarnación siendo domingo,
con mucha estensión.

Esta la hermana de Chumpi, la 1ª mujer que
el hijo ^{shaman} Phiki casó muchachita, la que se
había escapado, y Chanchirau había internado
en Tash. Hoy tuvo un hijo a que hizo
desaparecer de Namuk o de su hijo Wampuch.
Lo hicieron después. Por eso que Titim hermano
de Majur su hijo de Chupé, y su hijo soltero
Yunka se elevaron hacia el sur, dispersados.



Maki - Entrakum 14/1/79:

con Tukup, y Santuck
Washikiat, Warok y su hijito bajamos hacia el sur,
para llegar a la casa de Entrakum, cuando de
Bunji'K a 2 horas más abajo, a pie, encontramos
a Leonardo Washink hermano de Washink ^{que chupa}
una que habla perfectamente el idioma. Dijo que
nos quedaríamos una hora para darle la Tabla.
Viven 4 familias con Tramarin, Kikush y Utiatis
recién a tableridos. Hace por dos más sonó
que hubiera llegado un predicador de la Tabla y
lo concertó con la mujer. Warok con Konauten
su hijito, Santuck hermano de Tukup y la
mujer de este, regresaron en una canoa de
Leonardo. Con Washikiat y Tukup seguimos a
pie. Nos paramos, y regamos por una hora.
Yon 3 horas más desde Leonardo Washink
hasta aquí. Terano fuerte, cosa que se hace
por ahí. Leonardo no había estado chucha y
perado. Me resultó duro este viaje.
Nos caschamos y entramos que estech polvando
el maru por una gran zona. Como bilmar.
Entrakum enferma un poco por llegar. Penka'
su perro, Jimanch que comió, Koyón a
hermano de este, de visita.



Esperaron una hora hasta que Jiménez nos dio
la palabra. Los demás quedaron muy aburridos
viéndose con el itip y no sabiendo de donde
veníamos. Pero que quedaremos 2 noches para
darle la Palabra.

Maki-Entrada 15/1/79. 3° Grupo.

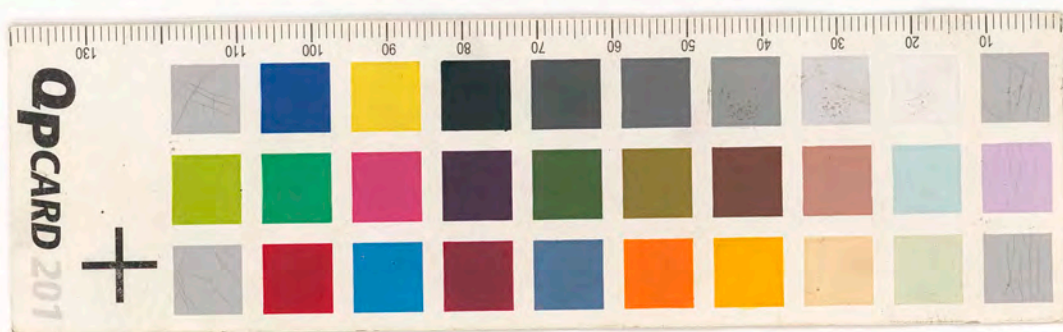
Varios murales de mamá están en la
sala ahuar más bien... pequeña. Jiménez al oír
nuestro ruido que nos quedaríamos dos noches para
dar la Palabra, y así poder hacer la fiesta.

Ayer por la noche con, llegó Alexijunt y ^{Vicito} Luis
con la mujer para participar en la fiesta.

Alexijunt hizo la escuela más abajo: es un ahuar
que parece mucho al finado Chumapí, hijo de
papá Yhappa (del Ulluma) y mamá ahuar vi-
viente. Halla perfectamente oídas lenguas.

A noche cantamos poco, ya que polgaron ~~ella~~
el momento, a la luz de las velas. Enucharon
con mucha atención la Palabra.

De noche dimos la mañanita, después de la
vela, dimos la Palabra antigua que escucharon
con mucha atención. Están riendo en polgar
el momento. Mi hermano Antuash está un poco mal
y decidió no venir a la fiesta. Yo me fui



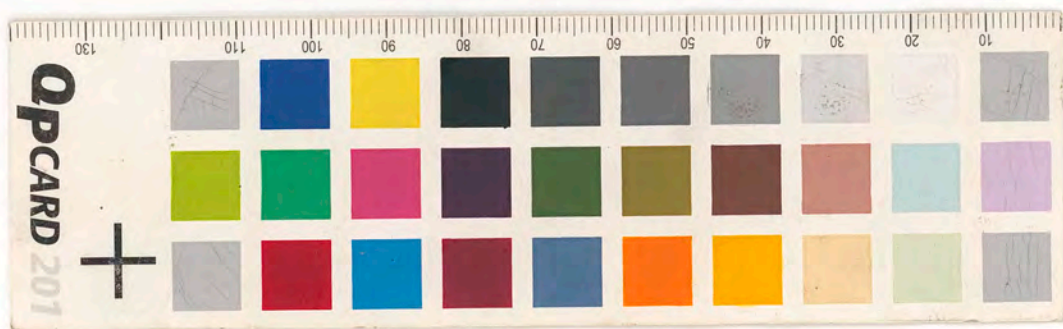
en Teuká y otro joven. Durante el trabajo nos 47
indicaron los afluentes del Maki en la zona achuar:
Chirichari, Chintá, Kanchinich, Yuak (en zona
Kaintush), Zita el límite de la zona achuar,
y luego el lejano achuar último, hoy en Mamús.

Maki - Chutakua: 16/1/79.

Ayer fuimos a la pesca.
De mañana le di la Tolaba y de noche de mañana
no tendrían mejor, después de la xajús. La pesca
fue linda y abundante: mucho lorachico (Kanká).
Tukipi nuestro compañero de viaje vino conmigo
a la pesca. ^{Kuwish} Kushe no llegó de noche con la
canoa. De la casa de Loris subieron también el
joven altero Yuniuk y el joven joven de Loris:
Ushue, de cabello larguísimo.

Este grupo de aquí lo veo muy bien dispuesto a la
Tolaba. Si hubiera venido solo, creo que me
habría quedado más días en esta playa, viendo
sus buenas disposiciones. Esto no lo busqué yo y las
circunstancias me obligan a separar al viaje.

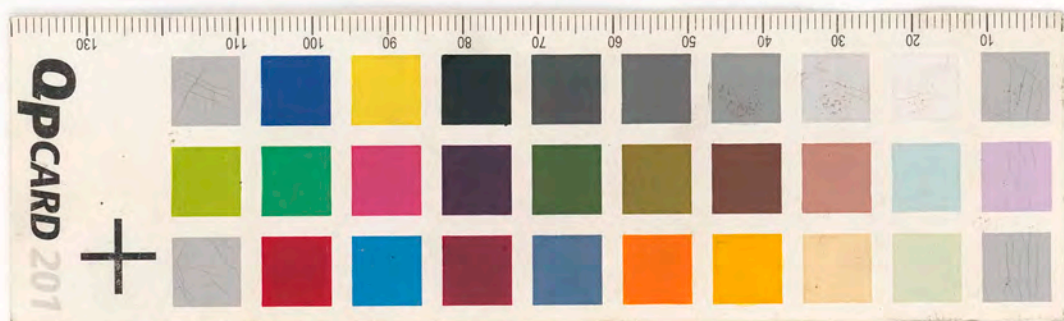
Trascurre. Esta mañana le di la Nueva Tolaba
con mucho entusiasmo y abundancia, en
seguida después de la xajús. Estuvieron muy atentos
a leer el Evangelio.



tos y comentaron mucho. Dicen que nadie
hasta ahora vino a verles la Oeloka (si bien
abajo, el abuelo mi amigo Wamup les predicó
en una ocasión a Santa Luis). Una vez
pasó un pringo y algo oyeron de él, aunque no
pregunté si por exactamente de aquí. Por refe-
rencia voy de otros.

Hemos decidido ir a la casa de Luis y luego
a la escuela de Chirijint; luego bajaríamos cha-
zo el Alakí.

El meso lo llevaron en 5 canoes, todo polje-
do. Llenaron de agua los canoes y estrujaron
el meso dentro de la canoa, sacando la parte
más gruesa en el corcajo de la orilla para
poljearlo de nuevo: el pequeño, fino (yiguiri)
lo dejaron en la canoa. Luego lo poljeado
lo sacaron nuevamente a la canoa, y entran-
do abajo de la canoa, lo voltearon, regando
todo el meso y gritando para que haga efecto
nemjéktá, embuchando le dicen al pescado,
Kakaká, tan duro. Luego en la canoa
en seguida purifican el pescado por atontado ya
que por en seguida ~~el efecto~~ el efecto del meso.
Fue una elegria. Tuve mucho que contar.



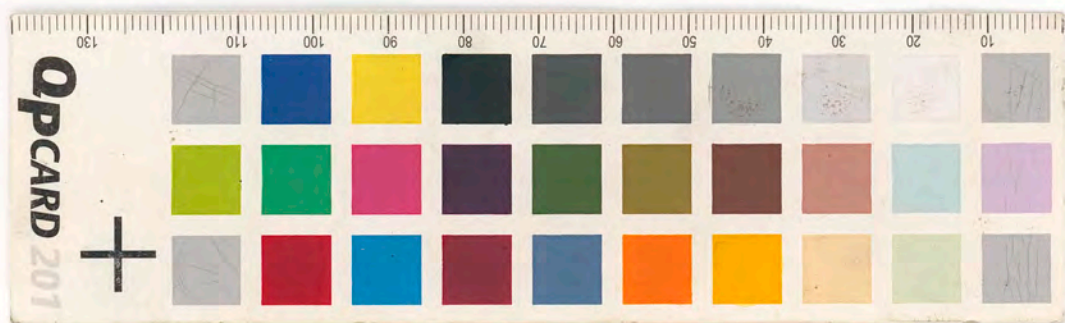
pees con un lazo de punta de lierno que me pinto¹⁴⁸
Jinanch. Tenamos unas 6 neltas. Apenas el p^{ro}.

pez huele el agua, hace unos brinco en agua,
parece un baile. El ultimo bando grande bato
la fuerza del agua, los banchos brincan mucho
pero luego se hundieron y desaparecieron. Cogieron
varios pp. quintales.

La hermana de Entrakua, mamá de 3 muchachos solteros y suegra de Jinanch, es vieja de Pumapik. Cuente ser que mas tarde le pida, así me lo decía Pumapik, "una vez que arregle mi casa", me decía. Sin embargo si sigue enfermo será imposible.

La mujer de Koyar mucho cuenta los cuentos. Recien regreso de Wichini con su marido, estando enferma. Ella ~~parece haber~~ oyo los cuentos de ~~esta~~ Wamup, ya que vive en casa de Loris.

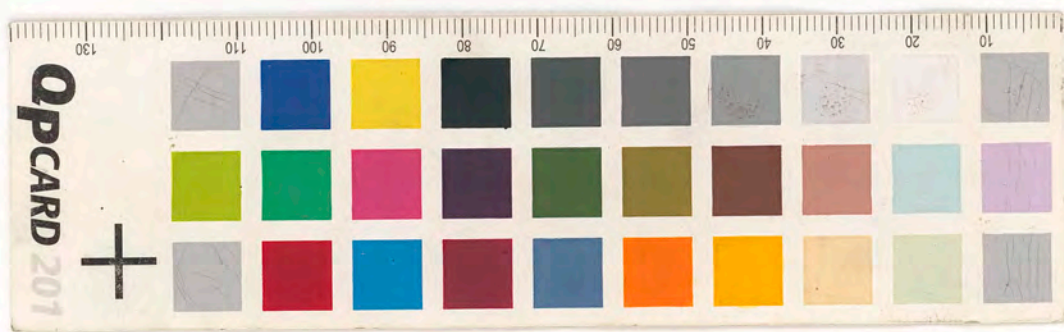
El joven Uashu con su esposa quiso dormir aqui, después de la pesca para escuchar la Talabre. Pominuk (el joven soltero hijo del finado Uashu, cuñado de Loris que murio hace un año, y que vivia en Wichini: tambien Domingo lo recuerda) tuvo que regresar a su casa a por su mujer después de la pesca, diciendo que habia desent^x



mucha vir la Talaba. Se la dormire en su casa.
Jimanch invitó al trunbe a todos los instantes,
para eliminar un enorme mente, de su huer-
ta nueva. A nosotros no nos invitó. De tarde
con Laris, Tukup, Washikot bajamos a la
casa de Laris. Cual fue nuestra sorpresa
al ver en la villa derecha, encima de la
muñi del Churús con el Uloki, una casa
ochuar enorme, la más grande que haya visto.
De noche con, llegaron un repetón joven: Eber,
con José hijo de un blanco y una ochuar, que
habla castellano y ochuar, y los simbantes.
Luego llegó también Tucumik con Alitrop her-
mano de Tukup por parte de mamá, y por
parte de papá hermano de Ayui, Lóep (los que
mataron a Churucó). Luego llegó un
hijo joven de Ure hermano de Chayó el
grande. De noche solo contamos con pocas
palabras. Enchamar felices.

17/1/79: Uloki. Laris. 4° Grupo.

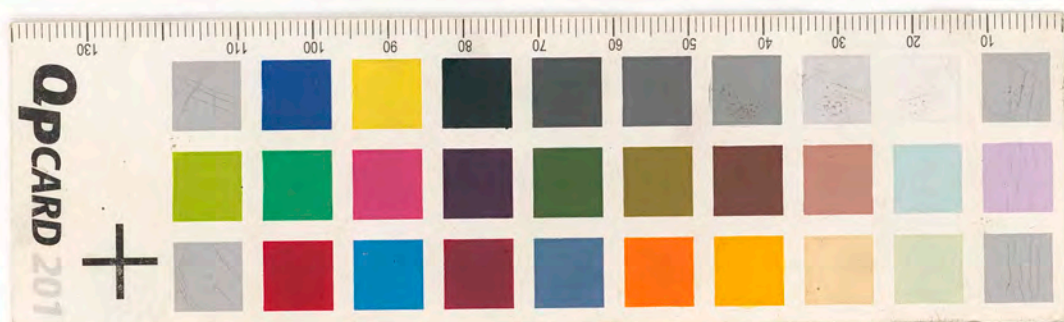
~~El~~ con No recibimos bien, enchamar la Talaba
y el auto ya bien de tarde. Bien de mañana



minimo varios del grupo cercano (1 Km. más o menos): 49
Tinchu con su hijo voltero Tinká (nuestro conocido),
Wajoi, Titia. Mashinint que amó una vez en Wi-
chim, y hermano del recién fallecido Xkachu, no
quiere venir. El stand de Xkachu está en el ekent,
fuera del muelo, sostenido por los caballetes,
es costumbre de los achuar de toda esta zona.
Al año abre el stand de la madera suave shimint,
y se pulcan los huesos. Es impresionante ese enorme
tronco cavado hueco, en el aire. Los caballetes son amon-
tados con bejuco, el tronco cavado es tapado
con tela y corteza, y los rendijas cerradas con cera
(mikia); está a 1,50 m. del muelo.

La casa enorme de Paris (que la construyó en
Xkachu), mide m. 28 X 12,50. Pisos de m. 3,20
y 3 pares de tijeras sostienen la cumbrera.
Medida total 9. Antuash. Alto 9 m. de alto.
Los visitantes se fueron todos y Paris nos rogó
que quedáramos otro día en su casa para dar
la Palabra.

Reajunamos el grupo de alago a un Km. de distancia.
Los chicos miserables de Mashinint, ^{ehapu} Mashinint,
Wajoi, Titia. Sin embargo los dos primeros están
haciendo una cosa enorme cosa achuar de noche.



fila de pilores (^{o yumpijä} numpje achiramu) y los los
últimos están haciendo otra, linda cosa achur,
más pequeña. La mitad está con la paja.

La otra cosa debe tener unos 13 o 14 m. de ancho
y unos 25 de largo, es muy redonda. Tiene todos
los tirantes puestos y recién están remiendo la
paja chapi. Con todos los de aquí tienen ca-
bello largo o medio largo.

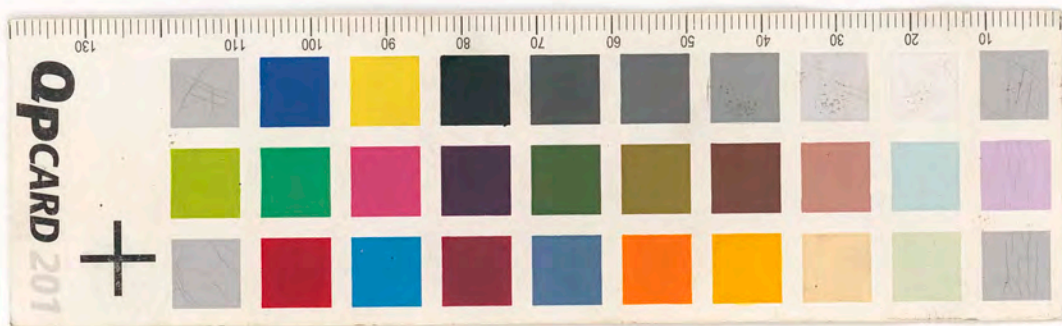
Abajo Titin me invitó a enseñar los cultos de
chapi para hacerlos traer a la casa. Quisieron
unos 3 horas en la sierra.

También con la Entabla como aquí estamos,
que no hay pinink taza para la chicha, y
siven en trozo, calabaza partida.

A donde voy ^{hermano de Yoris} pinink. La mujer de
Titin ^{Sápar} me dijo con entusiasmo que hace itip
y se lo está enseñando a su hijita, mientras
las demás mujeres no quieren aprender. Me dijo
que sabe hacer el ^{avántekamu} la camisa
de algodón del hombre y mujer, que usaban anti-
guamente cuando no había telas ni camisas.

El ^{avántekamu} podía ser con o sin manga.

Al ver la Virgen shuar con el niño que hizo
D. Yilro Itiam, se echó a reír y tuvo exclama.



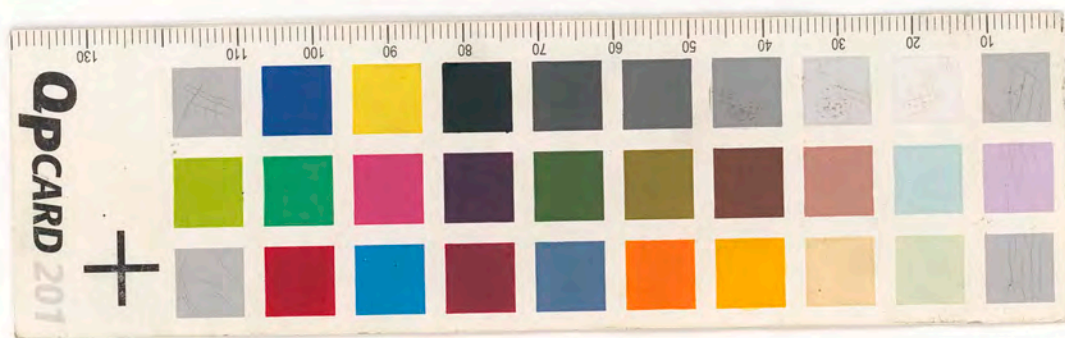
series de ternura. La mujer se llama ⁵⁰ Sapan y es la
mama de Pranchi, el actual Ayurkartin de Uxijint (2006)
Maki - Uxijint. Escuela: 5º Grupo 18/1/79.

(Escuela de la 1ª serie.) Por tierra y en camino una-
do fuimos con el joven y amigo nuestro Tinchá, hijo
del viejo Tinchu hasta Uxijint. Camino absurdo.

De mañana dimos en casa de Laris la Telaba una
chubascada: muerte y resurrección de Jesús y Santos.
Ayer Wajari, Titia y Tinchu vinieron de tarde
para escuchar el Mensaje. Tinchu regresó ya de
noche. Los otros dos quedaron con sus mujeres para
escuchar la Telaba el día siguiente.

De noche ya todos recordados Laris y Titia
sentados, fueron recordando el Mensaje que le hemos
traído y el Mensaje que les trajo Wajari.
Señalaron evangelios muy sencillos, hace unos meses,
cuando evangelizó este grupo. Hablaron de la
2ª venida de Jesús y de la conversión de Wa-
rump que era fariseo primero, convertido por
Alister. Tinchu Pranchi de Uxijint, después de
haber resistido mucho.

Al final Titia decía que nuestro Mensaje es lo
mejor, pero hizo una crítica que nos hacen
los evangelistas siempre, es decir que nosotros permiti-
mos la bonachera. No intente por dejarle,



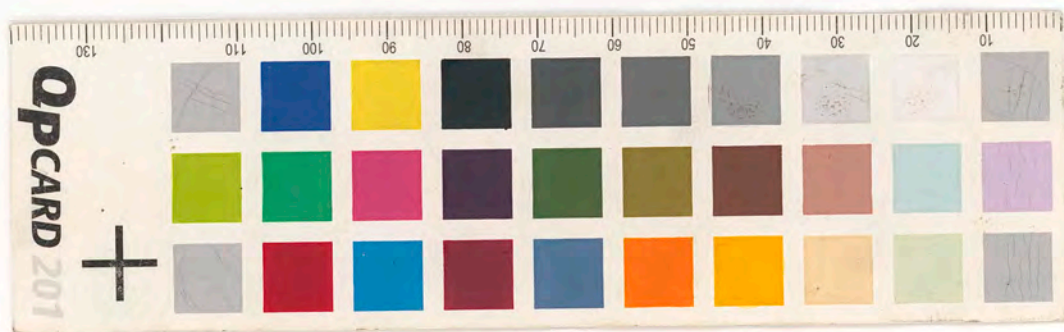
libertad. Además todos Φ dormían.

Pero en la noche de esta mañana hablé presente
a todos los hombres, diciendo que no permitamos la
borrachera como dice Jesús, de estar vigilantes,
que en cualquier momento vendrá el día del
Señor. Pero Jesús en los Botes de Lana hizo el
milagro por lo tanto el baile, la fiesta, el
trance en forma decorosa y recta es bueno, y debemos
elevar eso en el Señor... Hable como sostenemos la
fiesta schuar orientada a Jesús.

Luego hable de los valores culturales schuar:
schuar, itij, isello, jampáima, pirinik, munit,
schuar, etc. Hable del trazo que no de-
ben admitirlo en sus grupos, por los regatos,
etc. Enucharon con atención, comentando
mucho... Luego la Palabra.

Llegamos con aquí a donde Chirijunt. ^{el mayor} Vixit.
Gran patio totalmente limpio. En la noche
es shapa. Tuwánch y su hijo como su mamá
(de Chirijunt) schuar, desde unos 20 años, no ha-
bla casi schuar, ni castellano, y en los discursos
oficiales habla ~~de~~ shapa a los schuar.

Entiendo. Los caras ya son tipo blanco,
con pizo alto. Es deramuseje.



Juvt ^{distinto de Chapu Uxijint}
Uxijint que hizo la Escuela, con un maestro kamjis,⁵¹
Penthan Juan que vivimos en Y. Lorenzo, para hacer
un folbato tipo blanco, con cosas cercanas. Le cuenta-
mos, demostrándole que el sistema de comunidades
achuar es mejor: cada uno en su cuenta, a cierta
distancia. La papa de la casa de Uxijint
está pudriéndose por falta de fuego: lleva la
cocina a lado en otra casita.

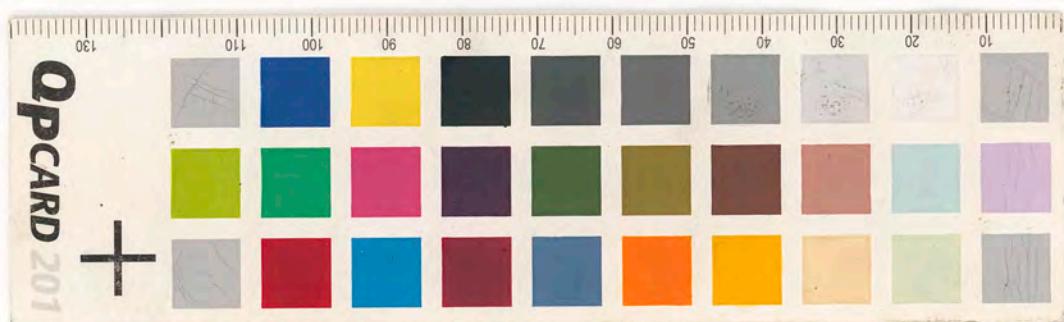
Escuela: tipo casa blanca, con pizo, bien hecha.
Aparca, yerno de Quanch no está. Están ha-
ciendo cosas nuevas (blancas).

Uxijint me dijo que vería si haría una casa
achuar. Esto mintió a todos los de Yoris,
Ushikint, Jimanch: más de 20 hombres imi-
tados. Está esperando los imitados para sacar
una canoa por el labrado al río Ulati.

Yoris decía esta mañana: "si el padre se
quedara un mes en nuestra casa, sería lindo".

A Antuash siempre hacen cantar el canto de
Ullizal: por lo ves muy agotado y colado.

Esta mañana al porche por el grupo de Ull-
shikint vino la anciana y una muchacha de Ullia,
Penar; tuvo tiempo esperando a Ullshikint en la
puerta de darle al Uxijint. Le sacó y estuvo

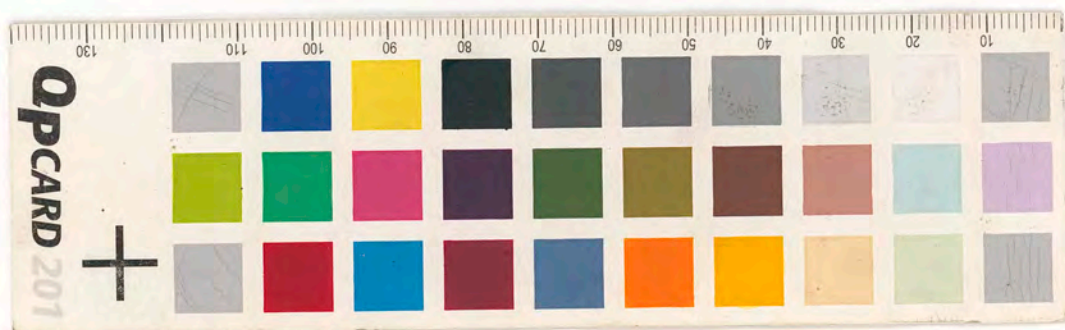


enuchando estenta. Cuando cargamos la mochila
vieñobos tan flacos, tus exclamaciones de ter-
mina y compasión: cháj!

Mañana queremos irnos con el Tumiñk ^{Peás} hasta
su escuela, y su motorcito de 15 caballos, hasta
Wisom, que empujó la Escuela el año anterior 1978.
Maki - Alexijunt: 19/1/79.

A noche y esta ma-
ñana dimos la Palaba. Este mañana por, porque 20 hombres
están aquí para la minga. Una canoa enorme para motor
de unos 9 m. de largo, de cedro, gruesa y pesada.
Ayer por a por vinieron los invitados. Otros estaban de
poro y Alexijunt los invitó a todos, y nos invitó tam-
bien a nosotros haciendo el discurso ritual del trabajo a
cada invitado.

Después de todo el día de trabajo en un pequeño afluyente
del Maki, Tawants y Kamants. Queríamos ir por la
noche. Alexijunt tenía hecho todo el camino, unos puros
transversales para hacer y empujar la canoa, de 1 Km.
alrededor a 2 Km. Dos guías locales nos hicieron sacar
la pata por la. Gritos, ruidos, muchos ruidos de trabajo,
por hacer entre, desmenuzando la canoa. Representamos a los
4. En los desmenuzamientos motor y muchos se
acercaban y ayudaban. Tumiñk fue invitado a la



ningo también.

De noche dimos la Palabra. Cuarenta y ocho al este-
no del creyente y no creyente en la otra vida.

Supimos que un buen varón que se daba de médico y un
maestro campesino en la Escuela de Tumiñk, se lucieron
por dinero y muchas holopuras, por las achuar y se
fueron prometiendo empresas cosas, y despreciaron.

El maestro de aquí, como de Tumiñk fue enviado
por el O. de S. Lorenzo, ^{Ignacio} la Hermana Ignacia.
6º grupo.

Marti: Tumiñk. Escuela (por pocos meses). 20/1/79.
Rischuelo Elena Pertutam.

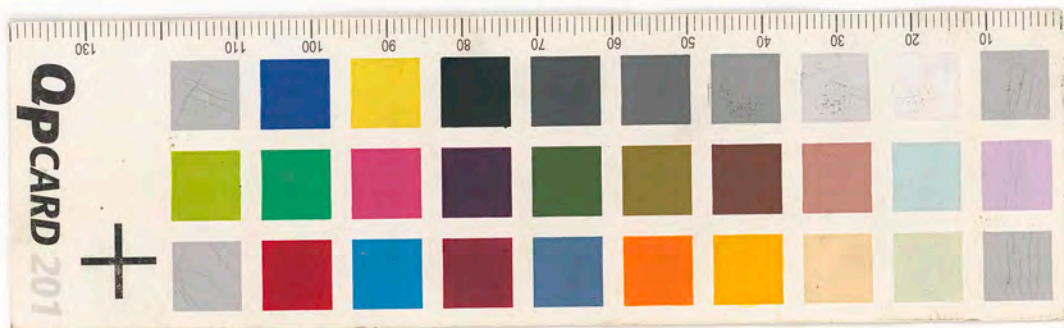
Ayer después del trabajo dimos el cuento por la noche.

De mañana por más de 1 h. y $\frac{1}{2}$ dimos la Palabra,
oración y lectura de la Resurrección. Muchos comentarios
hacían los presentes (unos 20 hombres y algunas mujeres).

Esta noche O. Domingo se cayó del pizo, queriendo
ir a orinar, y olvidando que el pizo era alto, (unos 1,50)
cayó desbandándose un poco el hombro derecho. Se veo
muy dolor.

A donde la Compañía Petrolera nos traria
tomas de oraciones por estar el escalante los remedios.

Más arriba de aquí, a una, 10 millas, vive un
blanco del Huallaga: Segundo ^{Renifo} que es un achuar
de aquí, hermano de Yachimín. Está aquí 6 años
pero no sabe achuar. "Yo quise aprenderlo" me dijo.



Lanchim es soltero.

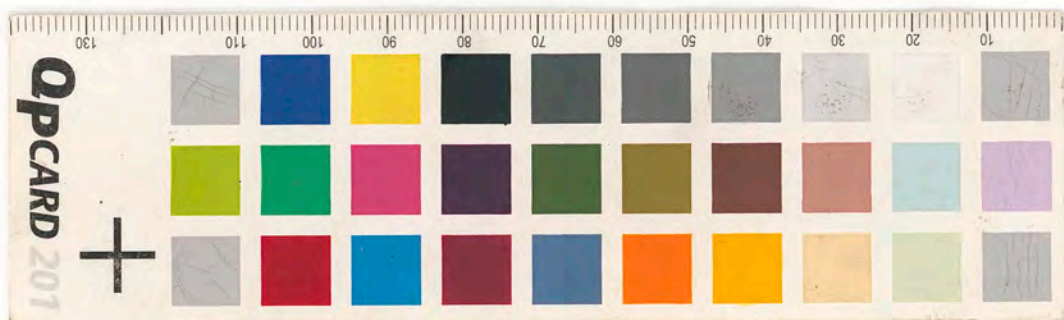
Llegamos aquí en Tumiuk, ^{Kukush} hermano del abuelo, y Yinkar, de unos 30 años, soltero, hermano de Tish de Thijunt. Allí entre, Domingo Aranscha, por el hijo que le había, en Tumiuk, Kukush, Yinkar. (2 visitantes) recordamos los mitos, tratando de hacerlos ver las relaciones con la Escritura, y la subsecuencia de los linajes. De aquí era Kukush que murió joven en Tostoga, y su mujer murió así en equidad del mismo mal. Kukush era hermano de Tumiuk y de Yauri de aquí.

Aquí quedamos 1 sola noche.

Real no fue nuestra admiración cuando vimos un canto que Yinkar nos hizo ver: es un canto con la melodía de Thinkin, dirigido a Dios y que su mamá Lanchim, vierte, oye y apenado de su mamá: Apáachi Yúria, xini nájintarsa!, ikintarsa! xait anéntarsa!; xini nájintarsa! uchiramiu iji triniárai, xait anéntarsa!

Padre, Dios, mi creador, que me has hecho nacer, ten piedad de mí; tus creaturas, tus hijos, están enfermos (por morirse de hambre y frío), ten piedad de mí.

Los quedamos a pesar del motivo, ya que lo canto solo una 4 veces. Continúa.



Otro canto a Thiñkui, cantó de su mujer es el siguiente.
Thiñkui mñas tufáram jírásat, Thiñkui
mñaitiatun truka' xáitnagai, uchiñiru mñáram
jítuasta, meréntkiam (meréntakiam?) exéjchirmiji.

Viendo tu la mujer Thiñkui mñame ~~no~~,
aunque no la mujer Thiñkui, de hombre sufre
a tus hijos mñame lingjantó (abriendo la herida),
haciendo ~~frustrar~~ frustrar frustrar, en tus manecitas.

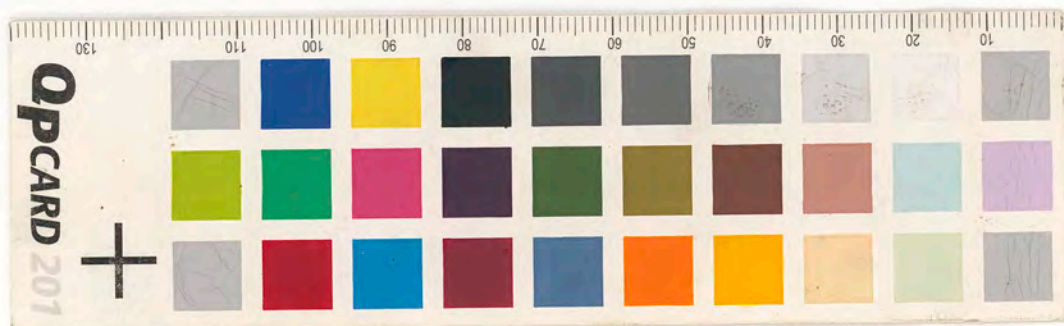
Calculamos el valor de la casa y el dinero
asignado al hombre de una 75.000 Soles.

Asimismo los Soles de J. Lorenzo.

Es admirable el 1º canto de Luichin en donde en
la mujer de Thiñkui lingjantó la replica a Dios
Padre. Los recuerdos de antiguas evangelizaciones,
y los ~~antiguos~~ mujeres ochusa hicieron una síntesis
reconociendo que Thiñkui era el Dios único maestro,
Padre de todos los linajes.

Maki Manuira: 7º Grupo: 22/1/79.

~~Algunos~~ Algunos seguir en
camino a Barro. En el camino, por la huera entraron
en casa de Guayá, que vive solitario. Estaba solo
la mujer y los hijos. Los dimos un poco de calabaza y
el canto. Los recibí muy bien en su gran Manu.



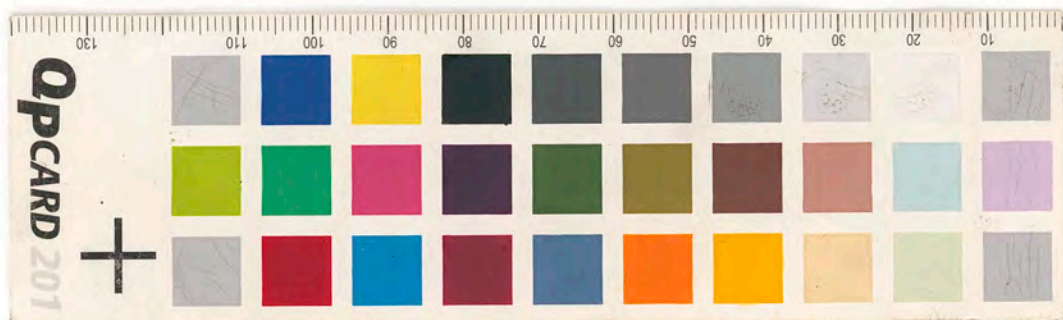
No estaba en harmony. Mamui vive en una casa
sobre el agua. Paso del río Chapu, que va al lago
Pimallinero, y en el cual no hay sobre ningún
sobre. La parte alta está entre el Maki y el
Amu. Encharca sobre la Tabla antigua y hay la
nueva, con muchas estancias. Aquí vino metiendo en
canoa en la canoa grande que me pasó Tumiuk,
para poder regresar en su canoa liviana.

Mamui me dijo que siempre vivió en casa sobre
sobre el pampánico. Queramos una sola noche

Maki: Wáthich: 8º Grupo: 23/1/79.

Algunos días con
Maam el grupo de Mamui, que me trajo con la
canoa grande de Tumiuk. Dijimos que Wáthich
de aquí llevó la canoa a Tumiuk, por este es la
papa. ~~Mamui~~ Tumiuk hermano de Mamui lo
encontramos aquí, por estar enfermo en harmony:
semejante mucho al finado Wámp de Inatoutre.
una litip y abello largo. Tsuwat

Mamui me trajo carpentera en canoa pequeña,
como hizo aquí, para poder regresar. La canoa pe-
da y vieja de Tumiuk es para motor, y no hay
una cana sobre el río con remo, por su peso y
tamato. Es enfalcada.



La gente de aquí nos recibió bien. Resultó que Wá-
Kíche es hermano propio de Usháuk, mujer de Titió de
Wichim, y mamá de Turtón. Recientemente fue a Wichim
en una de sus muchas enfermas, para llevarla curar
por su curandero Titió.

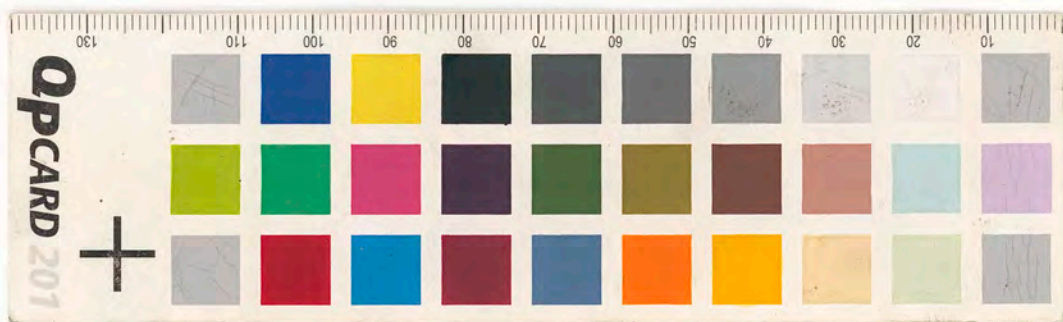
Aquí vive un hijo Lomas (en schuer Pámas)
de Lagunas, ~~schuer~~ ^{de origen cocamillo} no muy activo. Es
una schuer de aquí, y tuvo un solo hijo. Es shaman

Buen hombre. No trabó bien, hablando solo en es-
tallau. Pero habla schuer. Intelecto.

Usháuk, por la irregularidad de estallau que hace
por eso fue aludado por ser ^{shaman} brujo, y expuso a
Lagunas. Tal vez hace unos 2 años, y hace 2 o 3
meses, por la muerte de Usháuk, hermano de
Usháuk, del alto Ullóki, así fue matado por
Usháuk y Titió (por de Káukha de Titió)
que entraron aquí para matarlo. Titió estuvo jugando
a fútbol, y Usháuk desde la casa de Wá-Kíche
esperaba la ocasión de matar a Lomas, que vive
en otra casa a lado (unos 6 m. de distancia o 7)

Aquí hay 3 cosas, tipo flama: la de
Wá-Kíche que vive ^{en} Ullóki y Káukha.

Trasero vive en otra casa a lado. Y Lomas al
otro lado. Una vuelta más abajo vive Loke-Tsere



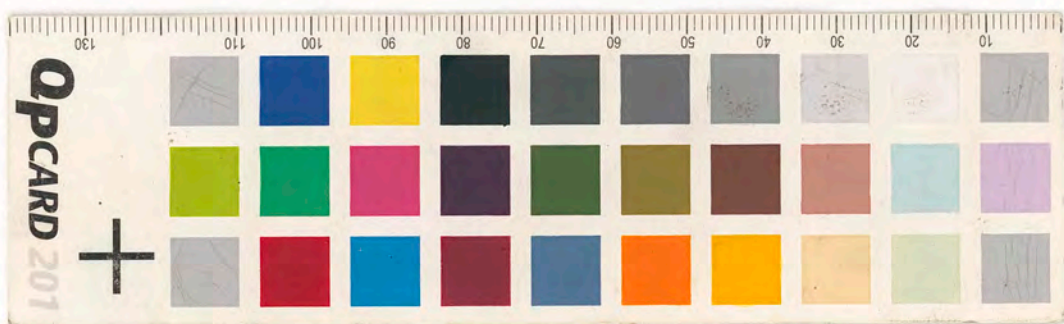
con mi hermano mayor Wörush, en una linda
schuer. Aquí llegó también la Ulohe Legarw con
su lancha y una vez al O. Jucaw.

Aquí vi peticos por 6 días a Wörush, el único
músico evangelista de Churús, que antes vivía en
Ushunyer y se convirtió por la palabra de Tanchu
de Ulokum. Por aquí siempre escuchan los
cantos de Ulokum.

Ayer nos escucharon muy bien. Wörush quiso que
quedáramos 2 noches y mañana nos acompañará
hasta el buce, en donde está la tubería de
los petrobras, y los astros blancos.

O. Domingo quiere con su brazo medir tierra por
la cañal.

Esta mañana me dejó Domingo, que debería yo
aprender y cantar los cantos de los evangelios de
Ulokum, para que vean que somos los mismos.
Le dije que nuestra actividad fue siempre de apertura
hacia ellos (a pesar de estar los de Ulokum,
son todos cerados, menos unos pocos): los visito
siempre en Ushunyer, Gurik, Jucaw, rezando
con ellos y cantando, escuchando su palabra y peti-
cando cuando me invitan; por lo digo el hecho hi-
stórico de la división de los cristianos, para que



quedan sorprendiendo nuestra situación, y no pudiendo
ocultar la verdad. Yufi' bastante en su (música ahuar
Además los Evang. os siempre apreciaban nuestros cantos por ser
pero que mi hermano no tuvo paciencia y embudo
con ellos, aquí en los lugares aislados, y sigue
una línea teórica de razonamiento, siempre a
mí me toca el contacto concreto de hallar y
predicar. En mi hermana, era que nunca podré
en mi vida de misionero, ya que me recuerdo de
haber perdido mi entusiasmo misionero.

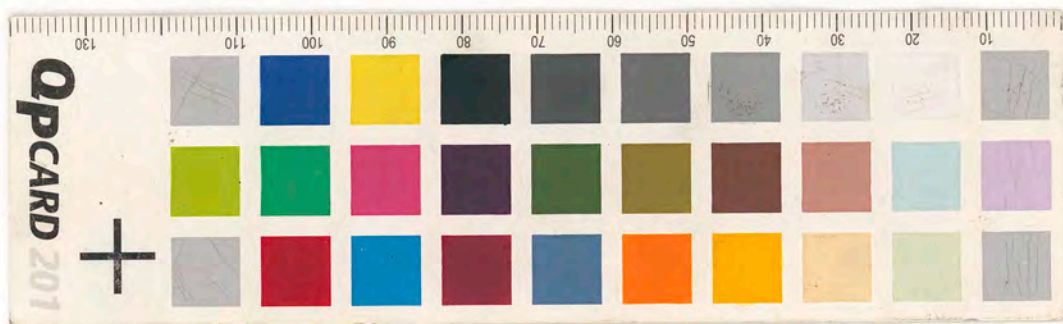
Pero que será mejor que salamos a trabajar ^{en} un
campo, encontrándonos a menudo, pero sin necesi-
tamente ir juntos todo el tiempo.

Si Jesús lo quiere me enviará un compañero cuyo
carácter sea más salvador, como lo que destruya
los achuar, cuyo carácter nunca me quitó el
entusiasmo misionero. Pero que mi miseria y
falta de virtud no me hace aceptar eso.

Con todo Señor, yo quiero hacer tu Voluntad
y no la mía, hazme la conocer y ayúdame.

Ayer te dimos dos veces la Palabra: la mañana
y a las dos de la tarde y lo haremos por la
noche.

Esta mañana por el ^{del Setúch} Lintich ^{Vas Chirap} y
su mujer, de Setúch, para ir al Manchiri ~~de~~ con

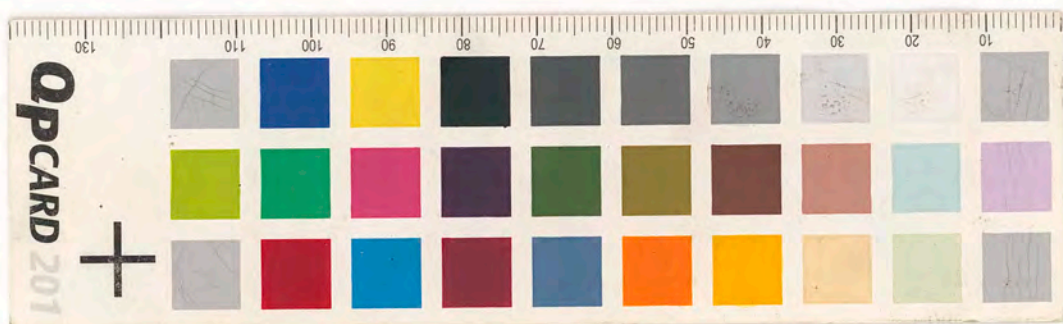


Turánchar de Chumtar, ^{Chuvintar} tío pater de Púntik.
En Ushchári a Anka Chumpi, Yúntik pidió
su nuada (Xejeri), que quedó viuda por tiempo,
para casarla.

No quisieron pararse por
temor del hijo Lomas: Distingue que en Ush-
chient quiso matar a Lomas, vive en casa de
Kóvichka a lado de Chirap.

Esta tarde, ya de noche mejor, el Señor nos
dio un gran chubasco... Wóshuk vino también
con su mujer y muchos enfermos están aquí para
curarse en Plumas.

Hablamos de los poderes que manifestó Jesús con
los enfermos y endemoniados, y que esos poderes
los comunicó a sus discípulos, diciéndoles que
invocarían su nombre. Entonces no solo los hu-
jos sino ~~con~~ los reyes, en Jesús tienen esos
poderes. Al ir eso nos preguntaron: "¿podemos traer los
enfermos?" "¿Si creéis que Jesús es el Hijo de Dios, y que
los puede curar?" Trajeron unos 15 enfermos, noche de
noche, y los hicimos recitar él en el hijo de Anka, frente
a nosotros, los ^{sanos} quedamos todos en derredor. Estábamos
evangelizando y cantando. "Todos juntos pedamos a Dios
Padre, en el nombre de Jesús" les dije. Fueron repitiendo
lo que les decía en voz para todos enfermos. Todos nosotros.



56
Crear de todos los linajes, te suplico ~~de~~ la salud a esta
enfermo, te lo pido por Jesús tu Hijo, en' sea.
Demuoní sal de aquí, te lo digo en el nombre de Jesús,

por la fuerza de Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo.
Les decía la señal de la cruz, soplando al enfermo.

Todos reñtían en coro, y por cada enfermo.
Fue un momento de gran emoción, al terminar este
día, me fue difícil y así triste.

Wáikíach es un hombre de unos 30-32 años, muy bueno,
muy abierto a la Palabra, y muy hábil en todos los
trabajos típicos achuar. Los dos hijos (ambos son
hijos de Wáikíach) saben hacer el itip.

Pero que un abino físico lo han temido, y han
comprendido que Jesús para el creyente tiene el poder
de curar, y que los hijos sin la ayuda del Yema no
podrían curar.....

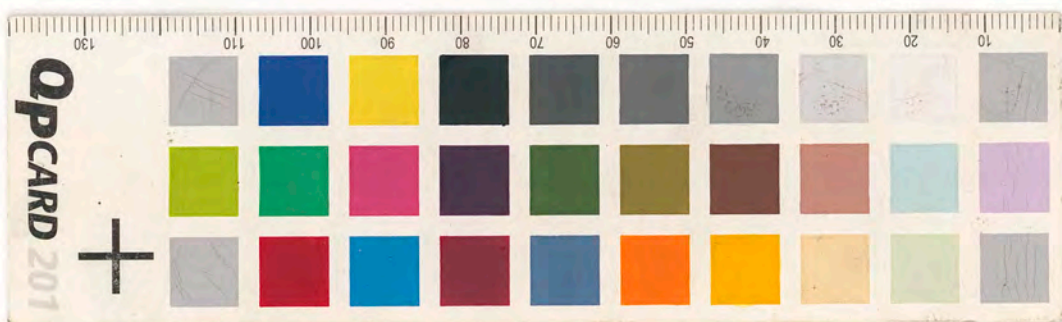
Hoy es Comunidad Ach.

Maki. hace (de los Petuleros) 25/1/79. de Churintar

José Abraham y Víctor son los
guardianes de la canteira de rostar, de sobre la tubería
de petuleros, y de los aparatos nuevos pendientes.

Los elixípteros pasan entonces a mendicar, yendo a la
base de Almorosa ^{desde Andoas etc.} A veces bajan por dice José.

Wáikíach con la canon de Tumiuk sus hijos

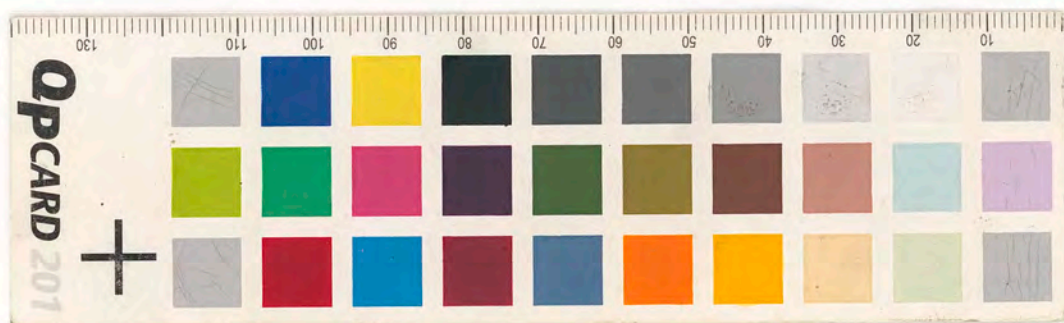


un poco a remo y un poco en el motor muy propio
Por la mañana celebramos la V. Misa, a donde Wá-
Kiech. Compramos una lata de ~~car~~ combustible.
D. Domingo decidió irse en helicóptero a Andover,
en la primera ocasión, y ya seguiría visitando los
grupos de abajo. El 10 de febrero se le sacan los
postillos. Los 2 meses hoy que entramos al Terai.

Después para esa decisión pero no había otra posibilidad.
Domingo pensaba que podíamos bajar recto, sin con-
formarnos hacia el Tostaga para ir a Yurimaguas,
pero le dije que se hubiera atrevido, pensando la
fecha del 10 de febrero, y siendo incierta la pos-
ibilidad de encontrar medios de viajar.

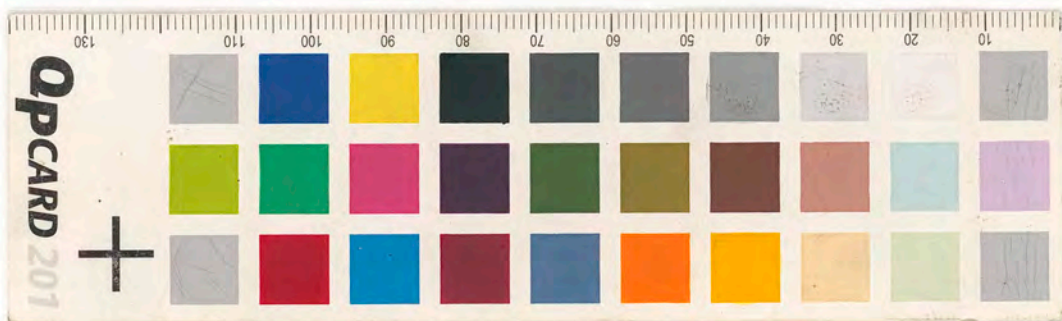
Además no me sentía de pagar de largo los últimos
6-7 grupos salidos del Uluai, sin evangelizarlos.

Seguimos con Wá-Kiech, en casa de José
Acheli. Encontramos varios salidos del río Chirichirí,
afiliados al Uluai, grupo que vivía aquí
a lado de los petroleros en la enorme casa salada,
del hijo Wá-Kiech, hijo del joven Cutakua que vivía
a donde Wá-Kiech, y que fue matado el año pasado
por Aljeant hijo de Juma que vive aquí más abajo.
A las 3 horas de canoa a remo, y por último
un joven Kántuash que luego escapo y regresó a



en tierra. Los hombres son: Aítak (el lincho fuerte⁵⁷
del grupo), Jimpí, ~~Ajékam~~. Todos fueron en guerra
muera Aítak que quedó con su mujer e hijos. Todos tienen
el pelo largo, uno con itip, las mujeres usan pañoleta
de paja. Hay muchos de Telaba a esta familia de
Aítak que desmoronó aquí: se lo dió por la tarde de ayer
y algo ~~hizo~~ ^{hizo} mañana. O. Domingo dió la Telaba ayer
a los de familia de llamas, ~~por~~ ^{para} ~~esta~~ ^{esta} mañana
~~para~~ ^{para} ~~esta~~ ^{esta} mañana la Y. Ulin con la
H. Telaba.

Después de la Y. Ulin a los llamas, Aítak que está
para ir al río ^{Chuvintar} Chuvintar para ver su tío ^(es su papá)
^{Chuvint} Chuvint, me contó su historia; me dijo que se fue
por ver la muerte de ~~Akache~~ ^{Akache} su cuñado (parece
que Aítak, primo hermano del matón ^{Chuvint} Ulejécut &
y el anciano ^{Chuvint} Chuvint, en un primer tiempo ^{Chuvint}
fueron la muerte de ~~Akache~~ ^{Akache}, donde me contó
consentimiento, así me dijo después al José (Abelino)
a la casa de Lumpa, en donde se reunió Ulejécut
su primo hermano: Lumpa es hermano ^{Chuvint} propio de
^{Chuvint} Chuvint, ^{Chuvint} ^{Chuvint} de Aítak. De noche estuvo fuera del
cerro con sus compañeros, durante la noche, y los
jóvenes de Lumpa los delataron. Se escaparon los dos
la casa, el otro loco, y se regresaron sin dejarlos.



Entonces huyeron al río Chántump (Warapa) a donde
el jefe achuar Mariano, evangelista, el cual no les dio
tierra, sabiendo que ellos querían seguir la guerra.

Entonces se regresaron a Chirichisi; Turancha cuando
de Chirichisi les dijo que dejaran la guerra.

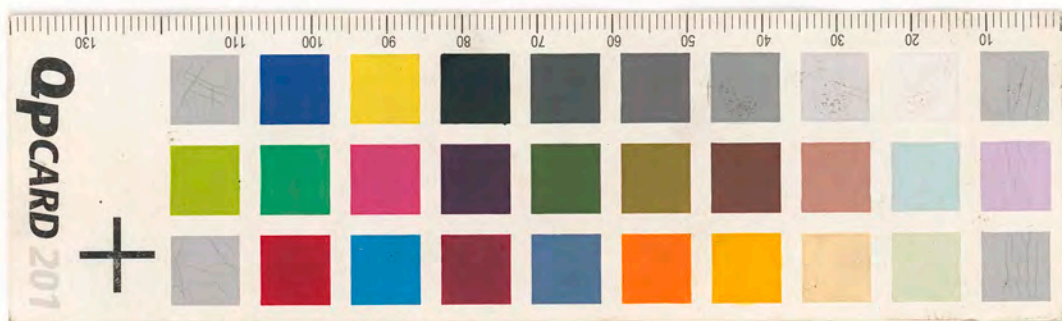
Además, José Abelino les comenzó hacerlos saber en
los millores "Ya no dejó la guerra", dijo resentido
Antak, hijo achuar, con su cabellera.

Apresché para decirle que hoy no somos nosotros los
achuar, sino es Dios, y Jesús su Hijo murió por el
pecado de Ujeesent también, y él hará justicia. Que
dejará a Jesús el hacer justicia. Jesús pagó en su
sangre, todo el mal hecho por los achuar.

Maki - Lumpa. 9° Grupo. 26/1/79.

Me regrese
con Juan de Pompa, a los dos meses de viaje desde
Quito. Vimos varias avionetas en el bosque, durante
el viaje de 1 h. y $\frac{1}{2}$ con el lote a motor de José
Abelino: hijo de los muchachos blancos, y los
hijos de José, que iban a pedir semillas de yuca.

Lumpa me recibió muy bien y el viento Ujeesent
que me llevó a Xikachu. Lumpa de unos 70 años,
tiene los ojos, se amarra la, trenzas, si bien



Tiene la cabeza medio plana. Olfenat tiene el collar
largo. Casa en tierra, semi-schuer. Lanza me dirigió
en seguida la Polaka, porque supo del ^(de ~~Don~~ Panthura) ~~Don~~ Panthura
dego. Di la Polaka en mucha abundancia.

En la región habíamos de la montaña que hicieran.
Yupinos que Chusant hermano de Yupu, vive en Chusint^u
a la orilla de Turanchar. El Chusint^u está entre el
río Chapu y el Alak; corre hacia el sur y ~~es~~ ~~que~~
corta en la Laguna de Primachi, cerca del Bajo
Portezgo. Al ver la cañada de Chusint: es una
rimsa y fácilmente los yodanos pueden apuñalar
vino a volcarlos la Palapa de Oro.

TrapiK la 1ª mujer de Yumpa, viene del Chankay, en donde tuvo contacto con los evangelizadores ^{animos} y con muchos y todo el grupo se encamaba la Polsha y los cantos. El río Chirichiri se alba en el Uloki más abajo de José Delacruce, y antes de Yumpa.

El nombre el río Phintu se oída en el Uloki
entre Lumpa y Pannu, que es el grupo de shijo.
Lumpa me obligó a darle nombre la Telaba, y a
pedirme los mitos, significándose. "Toro shijo
noche pedicó la Telaba". Así me decía Lumpa.
En la región recordamos los mitos de Koya y
Yeseik, y el mito de Chamínien / Amánā =
Iminti ijiúkratin (en shuar)

para comprender mejor el origen de la muerte, y
la culpa del hombre que deshizo el plan de Dios.
Los scham creen que Dios no creó para que murieran.
Nadie demostróles lo contrario.

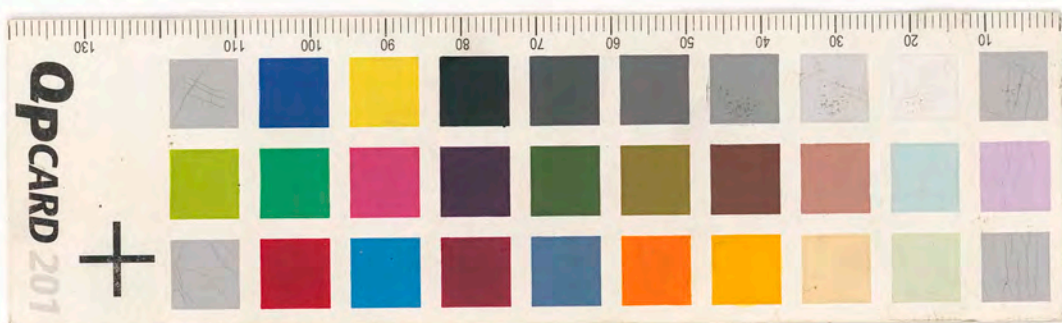
Jumpa entonces me dijo que el mismo Akachu afirmó
de haber matado la mujer de Mejeant, que murió
imprudentemente, y otros más.

Akachu hizo matar a Wampí un hijo del V
(Chikilhuap) diciéndoles a los parientes de los enfermos
que si no mataban a Wampí no los curaría
en sus enfermedades. De esa forma, los mismos
parientes de Wampí, le mataron al mismo Wampí,
al morir una persona. Así mismo los parientes
de Akachu mataron al mismo Akachu.

Jumpa me contó los sucesos de la guerra.
Uxiti, hermano de la mujer de Mejeant
Uxizint le enseñó a Akachu que buscase a
Mejeant que formó con su hermano (de Uxizint)
Uxizint luego hizo matar su misma hermana
Al mismo tiempo murió la mujer de Mejeant
y la mujer de Chunkun hija de Chumut.

Los hijos Uxurup de Umanchari y Pumas (el
de arriba) dieron la culpa a Akachu.

Entonces Mejeant con el Kautuash Uxiti mataron
a Akachu. El mismo Uxiti avisaba que



¶ Kachin afirmaba ser el causante de la muerte de las
sus mujeres. ¶ Kachin era cuñado de Aitak. Pero luego

las mujeres de Kachin al notar, hicieron cambio de
pareja. Aitak, que pensó en vengar la muerte de
su cuñado.

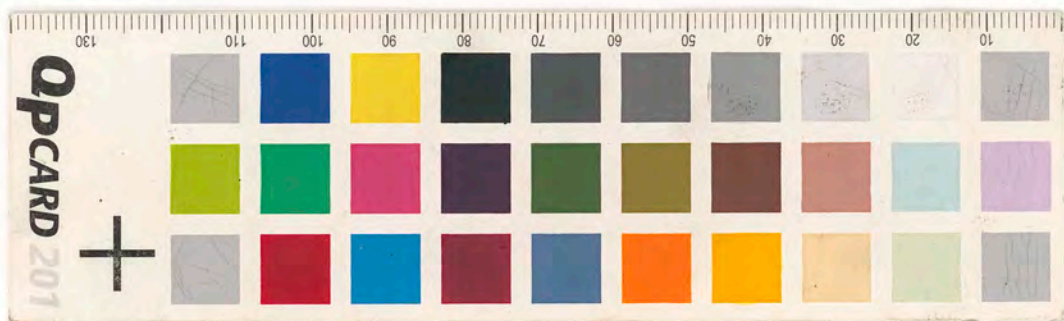
(Es otro Mejeant de Entgatua hoy de Mamús
Me dicen que en el último grupo se fue, el de Mejeant
se emborrachaba mucho con trago, y su cuñado Ajungik
murio en consecuencia de haberse emborrachado.

Los blancos toman cerveza, trago. Nunca desayunan
ese modo de hacer.

(Wénuk
Aquí la casa tiene sero fuera de la casa, como
defensa. En la casa tienen un cuarto bien cerrado
de chanta, como defensa. A dentro viven todos
los jóvenes: 3 hijos solteros de Pang Luma.

Mejeant dormía en la oscuridad.

Los 3 jóvenes al principio soltaban sarcasmos al
ver los cantos. Al fin empezaron a escuchar con mucha
atención. Ojalá Jesús entre en ellos, y salga el espíritu
del mal. Muy distinta la manera de escuchar del
occidental y sus dos mujeres, y de Mejeant y otros hijos
de Luma, que fue botado por un blanco y oculto,
(y él que le dejó un hijo de 11 años). A medio día
les di el canto y la palabra. Los cantos, pero ellos
el canto entre dientes y neguen el diablo.



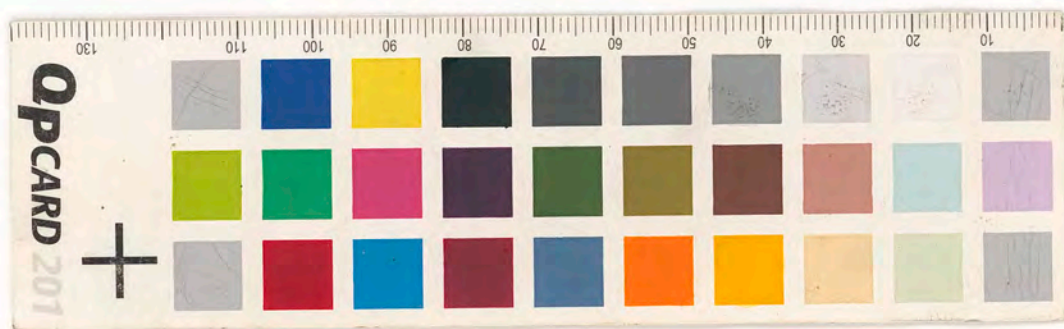
Los 3 jóvenes al regresar a su mundo se reúnen y el
papi los aconseja y también las demás mujeres. Al final
dejan de reírse. Este Jesús para ellos dicen:
¡apa! también a la mamá y a pachi al papi.
Dicen ¡Apa! a la mamá también en Poranchim, y parte de
Maki. Rama 10° Grupo. 27/1/79. Sanchik.

(Sanchik) La mamá de
Rama fue matada por Pumik y era su prima hermana.
Volviendo a la historia de Luma, debo decir que los 3
jóvenes tuvieron mayor respeto ayer. El Señor los iluminó
y escucharon con mayor interés. Luma y sus
2 mujeres tuvieron mucho interés en la Palabra y al
canto. A noche les pediqué y canté mucho, y esta
mañana en la iglesia y después también al amanecer.

Luma a noche me pidió que pidiera a Jesús por
su esposa. Trajik, la mujer que fue cogida de
fuerte clamor. A noche les leí sobre la 2ª
venida de Jesús y hoy algunos milagros del Señor.

Los hijos solteros de Luma: Tukip y Jarankas
en camino me trajeron aquí: unos 3 horas de viaje.

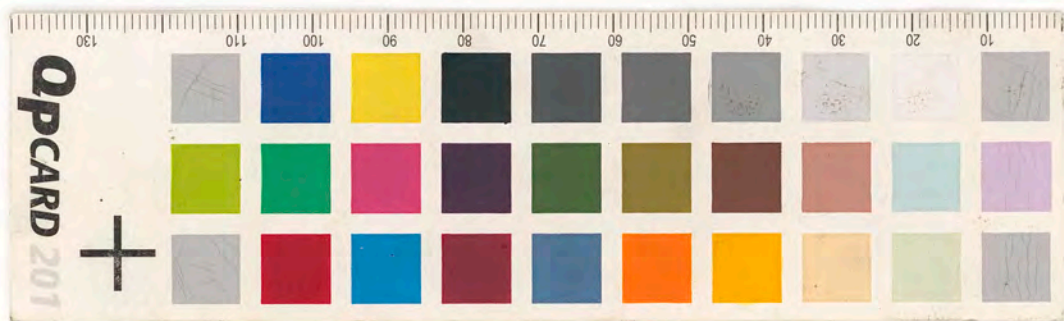
Aquí vive Rama, y recientemente se volvió
Tupikat. Además, me encontré a un cuñado de
Rama soltero. Rama parece mucho a Washumpa,
hermano de Yuma de Karaga. Tiene la misma
(Ecuador)



forma mucho malicia de reírse y de conversar. Es
 uno de los pocos brujos de la zona. Tiene unos 35 años.
 Insistió con los dos jóvenes que me trajeran aquí, para
 que durmieran aquí esta noche, y se regresaran mañana.

Al llegar con Yarántes y Tukaj, amilita de la casa de
 Ronen, nos paramos en un arroyal para cambiarnos y quitarnos,
 y cual fue nuestra sorpresa al ver a 20-30 m. de distancia
 una venada que con su venadito estaba atesorando el
 Hloki. Al verla regresaron al arroyal. La venada quedó
 a 5-6 m. de nosotros y al querer nosotros bajar de la
 rama se nos vino ^{de puntualmente en crisis} metiendo la cabeza a 2 m. de
 distancia, y moviendo sus orejas. El venadito que estaba
 la herida quedó unos 20 m. más abajo todo el tiempo
 en el cual nos cambiábamos. La venada poco a poco se
 alejó de nosotros y quedó cerca del venadito herido,
 en el momento, sin dejarse ver...

Ronen es hijo de Chiraj, el cual luchó en contra
 de Wáik Kni (que murió una vez en Wáikim). Chiraj
 murió un poco más abajo de aquí, y más arriba de
 Perón, de enfermedad. Muchos muertos dentro de estos
 bosques, hasta que los soldados japoneses llamados por
 unos ^(Walter) misioneros, ~~separaron~~ ^{separaron} copiando el
 grupo de Wáik Kni y trayendo algunos del grupo
 de Chiraj, para que se pelearan. Lo lograron.



Ramu me dice que el grupo que vivió unos tiempos donde
Tukush en el Chintup (Wanga) conoce bien el idioma,
se aburre con ~~comos~~ ~~comos~~ : es Gerardo Fast alemán
Wáknir mató los siguientes del grupo de ~~Chintup~~
(~~grupo de Ramu~~) : Ramu, hijo de Chintup: la mamá,
una hermana, la mujer de Wáknir.

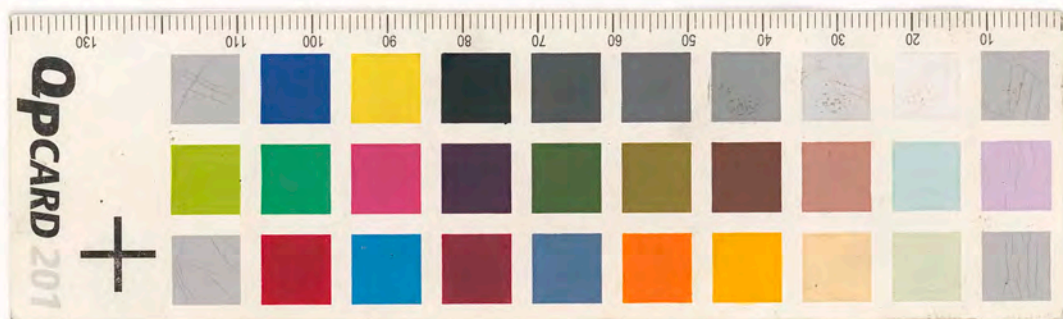
Un mismo suceso, y hombre de Wáknir murieron
en la lucha. Murieron más del grupo de Wáknir.

Ramu creció en el río Chintup afluyente del Utki,
y luego el jefe pasó al Utki, para matar los
negros y se quedó. La casa de Ramu es

tipo blanco, por muy bien tejida y está tejida
un lado todo abierto, para recibir la lluvia.

~~Esta~~ En esta mañana en la casa, fui contando
varios cuentos, y los dos jóvenes Tukush y Garánka
escucharon sin reírse y haciendo preguntas. Les hablé
de miso de Jesús Salvador de todos los pueblos, y de
los valores culturales shuar. Les aconsejé en sus viajes
de visita, no alejarse del grupo para buscar mujeres
entre los mestizos, sino más bien pedir una joven
en el grupo shuar de arriba. Escucharon con
mucha atención...

Trujillo de aquí está la hija de Tukush, shuar
que murió de tisis hace unos 2-3 años. La mamá,

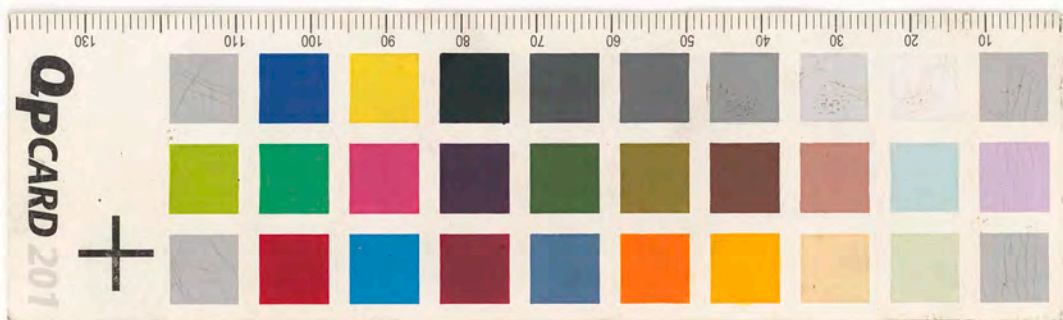


hermana de Pomeu, vive aquí

Maki - Pomeu : 28/1/79.

61

Ayer día de tarde llegó el
pequeño Turanchan de Chumtar, ^W a una, 2-3 horas, del cruce
de los petroleros. Y así llegó en Yáskitk por el mismo
dicho camino. Uno de ellos, que mi hermano O. Antush
~~esta~~ ayer le muestra estaba aún en el cruce esperando que
dejara un helicóptero (que continuamente pasan en-
cima). Turanchan está acompañando a Yáskitk, hijo
de su hermano, al Manchari a donde Chumtar y Ma-
shintak, para pedirle la mujer (su esposa). Yáskitk y
Antush regresaron esta mañana. Unos los pide por
la Telaba en chumtar. Turanchan tiene el cabello
largo y curvado, itip y su 2ª esposa el pequeño.
Es muy salmón y es amigo de Ullukink de Wichini.
Dijo así que los salmón de los ríos reguiteros no navegables,
son muy auténticos. Viendo domingo, día 9. Ulluk
a medio día, explicando lo que pide su valor. Tuvieron
mucho interés. No sí, Turanchan y Pomeu, y hermano
muy lejos; uno poco. En la región de Telaba.
Yáskitk de Yáskitk que siempre me visita en
Wichini que está del filtro amoroso llamado
pusant ^(palabrapusant) juink en achuar
que la hija de Kuantka dio a Yáskitk hijo
de Ullukink, existiendo. La hija de Kuantka Yan-
chamit fue dada en esposa a Oituir, y se casó a Tumpunt,



su tío paterno, su cuñado, y en parte nueva en su esposa,
 (no) que acepta al parecer ~~una~~ la home, pero al final la
 embriaga...

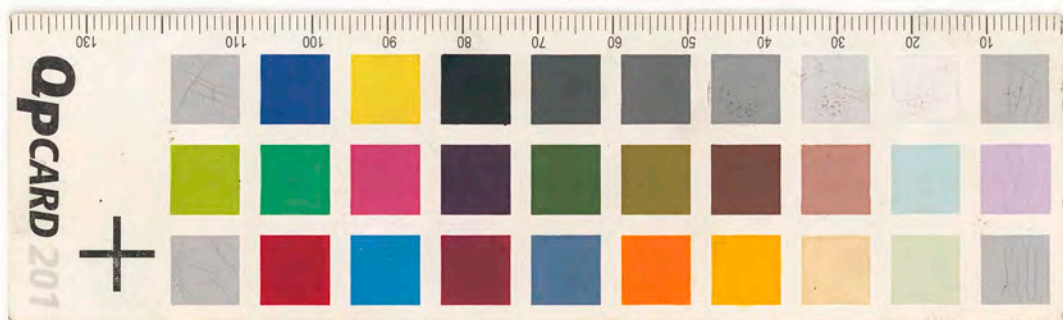
Lántiok narra varias historias durante el día y
 ya de noche: todas historias de brujas: narra de
 noche como Ramen de Wichimí (antes de vivir en
 Wichim, ya que es la única hermana de guerra de Ramen)
 y Titin del grupo de Ullashikant del alto Ullakí,
 mataron al brujo Xampis. Tíntrik era el río

Yekúank. Como Ullikúntuk era el hermano Antón

y Quijigot (hermano de Ullikúntuk) mataron a
 Titin en el alto Wichimí, ^{en la zona actual de Aij} pre conoci en 1961) ^{Montaña}
 o Sebastián

Turánchar contó otras historias. Las daba en la
 zona cultural esas narraciones, que a mi me hacían
 sufrir. Al final los hizo recordar la matanza de
 Jonis y su Redención por los culpas de los hombres.

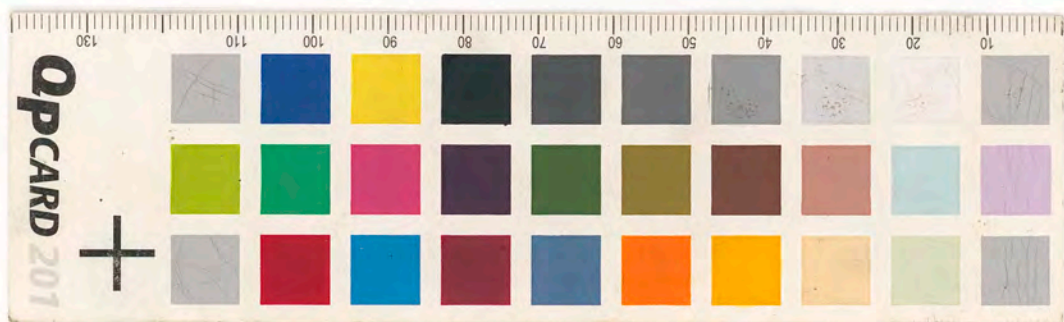
Alora Lántiok como Ullikúntuk dirigio la matan-
 za de Tíntrik pero se quedó en el camino, para
 estas cosas y solo Ramen que tenía recién
 muerta a su mujer Tínt (per) en Titin se
 fue como de brizita a la casa de Tíntrik
 invitándole a venir a curar a Yoníntuk, enfermo
 y que vivía en otra casa. Ramen regaló lindos
 adornos a Tíntrik para convencerlo a venir. Tíntrik



se lo puso sobornamente, y vivió con ellos. Esto
dio para a Titia que en secreto empezó decir a
Pamun, que le daba para matarlo, y hubiera que-
rido asesinarlo. Pamun le reprochó por cumplir el
mandato de matar al brujo. → Hoy en Sáasantsa
(en casa de Yamiuk), Tintuk tomó el notem,
terminó el rito de exorcisión y se echó. Allí Pamun
le disparó primero y luego también Titia y
exageraron en la noche con ruidos peligrosos y supe-
rnicios; los de Yamiuk se despertaron todos
los caminos. Tintuk empezó 5 días, y dando
por muertos a Pamun y a Titia, se regresó a,
y organizó de nuevo la venganza.
Pamun y Titia regresaron por fin después de días
de hambre por la selva.

Luego Tintuk narró la muerte del brujo
Jintia, por achuar que ya vivió en el Chán-
Kuep, en 1961, la primera vez que visitó al
señor Ajia jefe de Chumpey de Káji.

Káji y Tiantam le victimaron.
Káji entró lo mismo enojado y le
dio en toda la cabeza buena. Jintia di-
spuso a Tiantam y le folió por un pelo.
Lo mismo el grupo actual de Kichim en



Uinkum y Gujijet humanos (Uinkum habiendo estado la ⁶³
leja de Karlijut, ~~pero~~ enosis perfectamente la zona),
fueron a meter a Uinkum en el alto Kichim'.

Al acercarse a la casa, tuvieron contacto con la
viuda de Antik, "Anchumir, hermano de Unkom"
Ulayok, que quería entregar a Antik. Le dijeron
que estuviera preparada para vivir con ellos, cuando
de noche matarían a Timis. Este estaba enfermo
(20 días antes sus rinitos en la Ullisi de
Néish con Alláshumay y Ti) y estaba en la
cama, al lado del Tentámshe, era un enorme
som, que estaba en el actual camino de Tumpint,
en el Shinkiatam, pagado al Alto Wichim
a Wazaga. Unkom dormía con ellos la cama
y entraban por el arco: Ulléshink, Antim y Tumpint,
mientras Unkom dormía. Titis no entró
nada más de Timis, y Unkom no dijo
nada por de Kashijant, ~~se~~ ^{se} ~~eran~~ ^{eran} ~~quien~~ ^{quien} ~~hermano~~ ^{hermano}
(¿muerto?) de Timis. Le dijeron en la
cama a quemaropa. Levantó Timis la cabeza como
entonces, a pesar de los tres hijos. Luego llevaron
la actual mujer de Antik, y la joven mujer de
Ulayok hija de un hermano de Timis, esta no
quiso escapar y fue obligada.
De noche Ulléshumay que ahora vive en el Kuesatán

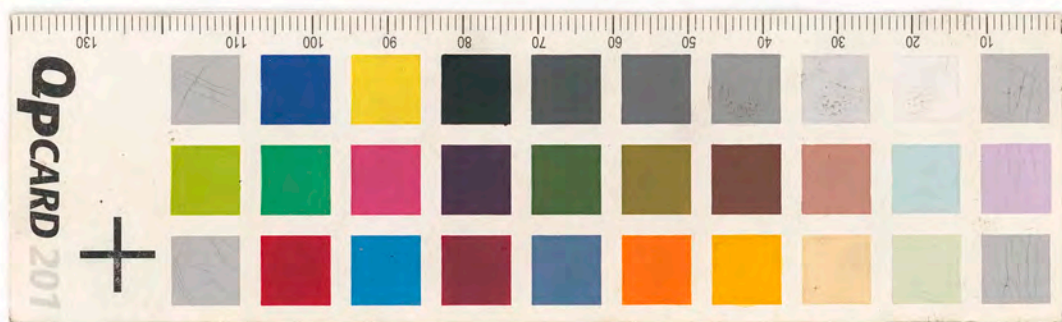
y pertenecer al Centro Larik, en linterna y solo,
perjuicio a los schur. Estos al dormir en la noche
se dieron cuenta y tuvieron que huir. Mórshun por
Ruz. Legistó de perseguirlos...

Itan noticia que tuvo aquí: los schur
de aquí, cuando tamen la nata de la dicha
de chonta no dicen: "Kitiátmamarsim,
jurañkim", como los de Wiskini etc. (que no
te salpique, para que no te lleve, es decir se
refieren al espíritu de la chonta Komancha),
sino más bien dicen: "KaránehonKáip, Kitiátmamarsim"
no te llenes de llagas, que no te apatee!"

Porque de aquí y Tejupot, recién se cortaron
el collar, porque la "madrina" de Rama, una
blanca, le dijo que era malo... Nos lo dejaremos
muvemente nos dijeron. Todo el día lloró.

Seguí en la evangelización y cuando...

Aquí (tal vez por influjo de los madereros) los
schur al escapar de suer por primera vez después
también aprenden a cantar de los comunes
diciéndolo: "uákata, ~~o~~ sinik yuráimajai, ahí no
más, así mismo lo comido". Lo siguiente
hace el sueño de la cosa. En cambio los schur
de nuestra zona: aprenden el sueño, y el



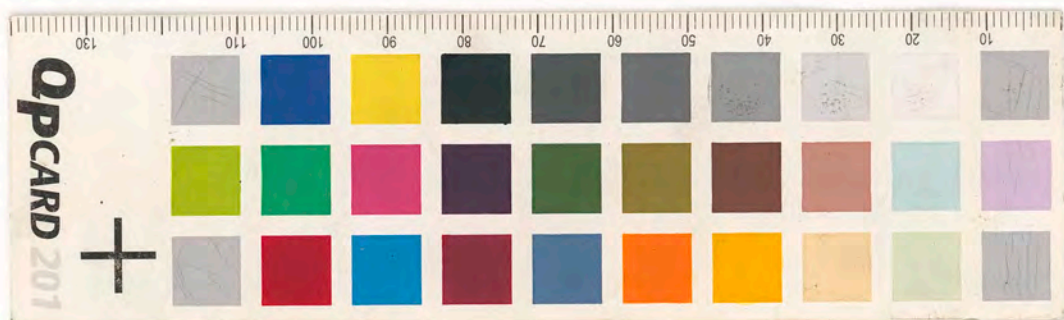
64
mientras que los invitó a comer ~~sea~~, y a noche más.
Esto último es la cultura achuar.

Máki - ~~Ram~~: 30/1/79. Tarín: Grupo 110
Hoy amaneció bien día.

Ram tiene radio: se escucha bien la Federación,
pero mejor se oye radio - Ullakum. Hoy me vine a visitar
de la Federación. Ram me contó muchos cuentos.
Así mismo la mujer de Turanchar, ^{hermana de Mashutak del} Jenta ^{Manchari}
Esta que me había hecho ciutos en itip, al ser concha
por Turanchar como 2ª mujer, por emulación tuvo
que apender de Ullakum la 1ª mujer, a hacer itip
y ciutos. Todas las mujeres de Chumbar hacen
jirank y a itip, o así.

Llegamos a donde Tarín en donde
están haciendo la Escuela (esta está acabada y casi
así como la casa del Ullakum).

Ram y su mujer me trajeron un canoa aquí.
Llegamos cerca de Tarín, en el río nos topamos
con las familias del último grupo salidos del
río Ullakum: el de Ullakum ^{Entsakva} se trata de Ullakum
y de Tetrijunt. Estos en las canoas esta-
ban saliendo para ir a donde Luma, y sus
hermanos Yaka' y Káresh. También son hermanos
de Tarín. Su manera vive. Ullakum especialmente
muy interesante, invitado por Ram, dijo que se
nos expiró, y hoy tuvo que decidir no seguir el



viej. Al final de acuerdo en Tetrajint decidio
reprender para escuchar la Telaba y el canto.

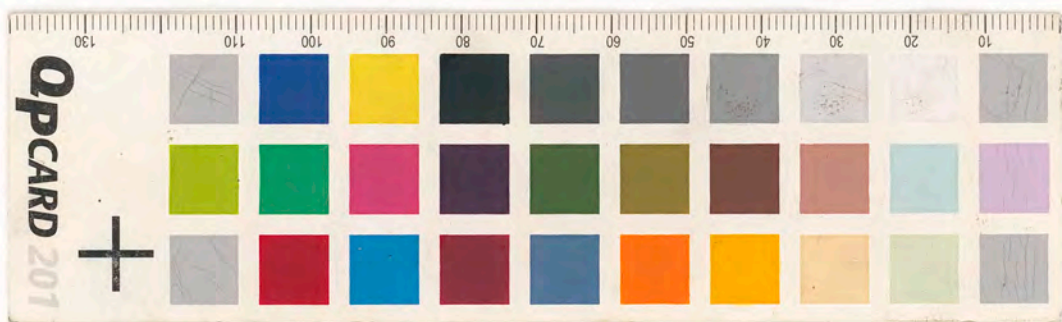
Aquí vinieron todos. Los di' la Telaba 1 vez.
Le las dare de nuevo en la tarde y por la noche.

Con sorpresa ver que hay cosas de tísicos.
Tienen conciencia de haber perdido sus valores.
Aquí hay una cosa achuar, que dejó haciendo
el mismo chirap, jefe de Rama, y ahora
la casa pertenece a. ^{condoshi} Jijikam. Los demás
casas no son achuar. "Por qué me corté el
cabello y no uso el itaj, 9", se preguntan a si
mismos. Escuchan muy bien la Telaba y
repiten bien los cantos en seguida diciendo:
"son cantos nuestros"

Después que abajo Tharimip e Trik, su genero quechua,
escuchan. Luego en El achuar Jukut murio

de eso, más abajo, y lo mismo la mujer
de Antunish, hija de Tharimip que vive abajo.

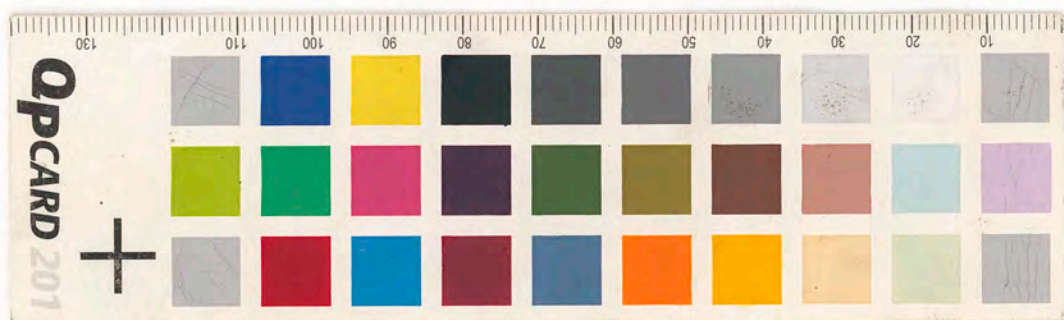
Jukutash y su mujer murieron de eso, como
vivian en el grupo de Tuminik y la mujer
de Jaur, hermana de Tuminik, está enferma
de eso. Jijikam jefe de aquí y su hermano,
suje de Larin tosen mucho y han enflaquecido.
Es muy preocupante. Daré parte a los Japrawi etc.



Que pena! ^{Jiutkam} Jiutkam escuchó muchísimo interesado
la Telahua. Pero un poco menos. Nunca animó todo
el grupo a escuchar la Telahua y a aprender los cantos.
Debido al ejemplo, todos están aprendiendo en
seguida. Hoy es Pantkintsa
Maki - Torio: 31/1/79 -

Esta mañana
vinieron todos en la kayak y los chicos Telahua
cantando. Escucharon muy bien.
A noche llegaron los alumnos jóvenes, pidiendo por
un señor de nombre llamado Oscar, hombre muy
bueno, que otra ocasión por lo que. Querían
subir al Ulaki hasta el Ecuador, y regresar a
Lima. Me preguntaron por donde había sido bueno.
Les dije que era difícil. Todos dormimos en la
Escuela. Me dejó subir a otros: Tharup.
Otro Warkisch de chico llamado por Torio
llegaría mañana.

Hice el desayuno "sushu paa" ya que Panna en la
visita anterior dijo a Jiutkam, que ya le enseñaría
dicho rito, y me llevó la hora. Con había olvidado
el papel. Jiutkam tiene unos 55 años. Este me
dijo que era Kantuash, pero que en la edad de unos
6 años era que quería vino a vivir con los señores,



y en ¹⁹⁷² se pasó toda la vida (el motivo fueron los
luchos tribales).

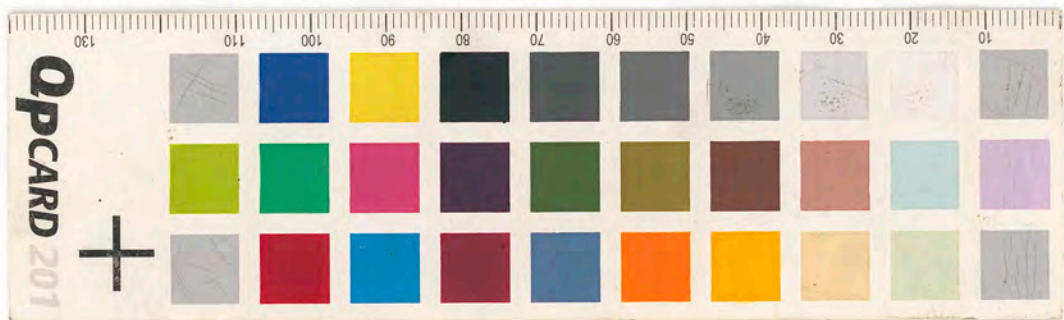
Después de narrarme ego me repí contare varios
contos: rentel el conto ^{del} Arístom, invocando
el Espiritu Santo.

Otro stand de un niño hijo de Chumkin de Chumkin estaba en el ~~para~~ ^W ~~para~~ ^{piirak} (refina) del eKent. Un 6 meses, que Chumkin y su esposa están esperando seguir los buens para llevárselos a su casa. Otra mujer de Chumkin se le murió, como vimos, en el caso del hijo Chumkin. Luego llegaron los blancos padre e hijo: Perario y Glicor, regatones y madereros con canoa a motor. Los dos clamanes se fueron de mañana. Los dos ^{madereros} viven unos 20 años con la esposa del Ulaki y Churús.

Quisiera haber perfectamente el idioma, con un
nosotros, haciendo estado según de pequeños y hombres
mucho del sexo, según el estilo de hablar.

César habló por que dicen. Que le va. Tienen
regido, no erraba, para acompañar a los de
mañana, a los reos, pectoron un motor.

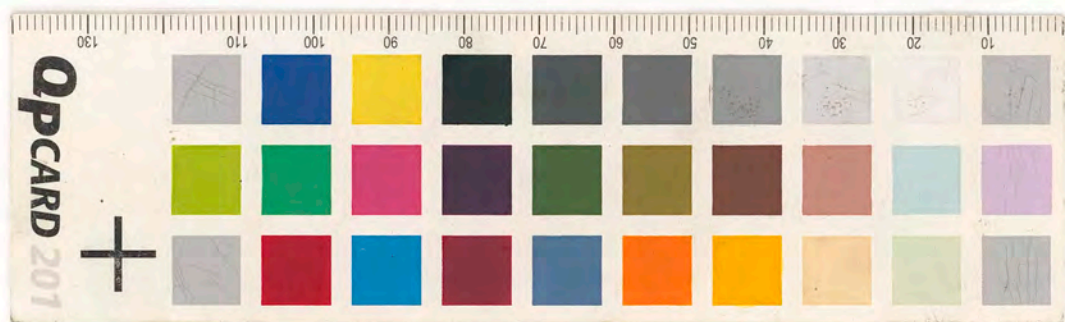
Jigunkan fope, situado de Terin es un schar
muy bueno, tiene una source cherta, cante,



66
y escucha con mucho interés la Odalaba. Tiene o cierta
tristeza por estar un poco enfermo con su tos.
El sueno Kántuash ~~Yjiktam~~ ^{Yjiktam} se va retirando
entre tantas las cantos. Le pujan que no me
pueda quedar más de dos o tres noches.

De todo lo hablé una, 2 horas; muy bien ste-
diere. Repiten las oraciones, y cantos, siguiendo
el ejemplo de Ramu, que ya durmió 4 noches con-
migo y aprendió a cantar y a rezar en forma
dependiente. Me da pena ver que ^{Yjiktam} ~~Yjiktam~~
ni ahora ni hijos están enfermos. 3 hijos del
finado Lukit ^{su hermano} son ciegos por ^{Yjiktam} ~~Yjiktam~~ ya
que sus mujeres son hermanas de la esposa de
Lukit, Wawán, que es hermana de Tharup y
de Ramu y de la mujer de Terín. Esta sabe
hacer itip y tiene una técnica especial para
hacer las cintas. Hace las cintas con hermanas,
como las suyas. Los alemanes compraron algunas.
La hija última también sabe hacer las cintas. Permitió
me verla hacer el itip. Aquí ninguna mujer usa pompi-
nia. Chankán de Chintar ^{es} el único que tiene
sello largo y trenzas.

Ayer llegó también Tharup de ayer, hermano de
Ramu. Él también tiene una tos fea.



Maki. Torin 1/2/79.

A noche y esta mañana escucharon mucho la Tolaba y se pelearon con, muy violento. Los cantos con todos, más los hombres que las mujeres. Torin me dice en la región que Warump que vive abajo, es ^{shamán} brujo y se amenza de brujear a los demás achuar. Paman regresó ahora, después de estar 5 noches con ellos.

Revalorizaron sus valores. ¡Gloria cumplida!

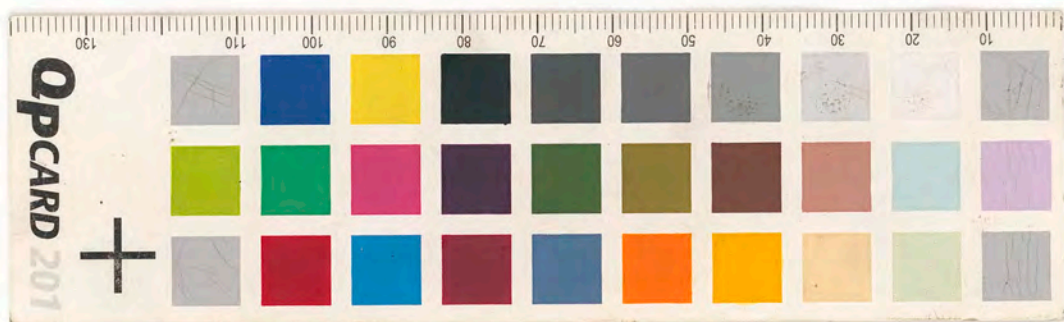
Elle dicen que a donde los empujaron del Chon-Kump, todos los achuar se adueñan y tienen caballos largos y se los aman.

Esta llorando la mujer de Chumkun que hace 8 meses más o menos perdió aquí un hijo, de unos 3 años. Quiso siempre aquí con su esposa.

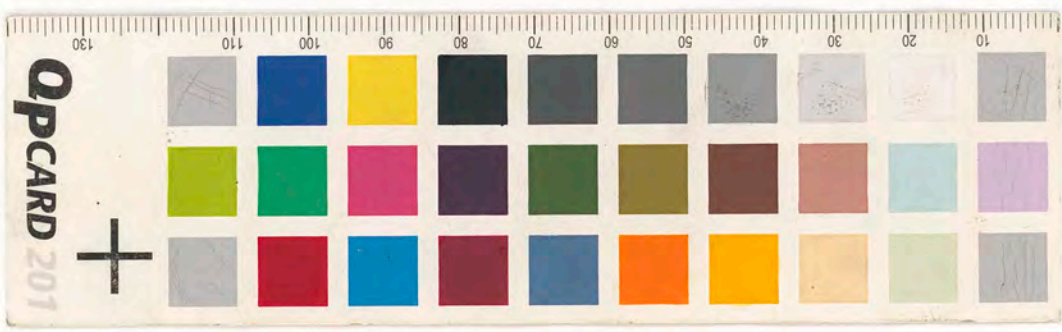
Elle fue a ver para saludar a ^W Ju'Koma y consolar los papás del niño difunto. Ya habían bajado al estado y sacado los huesos embriados en una tela para llevarlos a su casa de Chumkun (viven en casa de Chumkun). También se irán hoy. De Torin a Wáikiachi más 2 h. de camina. De este a Warump otras 2 horas, ^{arriba} en camina.

Maki - Warump 13° grupo (el 12° es Warump y lo ^{se} irán ayer.) 2/2/79.

Ayer en Warump (que es otro que quiere mucho la Tolaba,

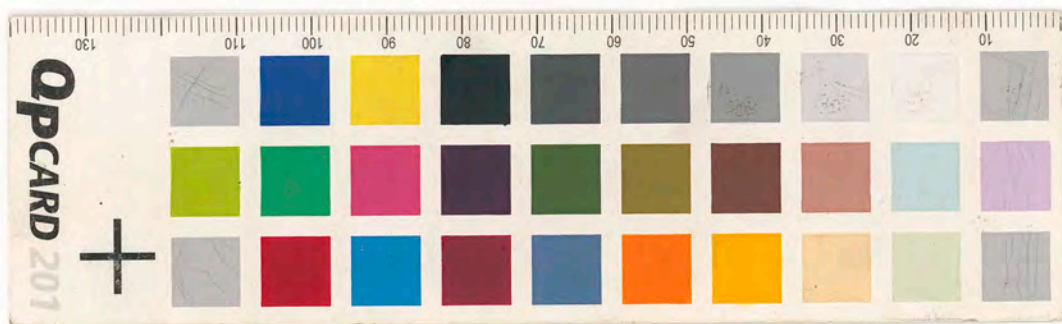


nunca se puede contar por estar sólo) y el joven notaro
Jope que ^{llama en adivar} ~~luchó~~ ^{llamó} ~~luchó~~ ^{llamó} con gran alegría suya y los
muchachos de ~~Wjékam~~ ^{Wjékam} y ~~lorin~~ ^{lorin}, bajamos en canoa a
remar hasta la casa de Káitkuash de schemmukhe Misu.
Lo encontramos en el camino, viniendo él en canoa
con su mujer, y habiendo sido llamado por lorin para
avisar a mi visita. ^{Es el} ~~padrasto~~ ^{padrasto} del etserin Yasár de Pantintsa
Después regresar repuntó que
le había de Mis siquiera un poco, aunque siquiera el
camino no es largo. Vive solitario, en una casa tipo blanco
Esturim, 1 h. y 1/2 en su casa, mientras la mujer
de Wjékam (ya que este también dejó con su canoa,
y también Pakunt para pescar con Yharup)
preparaba algo de comer. Es padre del Kerjuma
siempre participante de su religión y de su fe tradicional,
cantando y recitando. La mujer de él, cantó en
segunda aguada que no me quedara allí una noche.
De tarde llegamos a donde Yarunip hijo de
padre Káitkuash y madre achuar (pero no luchó
Káitkuash). Enuy salía con sangre, y también
su mujer y su yerno Wrik que es un plebeio del
Albaraton que origenaria del Conicutes del Quandor.
Dice Yarunip que padre varios hijos. Probablemente
eran típicos. Un mismo murió una mujer típica
de Yharup. Yharup me había dicho que entráramos



solo de poro para llevar a Warimp a su casa más
sejo. Therip dijo a Warimp que yo podía hacer el
"musha ja", y entonces Warimp me hizo el discurso.
Me fue costoso para no tener el popl... en
mi casa, diciendo él al tener el sufrimiento grave
Wampich, yerno de ^{que} Yuhkar de tiene un tumor en
la laringe. Todos reunidos pedimos por él en
el nombre de Jesús, después que él joven recién casado
dijo que sí creía. Lo mismo pidió Therip que
pidiera por él y Warimp pidió que pidiera por
él y su mujer. Warimp es mucho melancólico, pero al
final sí me pareció un buen hombre.

Oí el Korigma, el canto y ramos como siempre.
Warimp tiene fama de amenazador a los que no
le pagan por tomar el el natem etc. Se presta
mucho bromear. Le hallé de los valores culturales
altos. Recibió encienatizándose mucho y tomando
propósitos de volver a las costumbres buenas de su
pas. A decir la verdad me dio gusto a tomar
la chacha. En el pijo alto de la casa, el espíritu
en siempre queda todo allí. Lo instigó con el ejemplo
a salir fuera de la casa. Lo hicieron. De noche
se echó encima de lo que ocupan...



En la noche les hablé de amor a los demás según ⁶⁸
el mandamiento de Jesús. El género es un drama
nuevo en Urukina, afluente del Conientes, de familia
drama ecuatoriana. Halla muy bien el castellano, pero
resinado de volver. Se queda siempre callado.
Por pena ver que no entra en el grupo.

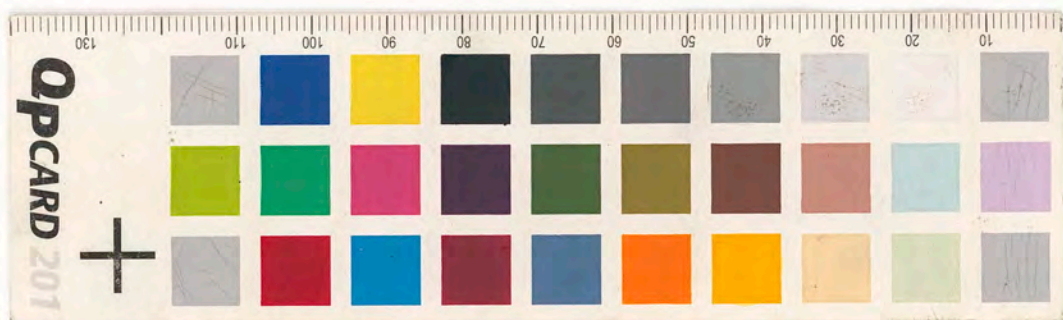
Esta mañana bajamos a las canchales. Mañana
quieran pescar en el río Kanchinich afluente
izquierdo del Urukina. Las canchales: la de Urukina,
Pakunt, ^{Jiukam} ~~Jiukam~~ y Warinap.

Urukina vive en la misma aldea de Nicamor
el hecho que es casado con una mujer limeña.

Urukina dio una hija a Urukina, el cual después
de morir de ella, la respetó. Estando en la
cancha tuvo el tiempo de hablar con Urukina sobre
esto, diciéndole para no repetir semejante disparate.

Jiukam, después que juntos tomamos
chicha en un arroyo, dejó primero y no algo
en el río, como un animal retisterio. Urukina
permaneció después, y no vino nada. Último vino

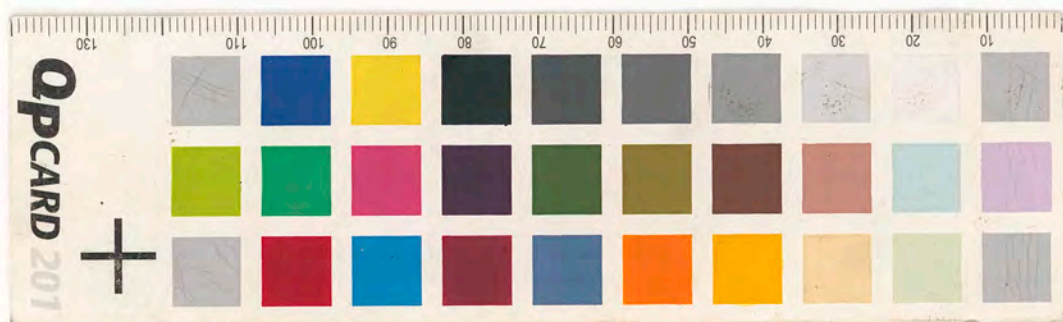
Warinap y no vino nada. Último vino Pakunt,
y viendo el saimán dirigirse a la cancha quiso
disparar y no salió el tiro; entonces, se retiró
viendo que el animal de unos 3-4 m. se enfurecía,
mientras su mujer estaba aterrorizada.



Mantana se propone matarle. Dicen que debe tener
vía. Trarump se ofreció acompañarme mantana hasta
Ulejécut el último grupo de casas, y regresar al mismo
lugar, haciendo un pedazo a pie.

Trarump dice que parece que alguien quiso matarle
(vio en yerno TriKunas pizados) y entonces, está
haciendo fuerza para entrar en el grupo de Ulejécut.

A noche Trarump estuvo hablando a su mujer
enfrente tomando mate, pero sin cantar. Lo hizo
en varios momentos. Curo también al joven Wampich
que sanaseis mucho mejor. Le había dado ayer
unas pastillas de paraim además que rezamos por
el todos juntos. También a él lo trajo hoy
Taktut, siendo su cuñado o sea, o mejor su
padrastro. Me siento bastante satisfecho por
contarlo por estar al cerca del último grupo de casas.
Contento de haberlos dado la Telaha con abun-
dancia, y de haberlos ayudado para que ~~pasen~~ pasen
entre en medio de ellos, y de haberlos reintegrado
en sus valores. Todos cantan. Más los hombres
que las mujeres, y escuchan todo la Telaha: Jiginkun,
Uharup, Taktut, Wampich, Trarump. Les alegría
anunciarles la Resurrección de Jesús y nuestra, y fue
alegría en ellos... Dicen que los cantos son muy

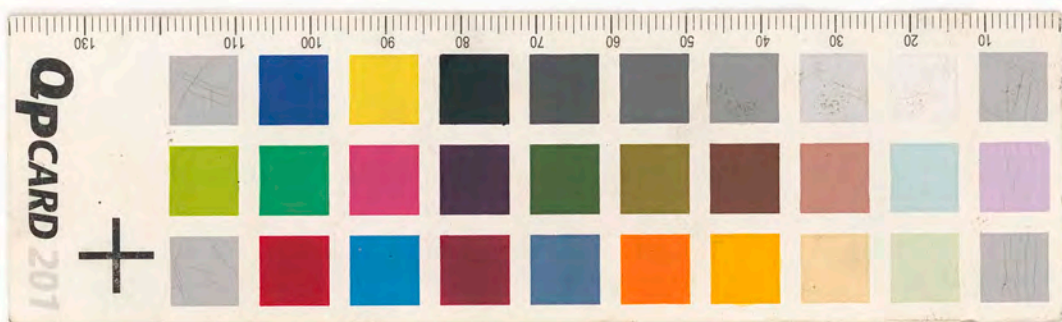


fáciles; Wáskichi ayer decía que en el Cháankap no
pudo cantar los cantos del príncipe. En cambio me
muyó ayer había cantado en seguida. Jijúkam
cantaba lindo. Durante el viaje en camión escuchamos
mucho. De Varunap a Tharup me parece que hicimos
4 h. o 4 y $\frac{1}{2}$. También Varunap empezó en
seguida a cantar: hacía lindas consideraciones
sobre la pérdida de los valores achuar.

Tharup a noche estuvo dando la Tolaba sobre
lo que le había enseñado, creyendo que yo estuviera
ya dormido. Quise intervenir para cantar algunos
cantos que él quería aprender.

En este momento la mujer de Jijúkam está
diciendo a la mujer de Tharup los valores achuar.

Después que repiten mucho a los demás lo que les
dijo tanto religioso que cultural. Les dije que
manifestaran a otros el Mensaje, para que Jesús que-
dara en ellos. Jijúkam Varunap también como
Jijúkam y muchos otros me hizo la pregunta si
estaba casado. Lo mismo Lumpa, Paman, Purauchiar
etc. Tharup me dijo que Churukán que vivía
a donde Varú, al ver mis cantos, empezó a decir
"ixiáukhi nampetri" cantos del Semario, ya haber
tenido contacto con los evangelicos en el Cháankap.



Les dije que también a Jesús le hicieron entendimiento,
y que no le hicieron caso, ya que el Señor mira al
corazón del hombre.

A veces en sus viajes oyeran de "ixianch shuar"
lo criticé la frase de entender de aquellos que no creen
como los evangelios, diciendo que Jesús halló de
shixiar del mundo, y shixiar suyos. o schuar suyos.

Entsaku

Morki. último Grupo schuar: 14°. Aljeant: 3/2/79

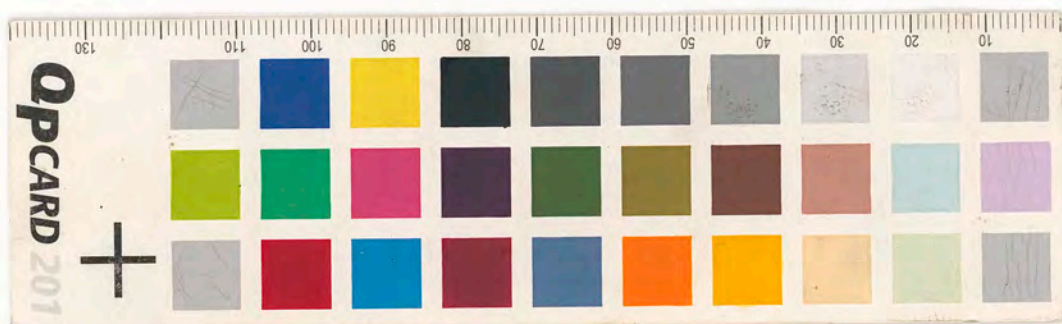
En Barunup y un hijito suyo,
dejamos $2\frac{1}{2}$ - 3 h. en camino y $\frac{1}{2}$ h. a pie hasta
Aljeant. En forma me fui de este grupo de
Tharup. Interesante este viaje: conté mucho
por pedido de Barunup y hablamos de muchas cosas.

Conocimos varios lugares de blancos que antes
hacían y trabajaban madera aquí.

Contaba decir que la mujer blanca de Chaur
está con algunos hijos en la misma chakra de
Tharup: nació en Quito y creció en Lima.

Alcanzar en el popo braseo no repara de arriba.

Barunup me narró la interesante historia de
su yerno granichea Trik. Se entregó la hija que fue
pedida por la mediación de Tharup. Al final Trik
enajo con la hija Yantúritu al Albaración.



70
Barúmp fue a buscarlo al Albarón acompañado por
un blanco que habla achuar. La hija no quería

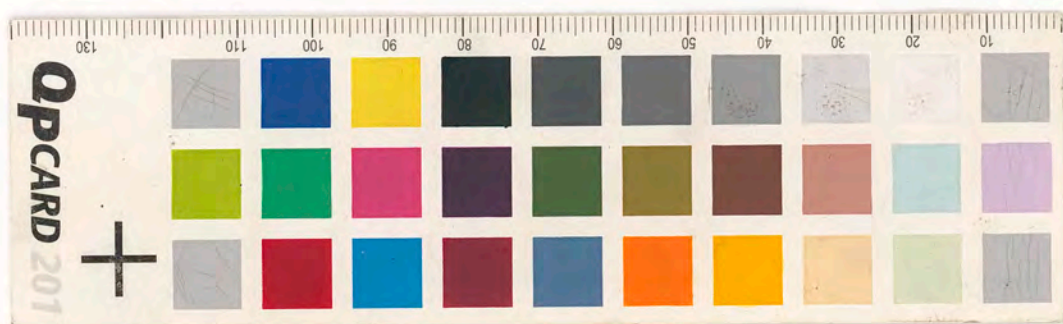
reprender. Trík dijo al negro: iremos mañana, hoy
vamos a tomar cerveza. El día siguiente enojó

Enrique con la mujer. Barúmp se enojó y le
amenazó de hacerlo reprender al yerno, le quitó
la carabina nueva y se la llevó. La autoridad
local al saberlo, lo hizo llorar y al final le
dejó llevar la carabina.

Pero un poco de tiempo (todo esto lo narra
Barúmp ~~en la~~ ^{en la} ~~su~~ ^{su} ~~marujando~~ ^{marujando} la cosa) es Trík
llorando por su carabina, de borrarle lo mandó
a decir que hubiera matado a su mujer si no le
devolvía la carabina. Le la devolvió Barúmp te-
niendo lo dijo de veras.

Más tarde Tasmal achuar que vive cerca del
Pastaza, dijo a Barúmp que Trík y su hija
estaban en el Pastaza (cerca en Pucallpa por allá).

Barúmp pidió el motor a Alejandro con el finado
Yimptk y Tasmal hijo. Le hicieron saber llegar
lo cerca de la casa de ~~Bar~~ Trík que había ido
a ~~a~~ ^a ~~por~~ ^{por} ~~que~~ ^{que} ~~era~~ ^{era} ~~que~~ ^{que} ~~venía~~ ^{venía} con su mujer, de golpe,
siguiendo lo valla entró en la casa, detrás de la
hija que estaba machucando la chicha.



escucharle, contar etc... La mujer me dijo: nadie
aquí nos dio la Palabra de Dios.

Antes de irse el ~~Warump~~ dijo a las mujeres y niños:
"cuando llegue mi hermano ~~Ujeant~~ escuchan la Pala-
bra de mi hermano el padre. Él es enviado por Dios,
dó la Palabra, nos habla perfectamente, luego canta
y es invitado a contar, y os invitara a repetir or-
aciones. Cumplid y llamad a todos nuestros hijos y
a los de abajo (la casa de ~~Ujeant~~). Os hablará
de convertiros, de no volveros, de no mentar,
de no hacer el mal: de oír y obedecer.

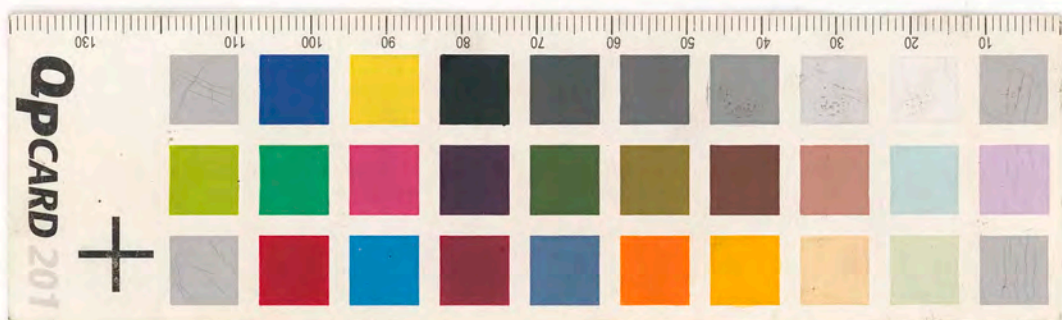
Canta en silencio, los cantos antiguos de ~~Ujeant~~,
que eran dichos al mismo Padre, ~~hecho~~ nuestros."

En realidad pedí mejor Warump, que yo no
lo mismo Warump predicaba a mi mujer e hijos,
mejor que yo. Eso me maravilló mucho.

Ayer de noche, en casa de Yhorup me pidieron
que rezara por los enfermos en el nombre de Jesús.

Pensaba "si tuviera más fe!!" Me consolé
pensando que tal vez el Señor no quiere los milagros en
los tiempos actuales, ~~sea~~ sino el testimonio
constante de nuestra fe en Jesús.

Represento Warump habló a los dos mujeres, de
~~Ujeant~~ y a sus hijos: escucharon con asombro
e interés.

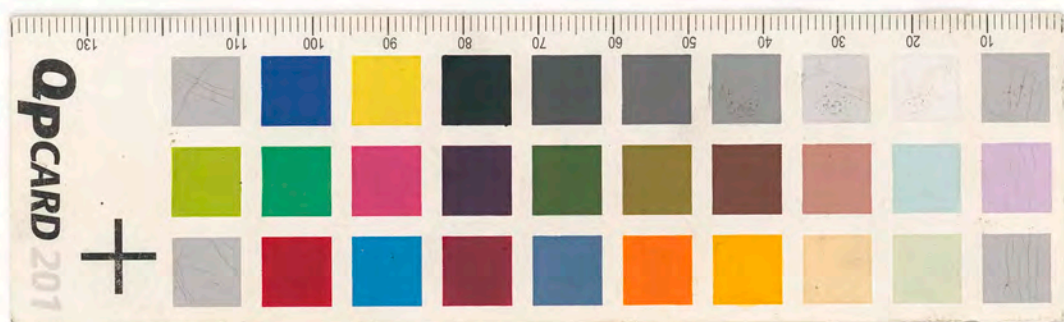


me di cuenta perfectamente que el hecho de haber
venido únicamente para dar el Mensaje de Jesús susci-
ta un movimiento fuerte de apertura hacia el Señor,
cosa que yo no notaba hace años, ~~cuando~~ cuando
el padre era visto como uno que tenía cosas y
venía a darlas etc.

Primero llegó Quínch' yuso de Ulyécut, hermano de
Tarin, Minkucham, Uxiti, Tetájiut, Yaké y
Wáruh (estos últimos del mismo papa, y de otra
maternidad). Tiene dos hijitos, es muy bueno.

Después vino Ulyécut, de unos 45 años, robusto.
Me recibió muy bien. Vino luego un blanco Artima.
A lado de la casa de Ulyécut dijo flores en paja muy
alta, con una cruzita en el estand elevador del
finado Yámpik y los tres polos del papa sobre la Tierra
a lado del estand.

El blanco Artima mató a los papas. Me preguntó
qué estaba haciendo por aquí. Me miró con respeto,
luego con más confianza; naturalmente me dijo que
hablara a los señores para que dejaran sus costumbres
malas. Hella bien al castellano y se afianza en volver
"Tienen que civilizarse" me dice como Lomas del
alto Ulatki. El blanco Artima como que está aquí
de paso, esperando que venga el río para llevar los tesoros,

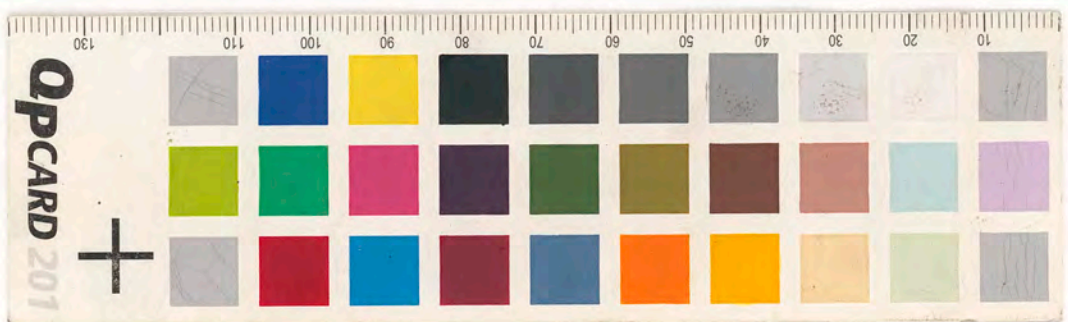


en cambio él me dice que está aquí para siempre (como
que afirma que le han una mujer). Como por aquí algunos in-
dianos más sobre los matrimonios mixtos, a menudo en
comer, siempre dijo que si lo o tres veces, de hecho se
pue sin comer en todo el día.

En la mañana de hoy Domingo, di la Tolaba y
celebré la Ullisa, por ser domingo tratando explicar
muchas atención tuvieron. Ya cantan un poco.
Muchos comentaron la Tolaba al final y me hicieron
preguntas. Me dijeron que un blanes llamado
Constantino vino hace años predicando y cantando,
diciendo que los cintos del pulso, los salomas,
schuer, los mullas, todo era diabolico (un la
jolahe satanas que una repiten). Tuve que expli-
car y repeler ese juicio negativo. Lo mismo
el termino de *ishwach shur shixiar*

La mujer de Yámpik finado me cuenta que se agono
estuvo tiempos en el Louzo y rezaba y cantaba en
castellano. Veo que su mujer viuda se casó el
pelo, y la hermana, que es, la 1ª mujer de Mejicant
'Taiti', lo mismo.

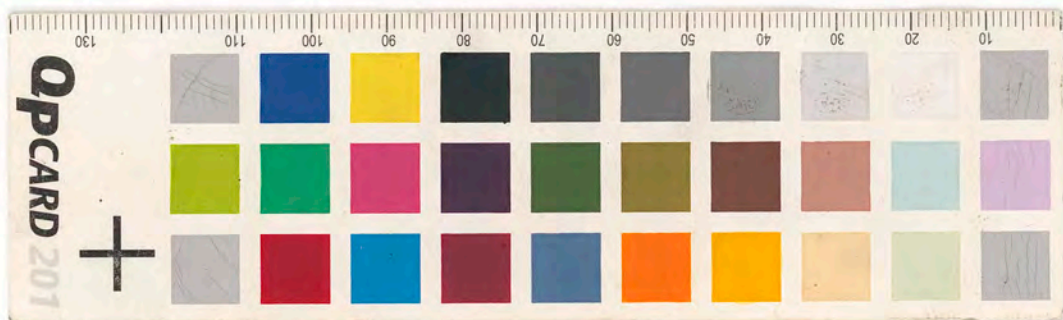
El río 'Tintim' es afluente derecho del Ullak, y se sem-
bla a una curva más, arriba de aquí. Parece nombre
Kántuash como los demás ríos afluentes de aquí.



ya que hace 15 años, los Kántuash vivían y ocupaban
hasta el cruce, más arriba de donde ahora vive
Junpa ^W Chumut y Junpa desde el Chumut ^W pleban
y los vencieron, desplazándolos. Los selkwas son la
gente más abajo y ocuparon la zona hasta el
punto actual. Ulejéant recientemente dejó
su casa que está más arriba (30' o pie a 35')
y ocupó esta zona hacia los Kántuash.
Tiene que bajar 3-4 horas de casa a casa, hasta
llegar a los primeros Kántuash de abajo: Tirátz

MaKi Ulejéant 5/2/79.

Tendría cumplido mi
misión. Estoy esperando algún motor de los flumes
que fueran arriba, para bajar al Portez y regresar
por Apurimayes. Esta mañana fui de nuevo
al Kerpura, entablado como siempre en los
mitos y religión tradicional: mitos de tátatua,
Junpa. Muchos cantos: ellos escuchan en pueblo y
cantan hombres y mujeres. La última o 3ª mujer
de Ulejéant, Hajar, tiene mucho interés, como
la 1ª, y la mujer de Yámpik, Anách. Las mujeres
al quedarse solas me hacen muchas preguntas y reflexionan
reflexionan sobre las creencias de los mitos, dándole
un sentido en vida. A noche cantamos muchísimos-



no el anochece. El Huevo Antim ya nro y se mov-
sta normal; no escuchó la Telabra.

La mujer de Uicam, en el grupo de Therap, ~~no~~ había
venido a escuchar la Telabra.

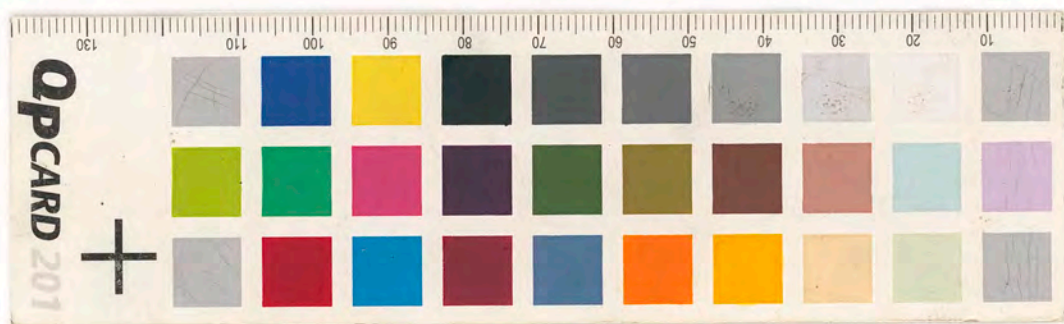
Fui orientando en la mayor medida que mantuvieran
su autonomía y sus valores que los identifiquen:
que no dieran sus hijos a los Huesos ni a jóvenes adultos.

Estoy pensando muchos días en tener que dar una opinión.

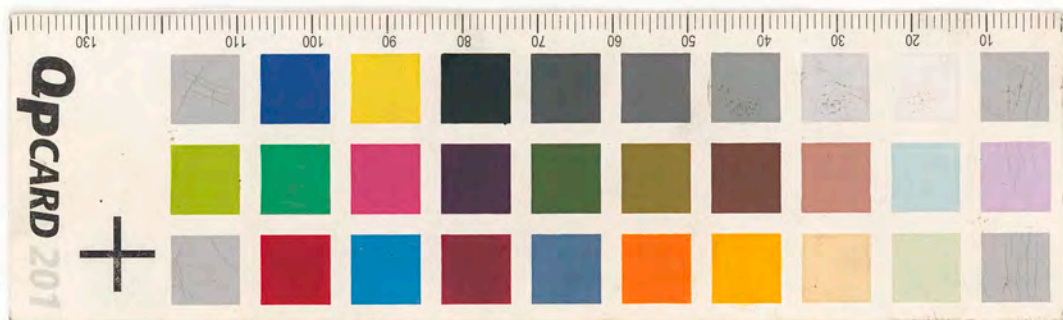
Los Kautuash que vive más lejos, a unos 3 h. no
hablan alemán y viceversa. Uno de la mano de ~~Uji~~ Kani
soltero de aquí, y de Ullshintak joven de unos 16-17
años, habla el Kautuash: se llama Tpiak.

Aquí llegarán un Kautuash antes que no de habla
alemán que hace pocos meses, como la 2ª niña de
Youngik. Venía del Alto Hukuray.

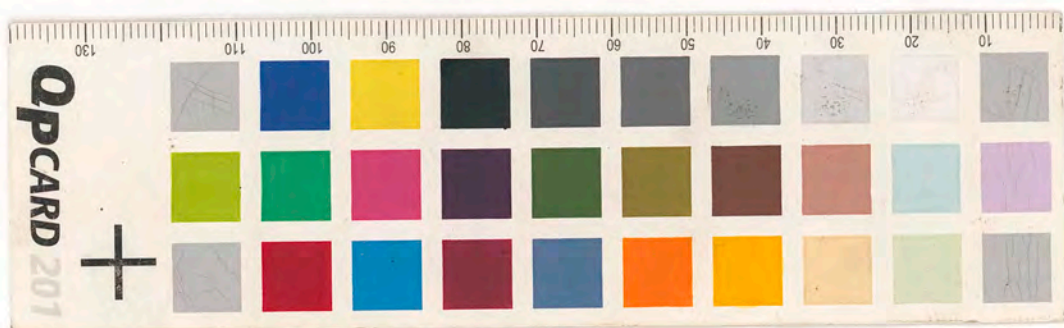
Ullshintak y Ullshin al cual puso el nombre de
Tayajint (de unos 16 años), vienen continuamente
mucho tiempo para escuchar la Telabra etc.,
y por la tarde, y a veces a medio día. Tienen mucho
interés. Tpiak fue casado con un Kautuash
pequeño de ~~Uji~~ Kani (este no habla Kautuash)
~~Uji~~ Kani es hijo de Kishku Kautuash que fue ma-
tado. Una hermana de ~~Uji~~ Kani es casada con
un Kautuash y vive con ellos.



Quando me endo la guerra entre Chunt^w y los Kántuash.
Estos vivían en donde hoy vive Liuya, hermano de
Chunt^w. Un motivo tal vez ~~corru~~ ~~no~~ ~~trig~~ ~~iso~~
una buena hija de una hermana de Chunt. Era
Kántuash: Yarankar. Los Kántuash lo mataron, y al matarlo
mataron también a la mujer, hermana de Chunt^w.
Este era suyo de los Kántuash que lo visitaban.
Fingió no querer vengarse y dejó que los Kántuash
lo llevaran a visitar en el río Chunt^w.
Al otro organizó la venganza con su hermano
Liuya. Fueron entre ~~varios~~ varios y entraron
en las casas de los Kántuash, matando 7
hombres y llevando una mujer. Los demás ~~se~~
huyeron todos y no se vengaron, dejando la
zona libre que luego ocupó Liuya, D. Ujukom
con Chirip, papa de Pawan, etc.
Los Kántuash están a la misma distancia de Chirip,
(río abajo), unas 3 h. abundante, en canoa o remo.
Los Kántuash vienen a visitar al joven Ujukom, por
ser parientes de su padre Keshkum y marido de Yak.
y por ser amigos de ellos, por su hermana.
Las tres mujeres de Ujukom se quedaron en la
casa para pedirme que conté los años etc.
Tres niños sobrevivieron. La mujer mayor de Ujukom:



74
Tant me asaró inno murio su hermano Yámpik,
llorando a lagrimas vivas. Fue hace 3-4 meses: ella y
la esposa de Yámpik tienen el cabello cortado. Elle dijo
que vino un blanco Tijir que casó con Kántash
trayendo ~~los~~ trape. Taitó a tomar a Yámpik
y Meipant. Aljeant se embarcó y durmió en su casa.
Yámpik invitado fue al río y siguió tomando con el
blanco; después volvió a la casa de Aljeant jugando con el
blanco Tijir y con el Sr. blanco Artim. Aljeant se
dormió y empezó a hablar al mundo por la plaza delida.
Por fin la mujer y la hermana lo hicieron bajar a la
ocina. Duración. El día siguiente a pesar de no sen-
tirse bien, Uicanor lo hizo tomar de nuevo en el
río. Estando Yámpik borracho lo hicieron subir en
motora a la casa de Uicanor, haciéndole este invita-
do al trabajo. Allí tomó también chicha y trape.
Total 3 días, trabajando un poco. Después estuvo con
graja. Se sintió mal. Le dieron algunos remedios.
Volvió aquí y empezó a tener diarrea con mucha sangre.
Una vez hasta vomitó sangre. Le inyectaron algo.
Fue quedándose hasta morir al mismo día.
Con este hecho tan triste, esta mañana lo hallé
en la casa, sobre la barranca y el trape.
También llegó la viuda de Yámpik, ayer con la



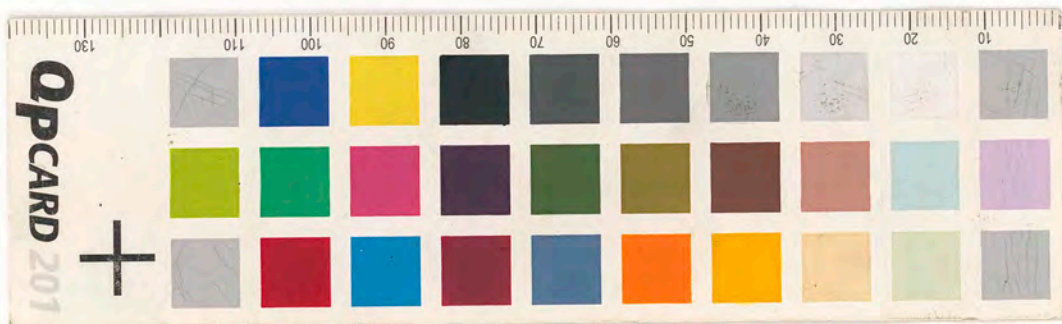
mujeres, y me hicieron sentir.

Dicen que shiden pronto los cantos, en cambio las oraciones,
las ven fáciles.

La mujer primera de Ulyiunt, Tsat' me dijo que hace
unos 7 años vino ese Constantino del cual hablé
antes, y que quedó unos 6 meses ^{en otra zona} ~~en otra zona~~, diciéndole
le, que obedecieran a Dios, pero le enseñó los Bailes
de los blancos, los hizo cantar el grito a los hombres,
y quitar todos los adornos diciéndoles que esos esos
los llevarían a donde Yotani. Le dijo además que
podían fumar y ~~de~~ hacer ~~shelter~~ tranquilamente
con otra mujer, sin meterse, pero debían meter el
salvavidua que naciera. En eso las dos mujeres de
Wáikiche que vive arriba en el Loma metieron
arriba la vista. Le dijo además que botaran las
mujeres quedándose solo con uno. Más tiempo ese
Constantino vino que vivió ~~en~~ en casa de Wáikiche.

Cesares indicó a Constantino diciendo que todo era
falso. Los hombres fueron a la cacería. Estoy
esperando que un motor vaya de arriba, o traer me
lleve en su canoa. El río sigue mermando y
el verano sigue. Quien sabe cuando podrá ir.

Eles que debia llevar alijo al O. Antush, hoy
a los 11 días todavía no esona. Menos mal



que le invitó fuera con el helicóptero.

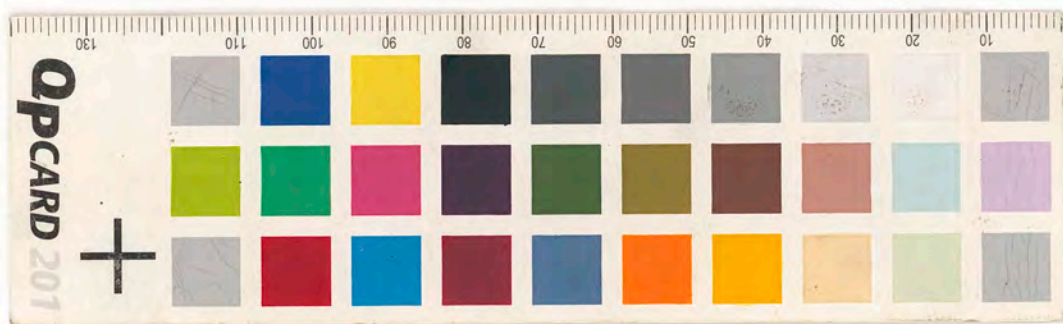
75

Mejécut. 6/2/79 - Hoy es Mamós.

Logo expandiendo la reunión de Parí a un motor para bajar el Alakí hasta el Castorja. Aquí están expandiendo que me quede un mes para entender los cantos y la Teleba... Levantado a las 3, hoy: según y luego la Teleba y canto. Amaneciendo se fueron los hombres, ancianos, todos los mujeres y los dos jóvenes de abajo Alashitok y Tazijint de iniciar inmediatamente a que cantara y explicara. Cantamos una, 3 veces... Ya no pudo más.

El hombre Astim de aquí estuvo mucho tiempo en Y. Lengua, y en Juntos. Va a la cocina y agua que le dan una mujer... Los de aquí lo saben, pero dicen que nunca se la darán.

Estoy pensando que los grupos indígenas, desahados, buscan Tierras mejores y lugares para sobrevivir. Esto explicaría en parte el hecho de que muchos busquen mujeres ahuar. Las Tierras aquí son buenas y la selva hizo los Tierras insatisfechos... ya que se inundan en el invierno. A pesar del bien que se puede hacer aquí, la decisión de un acuerdo para bajar el Alakí, se me está haciendo muy pesada. Confío en María Alaká de la Jelen y en su Divino Hijo que no quedará demasiado tiempo aquí. Debe haber 2 días y $\frac{1}{2}$ x 3, desde Tazijant hasta la



lora del Alaki, según lo que me dicen, a remo es más.
Viniera quien haría para irme en su canoa.

Lo mismo también se ocurren al canto por mucho más
los saltos, como es lógico.

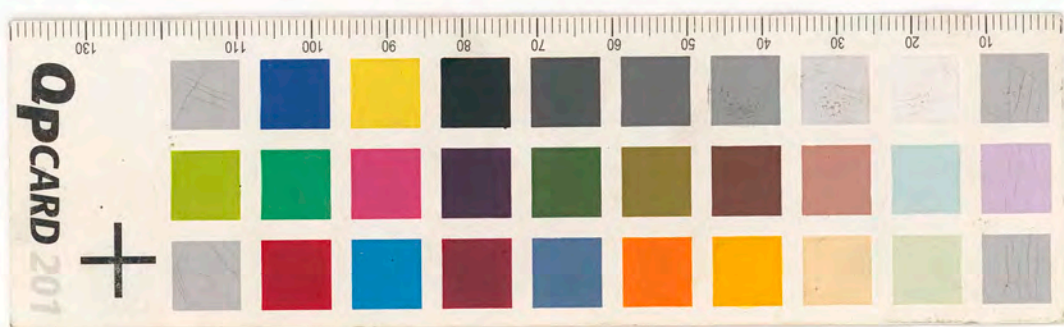
Me acuerdo cuando Whitwink me dijo: "que aprendan
los niños."

Con los 3 amigos de Ugeant y sus muchos hijos, y con
la familia de Tuvich no gano, todo del día se
siente un bullicio y a veces gritos o lloros.

Y sin embargo se esfuerzan de estar rezando en las
celebraciones de la Talaba. También de noche no
duermen rápido. El pijo de chanta alto está lleno de
marachas, y de noche molestan.

Los ~~mitos~~ mayores también de noche no duermen rápido,
y quedan charlando. La celebración de la ~~vez~~ es muy linda
y muy recogida. Había que oír a Jesús también en
costumbre. Hoy la hicimos muy temprano. Leí la venida
del Espíritu Santo y el juicio final. Ayer de noche leí
la Ascensión y las últimas palabras de Jesús. Triste
más en la conversión. En el bautismo nunca insistí
en este viaje. Encuentro la figura de Thathaim, así
me lo dijo Tsat la 1ª mujer de Ugeant, que sería

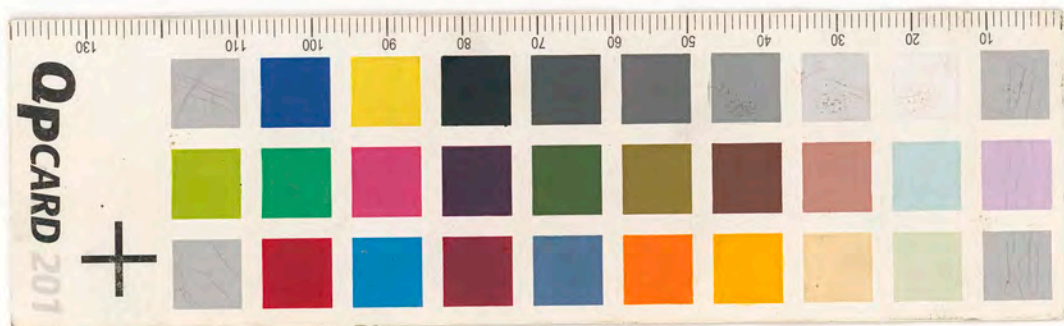
Jempe para los achuar, ya que la figura de
Thathaim, esposo de Nunkui es de origen del
norte, entre los shuar (nujinmaga shikkar en
achuar).



7/2/78 - Mejeant. Esta mañana les di la Pasión y Resurrección de Jesús. Estuvieron muy atentos, después de la oración les di algunas normas de higiene y de comportamiento de la cultura selkwa: alfombra, nombres de parentesco en selkwa / papi y mamá / . Ahora ya cantan muy bien. En esta zona, nadie hace el ritip fuera de la mujer de Phariy. Este día subió la hija mayor al barco ya casado Chikano, el cual, después de tenerla en su esposa mucho tiempo, la botó (como dijo arriba). Aquí no hacen nada con el loro social. En muchos los grupos de arriba tienen la yukint para llevar la vajilla por la montaña.

8/2/79 Mejeant. no vino ni motor ni el toro.

Ayer regresó Andrés el Kántuash que hace unos 3 meses casó la viuda (2ª mujer) del finado Jijik, juntamente con ~~la~~ ^{la} ~~viuda~~ ^{viuda} de Jijik, ~~hija~~ ^{hija} de Jijik se casó que hace de intérprete. Jijik viuda acompañará como las 2ª primeras mujeres de Mejeant. Andrés no habla selkwa nada, ni castellano. Se ve que es muy fuerte. Ninguno nadie lo entiende, cuando se le pide habla en Kántuash. Jijik no habla Kántuash. El hermano Ushútek y las hermanas, son hijos de papi (chikano). Andrés está muy triste no pudiendo Kántuash.



no entender ni a mi mujer recién casada. Venía cierto
parentesco con los de aquí por matrimonio antiguo. Lo
saben bien la viuda por mantener buenas relaciones
con los Kautuash, aunque otros me dijeron que la viuda
enloqueció por el hombre... Traté mucho el libro ~~con~~
curioso una historia que se hizo al caer los reyes en
el último viaje. Los Kautuash tomaban muchísimo.

Quisiera saber fue dándose más detalles sobre la
matanza que ^WChumt hizo a los Kautuash.

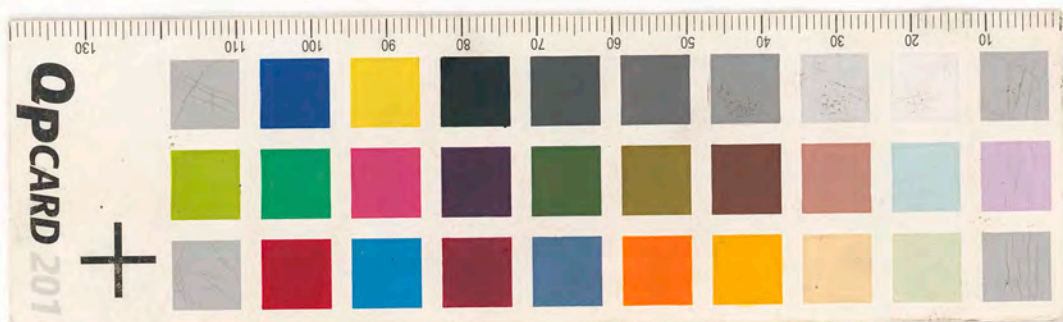
Estos especimen a Luján una mujer y luego se la
regaron engañándole. Esto es la situación.

El jefe de Quisil y ^{Esere} Toruayudo en la matanza.

A medio día llegó Esere con
un lote viejo, cubierto, Toru y Tharup. Esere
representa familia por bajar luego con un hijo
Mikmor.

Toru tiene mucha ropa y
muchísima comida con nosotros, ya que Mijerant me
perdió una sarta y los dos muchachos Mashidok
y Tazijint quedaron en acompañarme hasta
Tupiza, cerca de la boca del Alti.

Mijerant está haciendo la casa de la columna por
haber estado 6 días aquí preso. - Ayer me había
muerto.



12/2/79 - Maki - Progress.

En casa de Don Villacreses que fundó este
 Centro de ^{mestizos} alumnos, trayendo familias y ámbulos paños,
 para que quebran. Hay unos 35 familias.

para que quedaran. Hay unos 35 peces.
Lali' el fin en Torin y Alashitok de la Alajant,
donde un lote con lotado de Chicoma, y que Cero
nos dijo que podíamos llevar. Un motor naturalmente.
Torin lleva granito pulido, tortugas (muertos), cueros.
Viejamos el primer día a remo en la zona Kautash.
Los primeros Kautash están a unos 3 días de
Alajant. Encontramos algunos que suben en la zona.
Los, mujeres, eran campesinas. Se ve que es, raza fuerte,
aunque el mestizaje con moderado y negro, es,
fuerte me dice Torin. Vimos un viejo trabajando
con el pelo largo, pero Torin no quiso dormir en
casa de los Kautash, diciendo que no dan la
chicha y no dan hospedaje. Por eso nos tocó
dormir en una plaza medio mojada. De noche nos
atracaron los ladrones, Kijit y nos tocó escapar más
rápido a otra plaza. Alquilamos una casa en plena
noche. Arrimamos a pocas cuadras, de un nuevo trabajo
de los Kautash. Las cosas son tipo llano.
Aguas sucias, seguimos en nuestra zona pasada.
Hemos bien, pero a las 3 y $\frac{1}{2}$ de la tarde nos

chegó ~~de~~ el lote cubierto con motor de José
Abelino, que venía enfermo por un chazo, en su
mujer, el otro blanco Victor, luego Oscar el que sum-
pato los 2 alemanes, y un muchacho más trista.

Beris decidió abandonar el lote. Lástima,
hubiéramos ido mejor y más pronto. Y ahora
ahora, día y medio lo vamos a pagar. El motor
no funciona bien y se dañó.

Por la tarde me atagó un pelo y me tocó pasar
la noche con Beris, Alexhutek y el señor de
Pinto que hizo de guía a los alemanes.

Los alemanes bajaron en nuestro lote a dormir
en el pueblo de abajo, en la casa de Progreso.

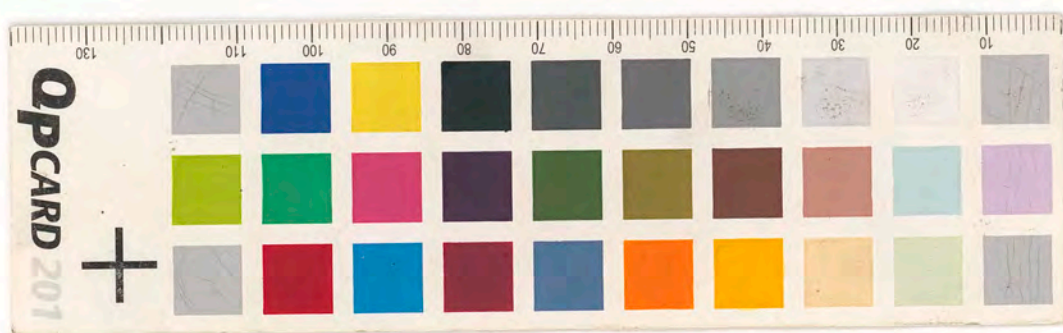
Muchos ganados. Sin talar hubiéramos muerto.

El día siguiente subieron en nuestro lote para
trasear los árboles y cortar el pelo, y yo con Alexhutek
dejé en el mismo lote a Chico para dejarlo en
Progreso.

Ayer no pude ir a celebrar la 4ª Utera, en día domín-
go. Es la 1ª vez que me pasó eso en mi vida.

El motor se dañó, llegamos casi al oscurecer en
la casa bonita de Don Villacres.

Yo de noche quise celebrar pero Don me dijo que ya
era noche, hay ganados, etc. y me desanimó.



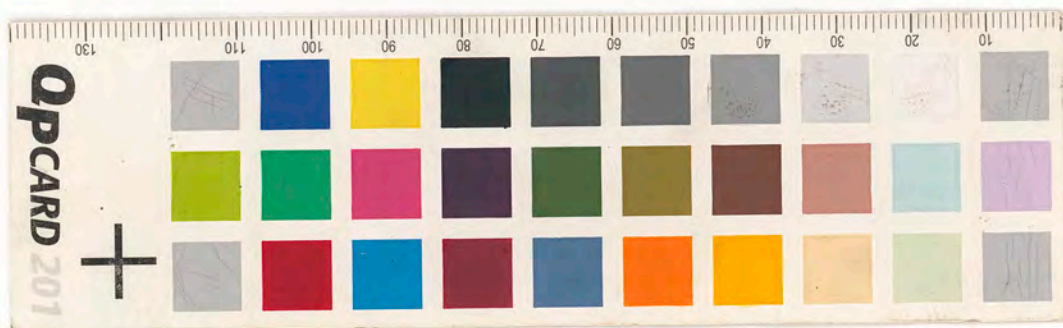
Decio está sin mujer, solo. Le existe un muchacho ama-
toriano que se casó en una Kintuash. Esco triste.

Hace mucho tiempo. Parece un hombre inteligente.

Dio que vivió al O. Juicio. En la mañana de
hoy vino perfectamente la Federación de Lucio,
ya no tiene niños. En fin arreglaron el motor y
volvieron. A una curva más, dejó fuerza a ambos
fótons, y aprovechó para entrar en la casa de un
hombre q debe ser escama por el aspecto y siendo
de Houta) un medio enfermo, científico que me contó
algo de ese señor Decio: que tiene hijos por la
calle: una mujer murata tiene 3 hijos de él,
nió arriba, otro hijo casado y otro hijo casado,
viven en el Alarcón. Lo separó de su mujer,
que no sigue los hijos que tiene. Le casó con otra
con la cual vivió 3 años. Luego la mujer se
fue. José Adelino sin ninguna plaza
arregló una maquinilla de coser, y volvió cuando
quiso.

13/2/79: Boca del Alathi en el Tostazo.

Por la noche en una casa abandonada. Víctor, el otro
trabajador del Buce, ^{hoy Chuxintar} a veces se queja de la señora
del José, diciendo que no sirve bien la comida.



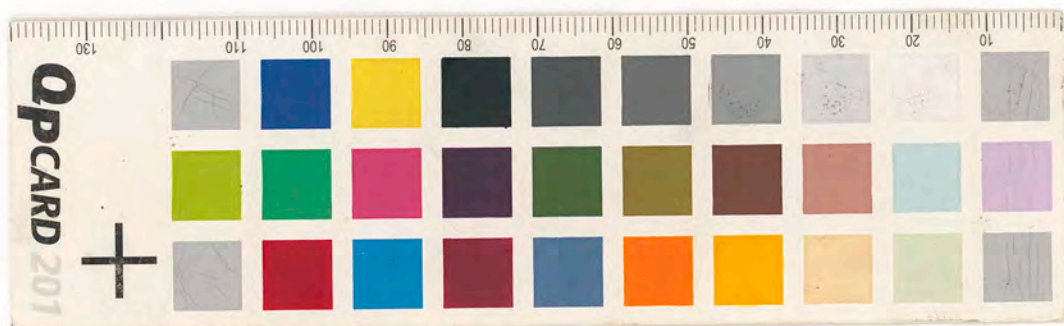
Antes de la unión encontramos muchos pescadores:
Román, otros de Tugres, Cocamillas, etc. - insista-
bamos aquí desde un mes o dos para pescar.

El agua del Ulati, casi estancada, está hieden-
do por centenares de peces muertos por el calor en
las lagunas cercanas al río. Los peces ya mori-
bundos tratan salir al río y se ahogan. Hay un
gran número de gallineros que tratan salvarlos.

El comercio de pescado salado es, muy favorable
al pescador. Con un qq. de sal de solo 1500,
valor 150 Kg. de pescado a 1000 lbs. el Kg.
15.000 en 150 Kg. Muchos compradores pagan
por aquí continuamente. La gente vive en chozas,
miserables. Los jóvenes juegan a fútbol en la
playa del Tostero mirando.

Antes de dormir decíto del soldo (muchísimos
los gamacudos) Ocasionalmente unas historias muy
interesantes. Me dijo que él nació en Leguano, y su a-
buela paterna era cocamilla. Me contó de los bailes,
de mujeres cocamillas, en un minuto el pie, siendo por
la ciudad en las fiestas de Navidad y Pascua, Corpus y
Carnaval, 1º del año.

En una casa grande 20 hombres, con su shokaj, trabajan



solo: 10 frente a 10 con unos pañuelos y polvando suavemente los pies; era una fiesta maravillosa.

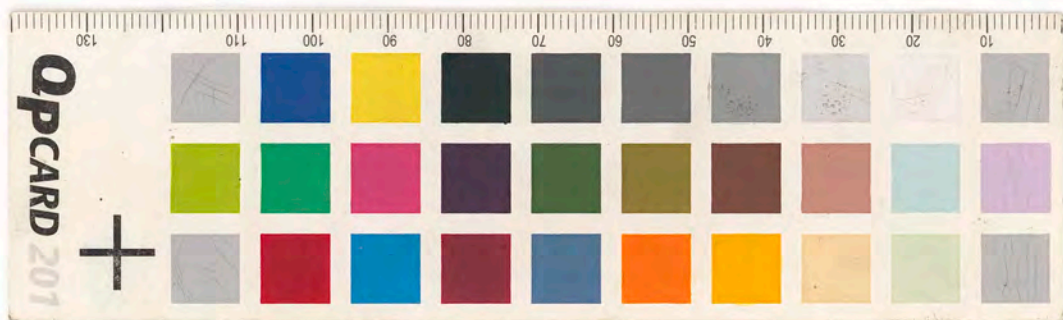
A unos 20 Km. de Laguna, hacia el interior, en la cabecera de un río afluente del Hualaga vivía otro pueblo:

los Chamucos, de ojos azules, y rubios, altos, de buena figura. Pueblo maravilloso. Tenían el pueblo cerrado en flancos inclinados, sin nuestra de esa comunidad.

Al principio de este siglo el abuelo de Oscar (nacido este en 1925), le contaba que entre los años 1910-15, durante la shinguita (es otra palabra distinta en por...) que es un baile, una fiesta cuyos hijos viven aquí, llevaban a Brasil todos los hombres, y con la ropa estaban incluidos los hombres, que quedaban vacíos los, como esclavos, y nunca más regresaron. Fueron unos dos barcos. Quedaron solo las mujeres y niños.

Antes, en las fiestas venían a llevar al padre de Laguna, en canchallas, en un inmenso camino hecho hasta allá. Hoy, pocas familias de este pueblo Chamucos, viven en Tipitoca y hablan aún su lengua.

Allí quedó una inmensa laguna, con muchos cuartos de procesiones nocturnas con el canto fónico. Los cazadores que van en esa zona oyen gritos. Oscar se fue con su abuelo (o tío) para ver el sitio y



luchar la enorme rampa que se derrumbó, al caer
la iglesia. No la encontraron. Dice Oscar que esa
noche que durmió en la lugera, oyó como que un
hombre trabajara con hacha.

(Aquí usen varias palabras italianas: ciao,
ciao, miamina mia, mangio.).

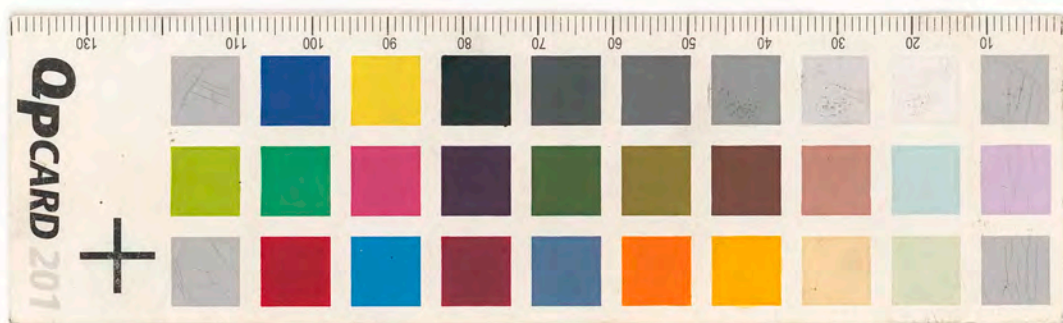
Oscar oyó de noche en la lugera, joros como
de hombre. Se trata de una Reducción de los Jesuitas.

Para sembrar mal m. come a solo \$ 60 ^{el kg} es como
de regino y los tortugas a \$ 180 c/a. Los
Tortugas, están empujadas 2 meses sin comer ni
bata.

Esta mañana tratamos bajar con el bote, la broma
del Allaki, pero el Tortuga era muy bajo, y los Bancos
de arena muy superficiales. No está 3 h. hora el
trabajo, de empujar el bote, saliendo al agua ^{del Tortuga}. Al final
3 hombres de este bote que había pasado por ser
pequeño, vinieron a ayudarnos: el dueño era un

chico de S. Lorenzo. Fue una lucha bien dura,
ya que la broma del bote tocaba la arena. Por fin
volvimos. La señora de José, temiendo que al empujar
se volcara el bote, estuvo para echarse al agua.

Quinto navegamos por el Tortuga. Tienen los
de Kajámba, Ishpink, Chichinat, Kurint;
que están en las cabeceras
del Tortuga y Tupunas.



80

Lugo ayer en Oropesa por radio Federación que los
scholar se reunirán el 15 en Ompuquints. Mejos mel.

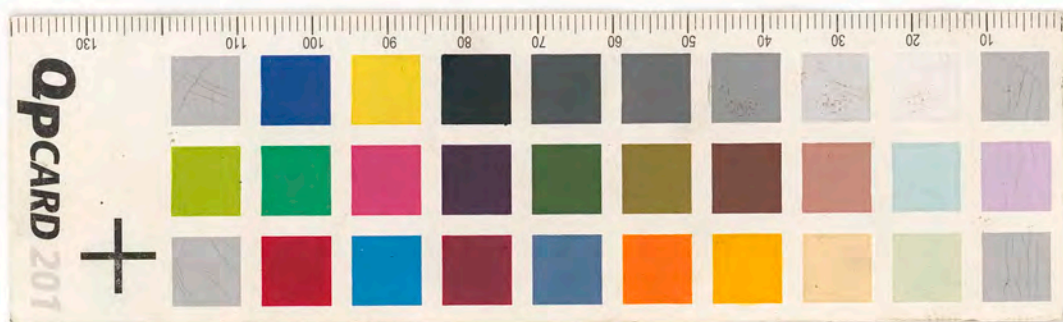
Se ve que ellos siguen con sus jefes. Me da pena por
los eternos. Cuánto más reuniremos otra vez?

Bajaríamos a Ullpayacu, casa de José Abelino:
3 horas de motor; 1 hora más abajo Las Bacteras;
2 horas a la boca del Castigo, y 2 horas a Y. Lorenzo.
De Bacteras a Y. Lorenzo, a pie, también 4 horas.

Castigo 14/2/79: en casa de José Abelino
en Ullpayacu.

Llegamos bien a noche, pero empezó llover y el hijo
de José el otro Rone, que había perfecto scholar,
se emborrachó tristemente, bebiéndose a la vez.

Este pagó 2000 soles de para tomar. Mashutak
quedó quieto en el lote. Víctor y el motorista también
se emborracharon, pero menos. De noche a las 2,30,
llegó Rone, solo, borrado, y quiso llevarse al otro lado
del río el tocachiro, al cual había amarrado un
toldo: "Que se le ocurrió al curita, cuernar son"
dijo. Estaba despierto ya "Abó te pesengo", amarró y
llevó, amarrando el toldo a otra cosa. Luego con
el lote del papá al otro lado, y amarrando tomar
lo. Hacia la 4³ de la mañana, vino Rone
abandonado de noche por Rone, que lo había invitado.



Estaba ^{un poco} borracho y ~~resaca~~^{resaca}, y ~~llorando~~ ^{pega}
Pero lo había ~~abandonado~~, y ~~repentido~~ de haber toma-
do, y ~~por~~ presente, buscando a Rone. Quiso llamarme
al hotel, y no lo hicieron pasar. Regresé abajo,
a donde estaban tomando.

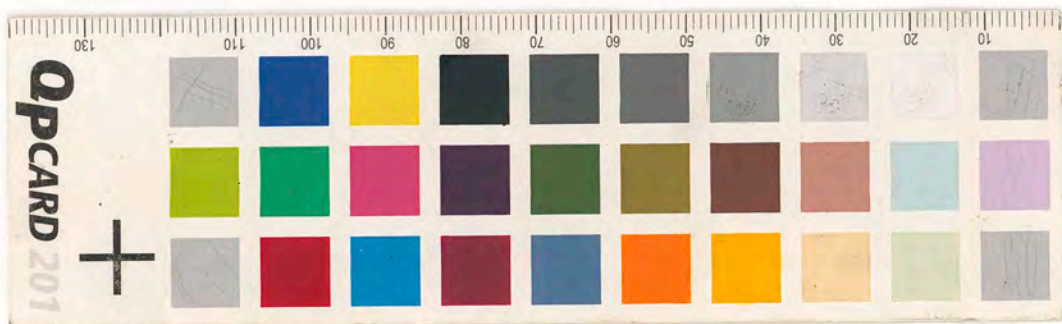
A las 9 de la mañana, como tambaleando, y
llorando de rabia por haberlo Rone abandonado.
Dorota también de vergüenza. Le menciono a
Armin... Es hijo del famoso curandero Tere, y her-
mano mayor del recién finado Tati de Parkin-

J. Lorenzo: Misión 13/2/79. Tsa. Hogar ^{Chambira} vive en ^{Candoshi}
Está aquí T. Teyner,

La Teyner y La Teyner; esta es la que vive en los
chayachuitas. Ayer otro reportón muy bueno, me dejó
con ganas hasta Rone: Juan González, Teyner,
a Rone de 2 de Mayo. Ambos están en la villa
izquierda del Teyner. Pasé la noche sin cenar,
y al llegar tuve que pedir algo de tomar, por la sed.

Teyner y Ushutak siguen amigos. Juan González
me dijo que por los años 1962, llegó a Teyner
a donde vivía un tiempo. Koshijint y había visto
hablar del padre que vivía en la oscuridad.

Oscar que me hizo íntima compañía me dejó en
pase, y se quedó en Ushutak, esperando un medio



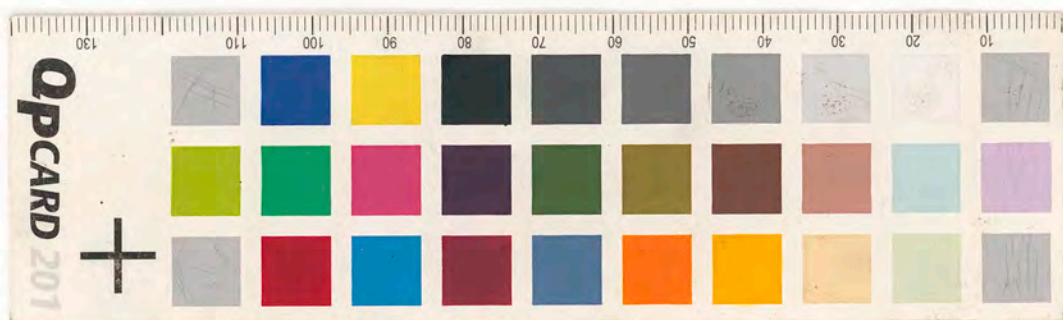
para volver a Quinto. Ayer en la Laguna de Pimachi
estaba una charca petrolera pequeña, expuesta desde un
mes, que crecía el bestez. También crecía a
Amboas, y estaban jugando a fútbol en la ex-hoja
de la milicia ~~florista~~ forestal, y tomando cer-
veza, poniendo una jara en el agua, pero por se
enfriar. En Ullapayacu, otra charca enorme,
quello varado por 3 meses. La tripulación quedó
allí y 3 hombres encontraron naves en ese sitio.

Recorri el Bosque en Pimachi, pero la gente es buena,
pobre, pero me pareció un poco fría. Poco saben
regar. Ellos dejaron la zona que me dio hospedaje,
que en agosto o invierno quedó 10 días para sembrar
y cosechar pronto. Luego no volvió más. La Laguna
para de tanto en tanto. José Abelino me trató
muy bien. Él me quiso cobrar, si bien perdí mucho
tiempo: pero su familia me pareció bien fría, ni saben
regar. En Pimachi seguía en el Tache nuestro y
la Oros te salva. Alkba la Uliza en casa de José,
ni entiendo, ni bien oyeron la Oclaba.

Alto hay mineros en Pimachi

A pie, son dos jóvenes, hijos de Pimachi, Toris y
Ullapayacu, crecieron 2 años, hasta 4. Luego.

Hay muchísima papa Kampanak y turnji para tecler.
palmiche y palmichillo



Alas dió una red de morir.

Picudo de haber concluido la parte más dura
de mi viaje. Exactamente solí de Wichini hace
3 meses, y con los desde la salida de J. Lorenzo.

Supo de O. Ignacio que 4 Hermanos irán a
Tifayal entre los Kintuash, del río Meki, y
las 10 familias itelicas, y tal vez Aruta. De allí
atenderán a los schuar. Van en plan de igbo
y solo de desarrollo....? No predicaron el Evangelio

J. Lorenzo 16/2/79: sino sostenían las
Escuelas y Postas Médicas.
Ayer regresé a vivir en

Marshitak. Quedé un tiempo sin schuar.

Conoció la hermana Eusebia española, muy vivaz,
alegre y segura. Hombres bastante y poco por ese
intercambio de misioneros. Me trataron muy bien.

Quede de irle al O. Ignacio todo el libro con
muchas notas y referencias: muchas hojas. Cursos
750 schuar. Grabé una hora y media en schuar,
los 13 cantos que más escuchamos, mensaje, y dos
cantos, indicando el número, para que la Comunidad
de Tifayal se lleve todo. Grabé muchas oraciones,
libres, como me pidieron los schuar.

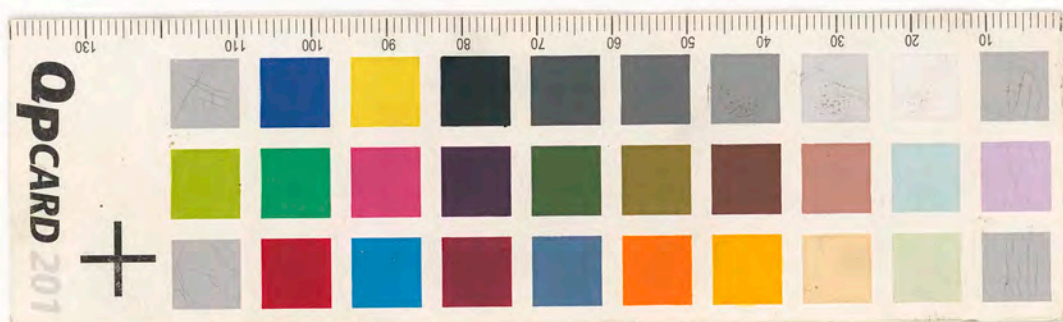
Por la Federación supo que O. Antuash llegó al
Ecuador y que me esperaba. Lele un poco débil



pero muy clara la Federación.

Dijo T. Irujo repulso un minuto de ~~unos~~ unos de
unos de una familia quechuas que vive a lado de la Ulinia
El papá del pequeño difunto lo vi repuesto en efusión hoy,
en la Capilla. Ambos vienen de la zona de Andros.

El hombre le dijo al T. Irujo que su mamá le enseñó
varios cuentos en quechua, y canciones, que en T. Lora
emigraron les venía enseñando lo mismo el Pastor,
antes del 1961. T. Irujo quedó admirado de lo que
pudo hacer la mamá y el canto en la lengua nativa.
El ^{quechua} ~~dijo~~ que su mamá le decía que así iban a ver
sus muertos muertos. "Muchos días ese hombre" dijo
T. Irujo. El ~~lo~~ ^{me} ~~encontré~~ ^{encontré} luego de matarme
con los dos padres del finchito, al amanecer, rezando
y hablando en voz baja delante de la puerta de la
iglesia. Me repetía lo mismo y me decía que esta-
ba seguro que los quechuas de aquí no enseñan
a rezar a sus hijos, y eran lindos los quechuas del Ecuador.
Me dice Eusebia que la Cornea, la Lujuria
que irá a Ojuna, no enseña la Palabra, reprobando
ser suficiente el Testimonio de vida y la compartición
misma de vida. Me dice que ella queda solo en lo
material: salud, Eucelos, trago, potones, etc.
y me dice Eusebia: "me gustaría estar en aquí"



Comienzo para que te escuchara.

Realmente es más fácil no anunciar el Mensaje:
nuevo compromiso, no hace falta aprender la
lengua etc.

J. Lorenzo 21/2/79

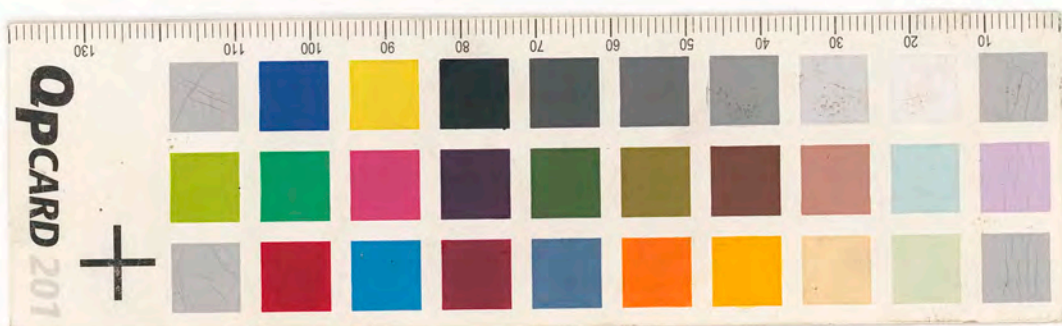
Al encuentro aquí ap-
rendo ^{un} mucho para ir a Jurimaypes. Mañana iré con
un ingeniero de una Compañía maderera, en desliga-
da. Allí sé un poco sobre el polizaco de los días
y las noches. ^{con delirio, se espanta un poco P. Ignado.} Deseo sea como un nuevo sistema,
que me hace recordar como sébil soy y me hace
reflexionar mis gestos de sexualidad, y me une a ti,
en tu Opción. Ahora puedo hacer en estos dos días.

Aproveché para leer la vida de algunos santos:

J. Francisco de Asís y J. Martín del Ercas. Un tiempo
que no leía algo de eso. Tal vez desde el principio, fuera
de cuando en Vaisa empecé la vida de D. Bosco.

Después me atraen la lectura, que ~~no~~ documentan
nuestra ciencia humana, y sin embargo solo los mitos
transforman de seres al mundo. La historia de la Iglesia
de siempre. Quisiera admirar de la lucha entre los
separados, estratos de J. Francisco y los laicos, sus
vividos su fundador.

De hecho la Iglesia, nuestro Francisco, con sus autores.



83
Sólo no aprobó la vida estrecha de Francisco, sino
una vida más fácil y aprobó las escuelas de Teología a
semejanza de los Dominicos. Grandes construcciones,
de inventos y Escuelas de Teología, requieren la muerte
de Francisco: este no lo quería, la única ciencia
era el Evangelio, su vida. II

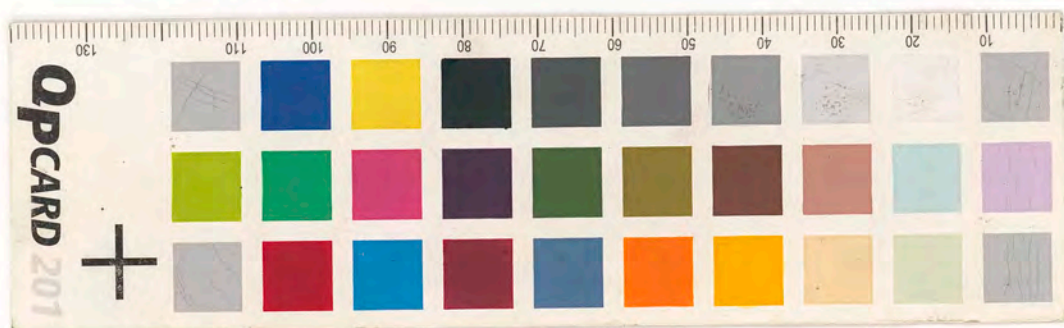
Cuando pienso el valor dado a la ciencia en nuestra
Congregación; y la ciencia de Jesús siendo él el único
Maestro. Perdemos fácilmente ese estilo de
humildad y sencillez propios del Evangelio, porque nos
apoyamos en nuestros conocimientos.

Jurimaguas. 23/2/79.

Ayer en 8 horas
desde 4 Lorenzo en debilidad llegó aquí, gracias
a la invitación gratis de sus ingenieros de una Campa-
ña moderna Dominica. Fue una gracia del
Señor. En lotes comunes hubiera costado 3 días así.
El obispo Mons. Miguel Trigar, O. Mario Italiano,
el hermano José y el amigo O Javier, todos presen-
tes, me recibieron muy bien.

Esta mañana ellos celebraban el Titular de la
Congregación de la Paz. Rezamos juntos.
Qué lindo rezar juntos en tres religiones!

Esta mañana hablé 3 horas con Mons. Miguel



y O. Allorio: la mente del niño y de nuestro
mundo mineros. Allorio hizo muchas preguntas en
relación a los valores culturales y al anuncio de
Jesús. Le dijo que sobre esas eran importantes, y
la 2ª esencial.

Me dijo entonces que hace 6 años los mineros
del Cuzco de Jesús, querían solo obra social,
y promoción, sin anuncio de la Palabra, y en
4 años entre los chagabuitos, nada de comu-
nidad cristiana. Le dijo que en nuestra pastoral
no es así. Me preguntó sobre la pastoral de colo-
nos.

Me entregó el boleto de la Lima en avión (S/6,000)
y 10.000 S/ls más, para que llegara a Tumbes en
avión. Queríamos muy contentos.

Hablamos de Anita que pidió ayuda en el Vica-
riato de Apurímac, y de ^{2 italianos} Kellma y Carlos.

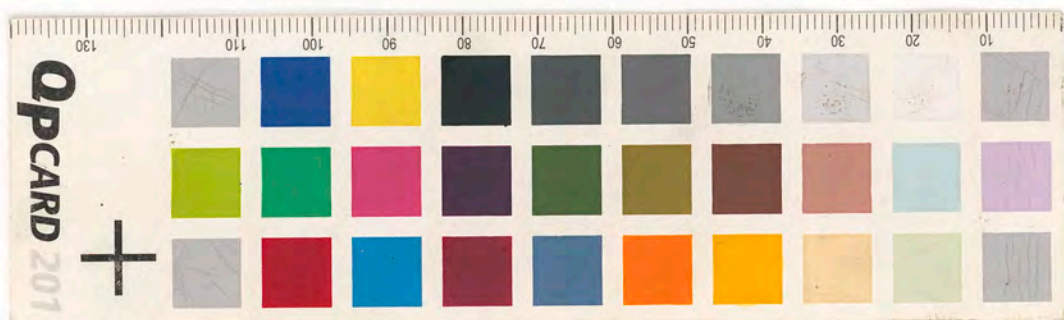
El obispo aceptó la petición de Anita.

El obispo nos dijo que cualquier pastor nuestro
para su zona, como se su mente.

Le dio el fondo achar nuestro.

Gracias Señor; ~~no~~ no se sabe dónde quiere, llámanos.
Alto nos abandonos.

Esta noche no pudo dormir hasta el amanecer.



84
cori. Albez el viaje y el polubismo que me dió en Y.
Lorenzo. Es bueno por mis pesados.

O. Albez me dice que O. Domingo encuentra final-
dad entre los polubismos de Lima: hay que hablar
con Juan B. en el Senado, en cuanto a
compromiso minero. Albez me debería ir a
Lima.

Estoy pensando como daré mi dinero que me
faltara la plata para el viaje y resulta que la
Providencia del Señor me acompaña.

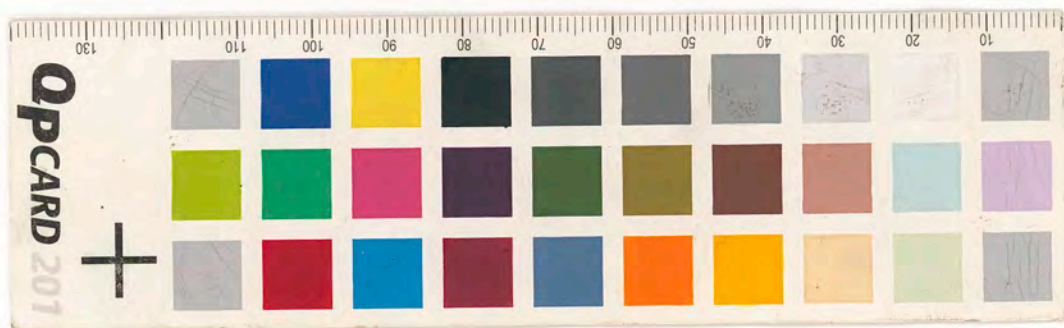
Habríamos tenido menos dinero!!! Lo desborda
el fondo seguro de Lima!!

Lima 1/3/79.

Llegué en la madrugada,
ante Lima. Dos días y dos noches de viaje en
bus: Peppa. Último recuerdo tengo de Utraz.
Miguel Rizar de Guzmán.

Los polubismos me recibieron bien en Lima. Los evan-
gelistas (de Villegas) vino a recibirme en el
Paseo de Arica y el día siguiente me hizo
conocer la ciudad: Utraz, de Villalón,
de Y. Rosa, la Catedral. Mas Miguel había an-
sado a mi persona de Lima de mi llegada.

O. Lora inspector, muy bueno, quiere una presencia



en la zona de retiro primera. Ya hablo en
quido con O. Domingo Anduash. Teoría personal
a Helio. Tienen varios enfermos en el Perú.

El viaje desde Lima ^{en bus a punto} es de 2350 Km. más o me-
nos. Quiero hacer un poco de retiro.

Me parece que entre los Volcanes de Lima no
hay total fidelidad, más bien le intereso la
propuesta. Hace poco sus volcanes 80-90 Volcanes
en el Perú, y esta crisis obliga a hacer
nuevas presencias en

